

Bomba v Parizu svarilo Zahodu

BOJAN BREZIGAR

Izzvenelo bo zelo cinično, vendar je prvo, na kar človek pomisli po včerajšnjem atentatu v Parizu, da so sedaj Srbi sami poskrbeli za internacionalizacijo bosanskega vprašanja, kar vsem zahodnim zaveznikom že tri leta ni uspelo. Čeprav nihče ni prevzel odgovornosti, pa vendar daje sosledica dogajanj misliti na balkanski izvor včerajšnje bombe v pariškem metroju.

V zadnjih dneh je namreč prav Francija pokazala zobe Srbom. Chirac je grozil z napadi in pariški dnevnik Liberation je celo pisal o letalskem napadu na Pale. Vsi so to zanimali, vendar so v Sarajevu slišali eksplozije. Francija je zahtevala ostre ukrepe, poslala je svoj jurišni bataljon v Bosno in jasno povedala, da bo bataljon poslušal le po velji iz Pariza. Včeraj je haasko sodišče obtožilo genocida dva bosansko-srbska voditelja, Karadžića in Mladića. Obstajali so torej vsi pogoji za demonstrativno masčevalno akcijo, kakršna bi lahko bila včerajšnji pariški atentat. Poznavalci Srbov sicer zagotavljajo, da taki atentati ne sodijo v srbsko tradicijo, vendar v umazani bosanski vojni tradiciji prav nihče več ne spoštuje.

Vsekakor pa je včerajšnja pariške eksplozija ponovno svarilo, da balkanske vojne ni mogoče v nedogled potiskati v meje Bosne in Hercegovine. Ta država je sestavni del Evrope, ki je predolgo apatično spremljala dogajanja in kvečjemu posiljala nekaj človekoljubne pomoči, čeprav je vide-la, da se v Bosni ponavlja tisto, o čemer smo pol stoletja vsi prisegali, da se ne sme nikoli več ponoviti. Kot je bila mednarodna organizacija nemočna takrat, tako je nemočna sedaj. Kot je Chamberlain takrat vihnel svoj dežnik in prisegel na mir, tako danes nemočni Gali in njegov oproda Akasi, bebasti diplomatski figuri, prisegata na pogajanja v dneh, ko srbski tanki osvajajo nova ozemlja. Kot je takrat Molotov sklepal pogodbo z Ribbentropom, tako sedaj Kozirjev potuje v Beograd in celo v Pale ter krije hrbet Miloševiću, Karadžiću in celo Mladiću.

Danes bo v Italiji dan boja za mir v Bosni. Pozno, vendar ne prepozno. Vprašanje je le sogovornik, ki ga ni mogoče iskati ne v bosanskih Srbih ne v muslimanih. Treba ga je iskati doma, pri vladah zahodnih velesil, ki se nočejo priznati, da so v Bosni iskale častni mir; ker se tudi v tem primeru zgodovina ponavlja, so dobile vojno in izgubile čast.

Podpore za Slovence bodo kmalu uporabne

TRST - Slovenska manjšina bo lahko v kratkem izkoristila državno podporo (sedem milijard lir) za tekoče leto. Tako je sklenil deželni svet, ki je podporo vključil v deželni proračun. Skupščina je soglasno sprejela ustrezni proračunski popravek, ki sta ga vložila svetovalec DSL Miloš Budin in Michele Degrassi. Vzdržali so se le

svetovalci Nacionalnega zaveznitva in Gianfranco Gambassini (LpT).

Slovenska manjšina bo prihodnje leto in v letu 1997 dobila od države osem milijard lir. Na Budinov predlog bodo zborna telesa slovenskih sol lahko deželne prispevke uporabila tudi za tiskanje furmularjev v slovenščini.

Na 3. strani

V Osoppu so ljudje glasno kontestirali deželno vlado

VIDEM - Protestna manifestacija proti zaprtju bolnišnice v Huminu se je izrodila v fizični napad na predsednico Dezele Guerro in na nekatere deželne odbornike. Zgodilo se je v petek zvečer v Osoppu, kjer je bilo na sporedu javno soočenje o vprašanju, ki že dalj časa razdvaja prebivalce Karnije in dezelno vlado.

Dezelni svet je izrekel solidarnost odboru. Ni manjkalo pa kritik na račun Severne lige, ki po mnenju nekaterih podpihuje ljudske proteste, katerih je potem sama žrtev. Guerrova je rekla, da se take stvari dogajajo le na Siciliji. Za svojo zelo nerodno izjavo se je kasneje javno opravičila.

Na 4. strani

BOSNA / MEDTEM KO SO SRBI OSVOJILI ŽEPO IN SE PRIPRAVLJAJO NA PRODOR V BIHAČ

Karadžića in Mladića razglasili v Haagu za vojna zločince



Radovan Karadžić (AP)



Ratko Mladić (AP)

HAAG, SARAJEVO - Karadžić in Mladić sta od včeraj tudi uradno vojna zločince. Kot taka ju je v Haagu razglasilo sodišče OZN za zločine na območju nekdanje Jugoslavije, enaka usoda pa je doletela se 22 njunih pajdasev. Medtem so bosanski Srbi dokočno osvojili muslimansko enklavo Žepo, zdaj pa je v njihovem programu Bihac, proti kateremu se premikajo tudi hrvaške cete. Usoda prebivalcev, ki jim ni uspelo zbežati iz Zepe in so jih zajeli srbski bojovniki, za zdaj ni znana, opazovalci pa domnevajo, da bi jih utegnil Mladić izrabiti kot talce v zamenjavo za svoje ujetnike v Sarajevu. Glasnik OZN je včeraj najnovejše dogajanje v Bosni označil za »človeško katastrofo«.

Na sestanku Nata, ki je po dveh odložitvah včeraj popoldne le bil, je bila potrjena pripravljenost njegovih članic za zračni nastop proti Srbom, zdaj pa je na vrsti OZN, ki mora seveda upoštevati neublazeno rusko opozicijo. Iz Washingtona pa poročajo o novem Clintonovem političnem porazu, ker naj bi kongres danes ponoči izglasoval ukinitve embarga na oborožitev Muslimanov, kar bodo ZDA mimo prepustile vse glasnejšim arabskim državam.

Na 15. strani

FRANCIJA / ŠTIRJE MRTVI IN ŠESTDESET RANJENIH V PARIZU

Atentat v metroju

Preiskovalci ne izključujejo, da bi bili storilci lahko poleg alžirskih in bližnjevzhodnih teroristov tudi bosanski Srbi, ki se maščujejo Franciji

PARIZ - Štirje mrtvi in šestdeset ranjenih, od katerih jih je trideset težje ranjenih, deset pa v kritičnem stanju, je se začel obracun včerajšnjega bombnega atentata v pariški podzemski železnici. Kot je potrdil premier Alain Juppe, je eksplozijo povzročil podtaknjeni peklenjski stroj, ki je eksplodiral nekaj minut pred 17.30 v nekem vagonu na postaji Saint-Michel.

Odgovornosti za atentat ni prevzela nobena teroristična organizacija, preiskovalci pa iščejo v vseh smereh, ker bi bili lahko atentatorji tako alžirski kot bližnjevzhodni teroristi, a tudi bosanski Srbi, ker se je Francija preveč angazirala v Bosni.

Na 13. strani



Vsi proti Bossiju Vatikan obsoja in svari

RIM - Bossijeva grožnja, da bo Severna liga dala pobudo za referendum za odcepitev severne Italije, je bila delezna splosne obsodbe. Zadnjo potezo "senaturja" je odkrito obsodil tudi Vatikan, ki je mnenja, da gre za nevarno prevratniško in protidemokratsko dejanje. Vrstijo se tudi pritiski na predsednika republike Scalfara, da potrdi ozemeljsko celovitost Italije.

Na 3. strani

Di Pietru ponudili vodstvo tajnih služb?

BRESCIA - Zunanja podpora Berlusconijevi politični grupaciji (znane mu »Polo delle libertà) in v zameno, v primeru zmage na volitvah, vodstvo tajnih služb: to naj bi bila »kucpija«, o kateri naj bi bil govor februarja letos med Antoniom Di Pietrom in Silvio Berlusconiem. Vest naj bi bil razkril sam Berlusconi, ki je včeraj pričal pred sodniki iz Brescie.

Na 2. strani

POBUDA NOVINARJEV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Vrnite nam Narodni dom!

Na splošnem letnem sestanku primorsko-slovenskega kluba Jadran v Melbourne v Avstraliji so 23. julija 1995 ob prisotnosti 156 članov soglasno sprejeli naslednje stališče: »Strinjamo se in podpiramo samostojno pobudo novinarjev Primorskega dnevnika za vrnitev Narodnega doma slovenski manjšini v Italiji. Z vrnitvijo Doma bi bila, od italijanske strani, vsaj deloma povrnjena škoda, ki nam jo je prizadejal fašizem.«

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Italijanov je vse manj

Podatki za lansko leto kažejo, da rodnost pojenja, čeprav so Italijanke najbolj zascitene matere na svetu.

Stran 2

Danes za mir v Bosni

Na Trgu Unità, kjer bo nastopil tudi občan Tuzle, bodo zbirali življenjske potrebščine za prebivalstvo.

Stran 5

Helikopter na obalni cesti

Za utrjevanje skalnatega pobocja ob trzaski obalni cesti se je podjetje Anas včeraj poslužilo helikopterja.

Stran 6

Ukaz o izpraznitvi šole I.Trinko

Gorisko zupanstvo je včeraj uradno izročilo ukaz o izpraznitvi prostorov srednje šole Ivan Trinko v Gorici

Stran 8

Poškodbe so bile usodne

Na Katinari je v ponedeljek ponoči umrl 28-letni motorist David Tomsic iz Sovodenj

Stran 8

Košarka: predstavili Illycaffé

Včeraj so v Trstu uradno predstavili košarkarsko ekipo Illycafféja, ki bo nastopala v prvenstvu A1 lige.

Stran 19



BRESCIA / PO BESEDAM BERLUSCONIJA

Di Pietru obljubili vodstvo tajnih služb

Znani sodnik pa naj bi zagotovil zunanjo podporo Berlusconijevi politični grupaciji

CHIARI (BRESCIA) - V zameno za zunanjo podporo politični grupaciji, ki jo je vodil Berlusconi, bi Antoniu Di Pietru v primeru volilnega uspeha omenjene grupacije poverili vodstvo tajnih služb. Tako naj bi bil Berlusconi povedal (vest je pršla iz sodnih krogov) javnima tožilcema iz Brescie, Salamoneju in Bonfigliu, ki sta ga cele stiri ure poslušala kot »informirano osebo« v okviru preiskave o Di Pietru. Berlusconi naj bi bil se potrdil, da se znani milanski sodnik ni strinjal s kolegi, ki so mu jamstveno obvestilo dostavili ravno med svetovno konferenco o organiziranem kriminalu v Neaplju. Di Pietro pa je vedno trdil, da je delil vsakršno odločitev »poola čistih rok«.



NOVICE

Afera okrog spominske plošče žrtvam mafije

PALERMO - Predvčeršnjim zjutraj bi morali v vezi palače, kjer je sedež Pokrajine, odkriti spominsko ploščo državnim uslužbencem, ki so jih v zadnjem stoletju pomorili mafiji. Plošča pa je se vedno pokrita, ker za odkritje ni bilo dovoljenja ustanove za spomeniško varstvo. In zakaj ga ni bilo? Ker je predsednik Pokrajine Francesco Musotto (Forza Italia) prošnjo vložil prepozno. Seveda so si ga pripadniki opozicije prav posteno privosčili: »Ploščo naj le da odkriti, potem pa naj čez svojo upravo razgrne zalno zaveso.« V bistvu mu očitajo, da je vso zadevo speljal na lastno pest, čeprav je znano, so na nekaterih volilnih zmanjkale volilnice.

Zahtevajo razveljavitev občinskih volitev v Bocnu

BOCEN - Skupina 25 bocenskih občanov je vložila na deželno upravno sodišče priziv, s katerim zahteva razveljavitev nedavnih občinskih volitev. DUS bo priziv obravnavalo 11. oktobra, potem ko je krajevno tožilstvo v minulih dneh zahtevalo arhiviranje zadeve. Kakor je znano, so na nekaterih volilnih zmanjkale volilnice.

POKOJNINSKA REFORMA / PO SESTANKU DINIJA S PREDSTAVNIKI VEČINE V SENATU

Senat bo reformo po vsej verjetnosti odobril že sredi prihodnjega tedna

Vlada se v glavnem strinja s smislom amandmajev, zato ne govori o zaupnici

RIM - Korak naprej za odobritev zakonskega osnutka o pokojninski reformi v senatu, do česar bi lahko prišlo že sredi prihodnjega tedna. Tako vsaj zagotavljajo predsedniki senatnih skupin, ki podpirajo vlado, potem ko so se včeraj sestali s premierom Lambertom Dinijem in ministrom za delo Tizianom Treuom. Predstavili so jima sedem amandmajev k reformnemu zakonu, v katere so strnili vse predloge svojih političnih sil, po besedah Salvija (DSL) pa se je Dini v glavnem strinjal z njihovo splošno naravnostjo. Vlada namerava sicer vnesti nekaj sprememb, ki pa naj ne bi popacile smisla sedmih amandmajev, medtem ko ni nujno, da bi se tudi v senatu odločila za poseg z »veleamandmajem«.

Predsedniki senatnih skupin DSL, Severne lige in Laburistov, ki so po sestanku z Dinijem sklicali tiškovno konferenco, ne verjamejo, da bi se morala vlada, tako kot se ji je zgodilo v poslanski zbornici, za-

teci k zaupnici. Senatni iter kocljuje reforme pokojnin je torej preprostejši, svoje pa bo nedvomno pripeljala včerajšnja napoved, da namerava vlada sprejeti tudi amandma o pokojninah za posebno težaska dela. Ta predvideva pribitek enega leta na vsakih 10 let pokojninskih prispevkov, ki naj bi ga bili deležni delavci v železarnah, jeklarnah, livarnah in v ladjedelstvu. Tovrstna industrija je posebno koncentrirana na severu države, kjer je bilo tudi največ nezadovoljstva z reformo, zato predlagalci amandmaja upajo, da se bo to poleglo. Po besedah predsednika senatorjev DSL Salvija bi lahko večina sprejela tudi amandma Forza Italie o nepremicinskem premoženju skrbstvenih zavodov, ki je v zakonskem predlogu pretogo obnavljano.

Precejšnje strinjanje z amandmaji je potrdil tudi minister za delo Treu, ki je izrazil upanje, da bo večina uskladila paket amandmajev k reformi pokojnin in pri tem upo-

tevala tudi to, da ne bi smeli biti v nasprotju s stališči Forza Italie. S tem bi namreč preprečili, da bi se reformni zakon ustavil po ponovni vrnitvi v poslansko zbornico, ki bo morala sklepati o v senatu vnesenih spremembah. Treu je vsekakor ponovil pripravljenost vlade, da preuci spremenjevalne predloge in dodal, da je na sestanku s predstavniki večine, ki podpira vlado, slisal »zelo odgovorne besede«, kar daje upati, da bo reforma odobrena še pred parlamentarnimi počitnicami. Vlada pa bo medtem preverila, ali so amandmaji v skladu s finančno platjo reformnega zakonskega osnutka.

Dodaten pozitiven signal za hitro sprejetje reforme v senatu je včeraj prišel tudi od CCD in CDU, saj sta stranki dali vedeti, da bi lahko izrazili »pozitivno oceno o reformi«, ce bi vlada pokazala pripravljenost za ukrepe v korist družine. Pri tem gre v prvi vrsti za družinske doklade in za pokojninsko varstvo gospodinj.

DEMOGRAFIJA / PO ISTATOVIH PODATKIH ZA LANSKO LETO

Italijansko prebivalstvo že dve leti zapored upada

»Rod« rešuje le nezmanjšana rodovitnost južnjakov

RIM - Italijansko prebivalstvo se že drugo leto zapored krči. Statistični zavod Istat je včeraj objavil podatke, po katerih je bilo stevilo rojstev (535 tisoč) tudi lani nižje od stevila umrlih (556 tisoč), kar pomeni, da je bil naravni prirastek negativen za 20.790 enot. Stevilo novorojencev se je v primerjavi z letom 1993 znižalo za 3,1 odstotka, stevilo umrlih pa se je povečalo za 0,2 odstotka. Negativno demografsko podobo nekoliko blazijo podatki za Jug, kjer je stevilo rojstev preseglo stevilo smrti, in to za kar 64 tisoč enot, medtem ko sta srednja in severna Italija doživeli negativni prirastek za skoraj 85 tisoč oseb. V

skupnem obračunu je italijanska populacija 31. decembra 1994 znašala 57 milijonov 266 tisoč oseb, kar je za 128 tisoč (ali 2,2 promila) več kot leto prej, vendar gre prirastek izključno na račun imigracije. Stevilo priseljenih oseb je namreč preseglo stevilo odseljenih za 148 tisoč enot, vendar je migracijski obračun vseeno nižji od predlanskega, ko je njegov presežek dosegel 180 tisoč enot.

Stopnja negativne rasti italijanskega prebivalstva se je lani posteno zvišala, saj se je negativna razlika med stevilom rojenih in umrlih povečala kar za desetkrat, saj je presla od 2.456 enot leta 1993 na lanskih 20.790. Prav tako se

je povečal razkorak med severom in jugom, saj ju poleg stopnje naravnega prirastka loči tudi splošno demografsko gibanje. V severnosrednji Italiji, kjer živi 36,4 milijona oseb ali 63,6 odstotka vsega prebivalstva, se je populacija glede na leto prej povečala za zgolj 0,5 promile, na jugu in na otokih, kjer živi 20,8 milijona ali 36,4 odstotka vsega prebivalstva, pa se je le-to povečalo za kar 5,2 promile.

Istatovi podatki potrjujejo tudi trend »bega« prebivalcev iz velikih mest: populacija glavnih mest pokrajin, v katerih živi več kot 17 milijonov oseb, je upadla na 29,7 odstotka vsega prebivalstva, potem ko je njihov delež leta 1981

znasal 32,7, leta 1991 pa 30,5 odstotka. V perifernih občinah živi zdaj že 70 odstotkov Italijanov, kar znaša 40,2 milijona oseb.

Kot rečeno, se je lani nekoliko skrcil tudi doživ priseljenec. Iz drugih občin in iz tujine se je lani priselilo približno 1,4 milijona oseb, kar je za 6,3 odstotka manj kot leta 1993, medtem ko se je v druge občine in v tujino odselilo okrog 1,2 milijona oseb ali za 4,7 odstotka manj kot leto prej. Razlika med obema gibanjima je pozitivna za 148 tisoč enot, novi prebivalci pa so se naselili predvsem v severni in srednji Italiji, kjer so jih nasteli 104 tisoč, medtem ko se jih je na jugu in na otokih nastanilo samo 44 tisoč. Če upoštevamo samo migracijsko izmenjavo s iz tujino, je bil njen obračun pozitiven za severno-srednjo Italijo (+47.231), negativen pa za južno Italijo (-2.694). Casov odhajanja v svet »s trebuhom« za kruhom« sicer ni več, vendar se nekaj deset tisoč Italijanov vsako leto se vedno odpravi v tujino. V Italijo se je lani legalno priselilo 105.972 tujcev, za preselitev v tujino pa se je odločilo 61.435 oseb. Istatovi podatki kažejo, da je izseljevanje se vedno veliko bolj razširjeno na jugu kot v ostalih delih države, hkrati pa je revnejši jug tudi veliko manj privlačen za nove priselence, ki jih je za več kot polovico manj kot odseljenec.

Italijanka rodi statistično le 1,2 otroka, a je najbolj zaščitena mati na svetu

WASHINGTON - Medtem ko italijanske matere rojevajo vse manj otrok, prihaja iz OZN preseñetljiv podatek, da je njihova reprodukcijska varnost najvišja na svetu. Nevladna mednarodna organizacija »Population Action International« (PAI) je namreč na osnovi podatkov Svetovne zdravstvene organizacije izdelala lestvico, po kateri Italijankam pretežaj naja stopnja tveganja smrti zaradi nosečnosti, poroda in materinstva na vsej zemeljski obli.

Verjetnost primera smrti iz reproduktivnih vzrokov po ocenah PAI za italijansko žensko praktično ne obstaja (zadeva eno samo na 17.361 žensk). Na drugem mestu so Norvežanke z razmerjem 1 na

15.432, tretje pa so Avstralke z 1 na 8.772. Na repu lestvice najdemo Mali, kjer grozi smrt eni na sedem žensk.

Italija se je odlično odrezala pri vseh 10 kazalcih, na katerih je PAI zasnovala globalni indeks reprodukcijskega tveganja: v razponu od 1 do 100 znaša količnik Italije 6,6 in je najnižji na svetu. Na drugem in tretjem mestu sta Danska (6,7) in Norveška (8,1), na repu pa najbolj zaostale države, v večini afriške, ki imajo srhljivo visoke globalne indekse tveganja: Somalija z 72,8, Angola s 73,5 in Zair s 76,5 točke. V realnih stevilkah ti kazalci pomenijo, da na vsakih 100 tisoč umre zaradi nosečnosti ali materinstva kar tisoč Afričank,

medtem ko zahteva Italiji in v skandinavskih državah materinstvo komaj tri do štiri življenja na vsakih 100 tisoč novorojenčkov.

Med razlogi, zaradi katerih se je Italija uvrstila v svetovni vrh, je predvsem splosni dostop do nasečniske in materinske nege, zagotovljena zdravniška pomoč pri porodu in dejstvo, da se kar 78 odstotkov Italijank poslužuje kontracepcije. Svoj prispevek pa daje seveda tudi upadanje stevila rojstev, saj Italijanka rodi statistično le se 1,2 otroka (Norvežanka in Švedinja 1,8), urejeno prekinjanje nosečnosti, nizko stevilo mladoletnih mater in razmerna omejena razširjenost spolnih bolezni in aidsa.

LIRA SRE ČET PET PON TOR

1620,1 1612,6 1603,4 1595,8 1597,5



1168,4 1168,7 1156,2 1152,5 1152,6



Finančni zakon že septembra

RIM - Finančni zakon za prihodnje leto bi morala vlada predstaviti že med 12. in 15. septembrom, je na srečanju s predstavniki večine v senatu izjavil premier Dini. Kot znano, se z njegovo pripravo že dolgo ukvarjajo tehniki zakladnega ministrstva, včeraj popoldne pa se je predsednik vlade, ki je tudi zakladni minister, v ta namen sestel s proračunskim in finančnim ministrom in z državnim računovodjo.

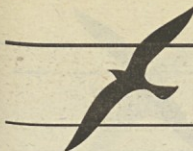
ADRIA ADRIA AIRWAYS

SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

IZ LJUBLJANE V
BARCELONO, FRANKFURT,
LONDON, MÜNCHEN,
ISTANBUL, MOSKVO,
KOPENHAGEN, PARIZ,
PRAGO, RIM, SKOPJE, SPLIT,
TIRANO, DUNAJ, ZÜRICH

Informacije in rezervacije:

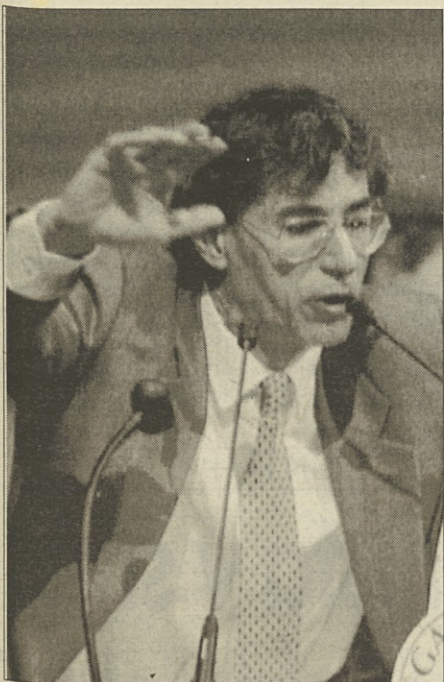
- ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, tel. 061/131-81-55
- prodaja vozovnic Ljubljana, Gosposvetska 6, tel. 061/313-312
- ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, tel. 062/27-038, 26-155
- ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45, tel. 066/38-458, 38-512



BOSSI SPET GROZI Z ODCEPITVIJO SEVERNE ITALIJE

Tudi Vatikan odločno obsoja voditelja Lige

Pozivi Scalfaru, naj nastopi proti usmeritvi "senaturja"



Voditelj Severne lige Umberto Bossi (AP)

RIM - »Odcepitev Severne Italije, ki jo spet predlaga Umberto Bossi, predstavlja grožnjo za vso Italijo in nevarno prevratniško dejanje, ki ga ne gre podcenjevati, a se mu je treba odločno upreti«. Tako je vatikansko glasilo "Osservatore Romano" odkrito zavrnilo grožnjo voditelja Severne lige, da bo slednja predlagala referendum za odcepitev Severa, če ne bo Rim v najkrajšem času uvedel federalistično ureditev države. Vatikan se je tako pridružil političnim silam desnice in levice, ki enoglasno obsojajo najnovejšo Bossijevo potezo. Vrstijo se tudi pozivi predsedniku republike Scalfaru, naj javno poseže za ohranitev celovitosti državnega ozemlja.

Da Bossijeve grožnje skodujejo v prvi vrsti Severni ligi je trdno prepričan Walter Veltroni, ki poziva Bossija, naj trezno in resno postavi vprašanje federalizma ter naj pusti ob strani hru-

pne in živčne proglase, ki so nevarni za demokracijo. Namestnik Romana Prodi, ki na tihem upa, da bo Bossi na koncu le podprl levosredinsko zavezništvo, poziva vse k treznemu soočenju o federalizmu, za katerega so seveda potrebne korenite ustavne reforme.

Da gre za prevratniški predlog je mnenja tudi sam Bossi, ki je v intervjuju za radijska poročila povedal, »da bo moral Sever, če ne bo dosegel federalizma, hoes nočes izbrati pot svobode«. "Senatur" je vsekakor dal se nekaj časa Rimu, »da izbere federalizem in da tako prepriča odcepitve Severa«.

Vodja Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini pa je medtem nekoliko omilil zahtevo po jesenskih volitvah in predlagal izvolitev neke vrste ustavodajne skupščine, ki bi z ustavnimi spremembami začrtala novo državno ureditev.

SKLEP DEŽELNE SKUPŠČINE

Kmalu na voljo denar za manjšino

Skupščina soglasno sprejela popravek svetovalcev DSL Budina in Degrassija

TRST - Slovenska manjšina v Italiji bosta lahko v kratkem izkoristila državne podpore, ki jih je pred nekaj dnevi uzakonil rimski parlament. Deželni svet je vključil v finančni proračun deželne uprave za tekoče leto sedem milijard lir za manjšino po porazdelitvi, ki jo objavljamo v spodnji razpredelnici. Skupščina je soglasno sprejela tozadevni popravek svetovalcev Demokratične stranke levice Milosa Budina in Micheleja Degrassija, pred tem je njun popravek naletel na politično soglasje deželne vlade.

Budinov in Degrassijev amandma je bil odobren soglasno, ob vzdržanju svetovalcev Nacionalnega zavezništva in Liste za Trst. Gre pravzaprav za posebni člen deželnega proračuna, proti kateremu se je med zelo kratko razpravo izrekel le svetovalec skrajne desnice Adriano Ritossa, ki pa se je potem, kot rečeno, vzdržal. Povoljno mnenje nad popravkom DSL pa sta izrekla odbor- nika za finance Piero Arduini in svetovalec Severne lige Ceccotti, ki je vecinski poročevalec v proračunski debati.

Ker je parlament nekoliko zamujal pri odobritvi zakona za podpore manjšinam, si je Budin prizadeval, da bi Dežela anticipirala manjšinskim ustanovam obljubljena državna sredstva. Njegova prizadevanja pa niso doživela političnega posluha pri deželni vladi, zato je slovenski svetovalec - ki je tudi podpredsednik skupščine - iz previdnosti predložil popravek k zakonskemu osnutku za spremembo proračuna. Njegov trud je bil poplačan, novost pa predstavljala dejstvo, da desnica ni odkrito nastopila proti podporam za Slovence, ceprav je o njih ze odločal parlament.

Deželni svet pa je zavrnil Budinov predlog, da bi deželno podporo zbornim telesom slovenskih šol povišali od sedanjih 100 na 150 milijonov lir. Pač pa je prodlr njegov predlog, ki daje možnost tem telesom, da lahko deželne dotacije uporabijo tudi za tiskanje formularjev v slovenščini in za računalniško obdelavo podatkov.

Sredstva bodo na razpolago po dokončni odobritvi zakona o spremembah deželnega proračuna.

EUROSTAT / POROČILO O ŠOLSTVU V DRŽAVAH EU

Obvezno šolanje v Italiji najkrajše

V večini držav EU se zaključi pri 16. letih, v Italiji pa že pri 14. letih

BRUXELLES - Evropska statistična služba Eurostat je včeraj v Luksemburgu objavila statistično poročilo o šolstvu v državah EU. Iz podatkov, ki so zbrani v poročilu, izstopa dejstvo, da je v Italiji starost, ko se zaključi obvezno šolanje, to je 14 let, najnižja. Na grafu, kjer so nakazana leta obveznega šolanja v evropskih državah, je namreč Italija na zadnjem mestu. Sledita ji Španija in Portugalska, ki sta z reformami šolskega sistema podaljšali dobo obveznega šolanja za dve oziroma eno leto, najdlje pa morajo dijaki obiskovati solo v Belgiji, Nemčiji in na Nizozemskem in to do 18. leta starosti. V večini evropskih držav se obvezen študij zaključi s 16. letom, začne se pa pri 6. letih, razen v Veliki Britaniji in na Nizozemskem,

kjer imajo prvošolci komaj 5 let.

Skupno približno 40% študentov v Evropi nadaljuje študij tudi po poteku obveznega obdobja, 14% pa se jih posveti tudi višji izobrazbi. Zanimivo je, da se je razlika med številom žensk in številom moških, ki se odločijo za nadaljni študij, v zadnjih tridesetih letih izredno zmanjšala. Med ženskami, stariimi od 55 do 59 let, jih je le 33% z višjo izobrazbo, v skupini od 25 do 29 let pa kar 51%.

20-letnih žensk, ki obiskujejo tečaje višje izobrazbe, je 4% več kot moških, pri 25 letih starosti se pa stvar obrne in je moških 3% več.

Kar zadeva poučevanje na osnovnih solah je Italija dosegla pravi rekord: izmed zaposlenih je kar 92% žensk. Stevilo pa znatno

upade na srednjih solah, razen v Grčiji. Največje razlike pri številu žensk, ki poučujejo na osnovnih oziroma srednjih solah so v Nemčiji in na Nizozemskem, kjer jih poučuje na osnovnih solah 84 oziroma 66%, na srednjih pa 40 in 30%.

Kljub temu pa predstavljajo ženske 49% vseh univerzitetnih študentov, celo 67% na medicinskih fakultetah, 65% v humanističnih študijih in 53% na pravu. Veliko manj pa jih studira arhitekturo, matematične vede in inženjerijo. Kar zadeva prisotnost tujih študentov v solah je na prvem mestu Belgija z 9.9%, v državah EU pa skupno 4.2%. Med tistimi, ki se odločijo za šolanje v tujini je največ Grkov (10%) in Ircev (6.2%).

Razdelitev prispevkov za leto 1995

Tisk in fotokinematografija	500.000.000
NŠK in druge knjižnice	500.000.000
Gledališke dejavnosti	900.000.000
(od katerih SSG 800.000.000)	
Priznane ustanove (SSO in ZSKD)	250.000.000
Slovenski raziskovalni inštitut	450.000.000
Rekreacijske dejavnosti	200.000.000
Glasbena matica in center Emil Komel	1.550.000.000
Dvojezični center v Špetru	400.000.000
Humanistične in znanstvene dejavnosti	250.000.000
Občine v Beneški Sloveniji	400.000.000
Kulturne izmenjave	200.000.000
Dijaški domovi	400.000.000
Infrastrukture	1.000.000.000
SKUPNO	7.000.000.000

Jože Pirjevec

Vidov dan

Odlomek iz knjige »Jugoslavija 1918-1992«

Posebej pomembno vlogo pa je v njegovih naklepih imela Srbija, saj je bil prepričan, da je partizanskemu gibanju v glavnem sovražna, in da bo Tito moral to dejstvo upoštevati. Marsal je zares imel onstran reke Ibar komaj tisoč bojevnikov, medtem ko je Mihailović lahko računal vsaj z 20.000 možmi in najmanj 45.000 rezervisti (poleg sil, ki so bile pod Nedičevim in Ljotičevim poveljstvom). Ta opazna razlika pa po Churchillovem mnenju ni bila povsem slaba, saj je omogočala diplomatski in vojaški manevar, ki naj bi se iztekel tako, da bi Srbi prišli pod Titovo zastavo, Tito pa, potem ko bi se njegova vojska okrepila s kralju vdanimi vojaki, pod britanski vpliv. Toda najprej je bilo treba izbrati novega predsednika jugoslovanske vlade, ki naj bi bil tako za Tita kot za Petra II. sprejemljiv, obenem pa popularen v Jugoslaviji, predvsem v Srbiji, in sposoben izpeljati težavno operacijo, kakor si jo je zamislil Churchill.

Najti takega človeja ni bilo lahko, saj so bili vsi srbski politiki v izgnanstvu pri-

stasi Draze Mihailovića in niso bili pripravljeni na sodelovanje s komunisti. Na koncu se je moral britanski premier zadovoljiti z nesrbskim kandidatom, Ivanom Subašićem, za katerega so se zavzeli Američani in njihove tajne službe. Zadnji hrvaški ban je imel poleg tega še marsikatero drugo kvaliteto: bil je privrženec dinastije, z druge strani pa se dolgo ni skrival svojih simpatij do Tita in njegovo odporiško gibanje. Maja 1944 je prisel aubasić na Churchillovo iz Združenih držav v London in takoj začel pogovore o sestavi nove vlade. Kralj Peter, ki je bil iz te operacije izključen, se je v svojem dostojanstvu čutil ponižanega, se toliko bolj, ker je Churchill v parlamentu že napovedal oblikovanje nove jugoslovanske vlade. Skupaj s Puricem se je skušal temu upreti, toda ko je bil postavljen pred izvršeno dejstvo in mu je vrh vsega obrnil hrbet se Roosevelt, je bil konec meseca prisiljen popustiti.

V Titovem vrhovnem štabu so vse te spletke spremljali z naraščajočim nemir-rom, saj so v njih videli zgovoren dokaz

angleskih imperialističnih ambicij. Marsalu pa je le uspelo ohraniti hladno kri in celo spodkopati glavni britanski argument, da Srbi niso na njegovi strani. V svojem prvem intervjuju z angleškimi in ameriškiimi novinarji, ki ga je objavil Times 16. maja 1944, je izrecno poudaril, da njegove čete sestavlja 44% Srbov, 30% Hrvatov, 10% Slovencev, 5% Crnogorcev, 2, 5% Makedoncev in prav toliko muslimanov. Pri tem je seveda zamolčal, da je večina njegovih Srbov z zahodne strani Drine in da je vodstvo KPJ v Srbiji sami poskušalo v zadnjem času večkrat, ceprav brez uspeha, zanetiti upor.

Tito je bil v naslednjih mesecih prisiljen k previdni, celo dvolični politiki tudi zaradi Nemcev, ki so ga, tako rekoc, se odločneje pahnili v britanski objem. Wehrmacht je namreč z namenom, da obglavi odporiško gibanje, na izrecen Hitlerjev ukaz maja 1944 poskušala izvesti proti njemu in njegovemu poveljstvu drzen udar.

(Se nadaljuje)

2.

VSEDRŽAVNA MANIFESTACIJA

Pod geslom: »Mir v Bosni, mir na Balkanu

RIM - Italija se bo danes z nekajletno zamudo spomnila tragedije, ki se dogaja v Bosni in izrekla solidarnost vsem trpečim. Pod geslom »mir v Bosni, mir na Balkanu« bodo skušali nadoknaditi zamujeno. Marsikdo pa je se včeraj posredno navajal, da so nekatera izhodišča tega solidarnostnega dne zgrešena, preveč mirovniško prikazana, ker vse premalo prihaja do izraza srbska agresija.

Tako bo Mladinsko združenje italijanskih Židov (UGEI) organiziralo v cetrtek in ne danes na italijansko-francoskem mejnem prehodu Modane svojo manifestacijo. Na njej pa ne bodo kot na današnji zahtevali strožje spoštovanje embarga na uvoz orožja, ker se dobro zavedajo, da imajo tega Srbi na pretek, temveč ukinitvev embarga za bosansko vladu. Ugei obenem najodločneje obsoja srbsko politiko pokolov in deportacij Muslimanov in ugotavlja, da se demokracična Evropa ni ničesar naučila od židovskega holokavsta. Združenje italijanskih židovskih skupnosti pa je v dogovoru z rabini včeraj organiziralo v vseh sinagogah Italije molitve za Bosno.

Podobno kot Zidje je tudi vatikansko glasilo L'Osservatore Romano včeraj opozorilo, da se kljub »verbalni odločnosti« mednarodne skupnosti nadaljuje bosanska tragedija, ker ni prišlo do skupnih in enotnih pobud, kako vzpostaviti pravičen mir. Dnevnik je obenem ozi- gosal tako imenovani »diplomatski bizantinizem«, ki je do sedaj le podaljšal trpljenje.



MAGDA ŠTURMAN

Obisk pri rojakih v daljni Avstraliji (14)

Prvomajski shod v Alice Springsu - Zabavno tekmovanje kamel - Srečanje s staroselci

Alice Springs je največje in najbolj znano naselje srednjega dela Avstralije, nahaja se v samem srcu celine. Mestece je nastalo po tem, ko so leta 1870 zgradili telegrafsko postajo, s pomočjo katere so se lahko prebivalci južnega dela Avstralije povezali z Darwinom, ki leži na skrajnem severu celine in ki je bil telegrafsko povezan z Londonom. Stara telegrafska postaja je sedaj le muzej. Postaja se nahaja ob reki Todd, ki pa je skoraj vse leto posušena. Njena struga vodi po sredini Alice Springs. Reka je dobila ime po Charlesu Todd, prvemu direktorju telegrafske postaje. Po njegovi ženi Alice je pozneje dobilo ime tudi naselje.

Danes je Alice Springs moderno mesto v stalnem razmahu. Steje okrog 24.000 prebivalcev. V središču mesta je cona za pešce ali "mall", okrog katere so najmodernejše trgovine, restavracije in banke. Zelo se razlikuje od prejšnjih neselij notranje Avstralije, ki sem jih že obiskala. Tej modernizaciji je pripomogel predvsem turizem. Okolica namrec nudi številne naravne lepote, med katerimi naj navedem znano goro Uluru. Turiste privabljajo tudi številne trgovine, kjer prodajajo razne ročne izdelke staroselcev. Kot v večjem delu notranje Avstralije, je tudi tu temperatura v poletnem času skoraj neznošna, suče se okrog 40-45°C. Ker je zrak izredno suh, se vročino bolje prenaša. Pozimi se srebrni stolpec dvigne tudi do 30°C, v zimskih nočeh pa temperatura upade in je lahko zelo hladno.

V Alice Springs sem ostala 10 dni. Stanovala

sem pri Jeremyju, ki je bil svak ene mojih sestricen. Njegova mati je bila staroselka. Ceprav je bil Jeremy mešanec, je imel povsem navade belega prebivalstva. Dan po mojem prihodu je bil prvi maj. Jeremy je predlagal, naj se prvomajske povelje udeleživa. Ko sva prišla na centralno ulico, kjer naj bi se odvijala povelja, nisem videla prav nič takega, kar bi spominjalo npr. na prvomajski shod v Trstu. Bil je to nekaj sprevod vozov, v katerem so bile zastopane vse mestne organizacije: podjetje, ki oskrbuje mesto z elektriko in vodo, razne sindikalne organizacije, društvo staroselcev, godbe na pihala, skavti, celo ustanove, ki skrbijo za pse. Povorki so se ob spremstvu svojih gospodarjev udeležili številni psi. Predvsem pa so se povorke udeležile osnovne šole in vrtci. Številni otroci so bili oblečeni v maske, ki so največkrat predstavljale živali.

Srečo sem imela, da sem se v Alice Springsu nahajala prav tiste dni, ko so priredili znani Camels Cup. To je tekmovanje kamel, ki ga v mestu prirejajo enkrat letno. Podobna tekmovanja organizirajo tudi v nekaterih drugih krajih Avstralije. Kamele so v Avstralijo pripeljali prvi Evropejci z namenom, da bi prenašale tovor po suhih in nevljudnih predelih dežele. Vse do zgraditve prvega vlaka so bile kamele edino prevozno sredstvo takratnim pionirjem, iskalcem zlata in raznim raziskovalcem se neodkrita dežela. Pozneje je precej kamel zbežalo in se razmnožilo. Včasih je celo mogoče opaziti skupinico podivjanih živali, ki se mirno pase v naravi. V krajih, kot so Alice Springs, so ka-

mele ostale le turistična atrakcija.

Tekmovanje je bilo izredno zabavno. Lahko bi ga primerjala s tekmovanjem z osli, ki ga prirejajo ponekod v naših krajih. Podobno kot osli, so tudi kamele precej trnaste. Ko bi sicer morale hitro teči, so se nekatere kar na lepem ustavile, se obrnile in tekle v obratno smer. Osrednja in najbolj zabavna tekma je bil nekaj kamelj nogomet. Kamele z jezdecami so bile razdeljene v dve skupini. Vsak jezdec je imel dolgo palico, s katero je porinjal žogo v vrata. Kamele so tekale v vse smeri in se za navodila jezdecov sploh niso zmenile. V drugem polcasu so skupinam kamel zamenjali vrata. Zmeda med kamelami je tako bila popolna.

Med svojim bivanjem v Alice Springs sem se podala na poldnevni izlet v okolico. Pogosto je v Avstraliji navada, da avtobus pobere vsakega izletnika prav pred pragom, kjer začasno prebiva, kar je zelo prijetno. Z avtobusom smo se odpeljali na prostor v naravo, kjer smo se srečali s staroselci. Ceprav je to bilo podobno bolj nekaki turistični atrakciji, so nam tamkajšnji staroselci posredovali nekaj informacij o njihovi preteklosti.

Najzanimivejši prizor je bilo pripravljanje tradicionalne hrane. Zelo cenjen vir beljakovin in kalorij je bila gosenica bele barve z imenom Witchety grub. Staroselci jo ponekod se vedno pobirajo ob koreninah neke akacije. V preteklosti so jo jedli surovo ali pa so jo spekli na vročem pepelu. Tako pripravljeno gosenico smo jo lahko okusili tudi mi in reci moram, da je zelo okusna! Pokusili smo se drugo hrano, ki so jo nekoč uživali staroselci, kot npr. gozdno banano, gozdni grah, razna semena, s katerih so si nekoč zamesili nekaj kruha in gozdni paradiznik, ki je bil zelo cenjen vir vitamina C. Glede na vir hrane, avstralska zemlja ni bila radodarna, staroselci pa zaradi njihovega nomadskega življenja in tudi zaradi njihove vere, kmetijstva niso razvili. Zelo bogata in priljubljena hrana je bil mravljični med. T.i. medene mravlje nabirajo med in izberejo nekatere med njimi, da shranijo med v njihove trebuhe. Staroselci so medene mravlje iskali tudi precej globoko v zemljo. Mravljam so odtrgali glavo, ostalo pa pojedli.

Na koncu srečanja, ki mu v Avstraliji pravijo Bushucker, so nekateri staroselci prikazali znani corroboree. To je obred, ki je sestavljen iz petja, plesa in igranja na tipični instrument didjeridu. Corroboree je lahko trajal zelo dolgo, včasih celo več dni. Bil je izredno dolgotrajen obred, saj so se ritmi stalno ponavljali. Poleg obrednih plesov verskega tipa so staroselci izvedli corroboree tudi npr. taktat, ko so našli kak vir hrane ali preden so šli na lov.

PREJŠNJI VEČER NA ŽUPANSTVU V OSOPPU

Guerrova in odbornik žrtvi fizičnega napada

Fasoli prisolili nekaj klofut - Solidarnost deželnega sveta

VIDEM - Protestna manifestacija se je končala z fizičnim napadom na predsednico Dezele Alessandro Guerro, na odbornika za zdravstvo Gianpiera Fasolo in na nekatere deželne svetovalce Severne lige. Zgodilo se je v petek pozno zvečer na županstvu v Osoppu v severni Furlaniji, kjer je bila na sporedu okrogla miza o zdravstvenih vprašanjih, ki se je izrodila v glasno kontestacijo deželnih predstavnikov in, kot rečeno, tudi v fizični napad na nekatere izmed njih. Deželni svet je včeraj dopoldne soglasno (ob vzdržanju svetovalcev SKP in dveh neodvisnih) obsodil dogodek, izrazil solidarnost Guerrov, Fasoli in drugim prizadetim svetovalcem, a se tudi zavzel za dialog med občani in institucijami.

Do neljubega dogodka je prislo v Osoppu, upravitelje pa so kontestirali prebivalci bližnjega Humina, ki odločno nasprotujejo načrtovanemu zaprtju tamkajšnje bolnišnice. Predsednica Dezele in Fasola sploh nista mogla do besede. Ljudje so ju pred županstvom sprejeli z zvizganjem, s psokami in celo s kamenjem. Fasoli so prisolili nekaj klofut, nakar so so se deželni

predstavniki zatekli v sejno dvorano občinskega sveta, od koder jih je sele po nekaj urah "resila" policija. Posegel je videmski prefekt, ki je moral osebno miriti duhove. Med demonstranti je bilo tudi precej upraviteljev, posebno s huminske občine, katere župan ni dal na razpolago dvorane za javno soočenje.

Incident je seveda takoj odjeknil v deželnem

svetu, kjer so vse stranke obsodile nasilje in solidarizirale z Guerrovo in njenimi somisljeniki. Marsikdo pa je tudi ugotovil, da je dogodek v Osoppu simptom vse slabših odnosov med občani in deželno upravo, ki mora spet pridobiti izgubljeno verodostojnost. V tem sklopu so padle tudi precej ostre kritike na Severno ligo, ki v marsicem in marsikje pod-

pihuje ljudske proteste, katerih je potem tudi sama žrtev.

V razpravi se je oglasila tudi predsednica deželne vlade, ki je rekla, da se taka vandalska dejanja dogajajo le na jugu države, posebno na Siciliji. Nekateri svetovalci so takoj protestirali nad to njeno zelo nerodno izjavo, za katero se je Guerrova kmalu zatem javno opravičila.

VIDEM / PRI MOKRINJAH

Mlada alpinista v smrt

VIDEM - Reševalna akcija se je zaključila pedsinočnim, zal pa mladima alpinistoma niso mogli več pomagati, lahko so le prenesli njuni trupli v dolino. Ko so ju našli, sta bila se privezana, domnevajo pa, da sta bila 29-letni Maurizio Faidutti (student-delavec iz Mortegliana) ter 21-letni Andrea Galliussi (univerzitetni student iz Vidma) na mestu mrtva, saj sta padla okrog sto metrov globoko. V soboto sta odšla iz Artergne, nameravala sta se lotiti nove smeri na severni steni Creste di Pricot na masivu Cavallo pri Mokrinjah. Smer naj bi bila preplezal se istega dne. Oba sta bila precej izkušena, posebno Galliussi, zato reševalci zaenkrat ne morejo z gotovostjo trditi, kaj se je dejansko pripetilo. Domnevajo, da je enemu spodrsnilo in je drugega potegnil za sabo. Našli pa niso ne

klinov ne drugih varnostnih oprijemkov: morda sta mladenica mečila, da zadnji del poti ni tako zahteven, morda se jima je tudi mudilo, ker je začelo groziti slabo vreme. Kot neosnovane pa so se izkazale vesti, da je bil s ponesrečenima se neki tretji alpinist.

Iskanje Faiduttija in Galliussija se je pričelo sele v ponedeljek popoldne, ko je na Mokrinje telefonirala neka Faiduttijeva prijateljica in povprašala, če sta morebiti se tam. Takoj so sprožili alarm, v akcijo so se vključili karabinjerji iz Tablje, s Trbiza, iz Tolmeča, osebje finančne straže z Mokrinj, alpinistični reševalci iz Tablje, s Trbiza in Nevejskega sedla ter gasilci. Poklicali so tudi dva helikopterja civilne zaščite. V poznih večernih urah so trupli obeh alpinistov prenesli v Tabljo.

CCT701

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO
DEL TESORO

■ CCT so obveznice s koriščenjem 1. avgusta 1995 in zapadlostjo 1. avgusta 2002.

■ Obresti so izplačljive ob koncu vsakega polletja. Prvi kupon s **5,50%** bruto obrestmi bo izplačan 1. februarja 1996 z izvedenimi davčnimi odbitki. Znesek naslednjih kuponov izplačljiv 1. avgusta in 1. februarja za vsako leto trajanja posojila, bo odvisen od bruto donosa šestmesečnih BOT glede na dražbo, ki je bila mesec pred zapadlostjo kupona, s poviškom premije 0,30 na semester.

■ Obveznice so dodeljene po proceduri, ki je namenjena bančnim ustanovam in drugim finančnim operaterjem, brez osnovne cene.

■ Dejanski čisti donos prejšnje prodaje CCT je znašal letno **10,48%**.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Zasebni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih zavoda Banca d'Italia in pri bančnih zavodih do 13.30 dne **27. julija**

■ Plačilo cene, iznešene na dražbi, bo treba opraviti **1. avgusta**.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

tel. 040-7796611, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

Naročnina za Italijo 430.000 LIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





Z UDELEŽBO NA DANAŠNJI MANIFESTACIJI ZA MIR V BOSNI NA TRGU UNITA'

Dvignimo glas proti mučenju in ubijanju

Vprico tragedije, ki se odvija na bližnjem Balkanu, so besede in deklaracije že čisto odveč. Zdaj je nujno potrebno kar najširše mobiliziranje javnosti, pač v zavesti, da je usoda cloveštva odvisna od vseh nas, tudi od vsakega med nami, kajti zapiranje vaze, v egoistični molki, je brezsmiselno.

Takole se začena tiskovno sporočilo, s katerim pokrajinski tajnik združenja ACLI Franco Purini v imenu organizacijskega odbora vabi prebivalstvo Trzaskega, naj se množično udeleži današnje manifestacije za mir v Bosni, ki se bo začela ob 18. uri na Trgu Unità. Solidarnostna prireditve, h kateri so pristopile številne politične stranke, kulturne in sportne ustanove, sindikati in organizacije civilne družbe, se bo zaključila okrog 20. ure, in sicer na dokaj pomenljiv način: s pričevanjem

občana iz izmučene Tuzle.

V ta kraj, ki spada med žalostne simbole krutega dogajanja na tleh bivše Jugoslavije, bodo tudi poslali nujne življenjske potrebscine, ki jih bodo zbiral med manifestacijo pred trzaskim zupanstvom zastopniki Italijanskega konzorcija za mir (a ne samo oni). Purini zaradi tega vabi ljudi, naj prispevajo k posiljki naslednje: damske vložke, vato, plenice, razkuzila, britvice, mlo, zobno pasto in ščetke, sampone, zdravila (insulin, antibiotike) in artikle za prvo pomoč, invalidne vozice, moko, sladkor, sol, med, semenko olje, riz, marmelado, plastični kuhinjski pribor, strup za miši, sveče, vzgalice, žepne svetilke, spalne vreče, odeje in protiparazitska sredstva.

Organizatorji dalje pozivajo udeležence, naj prinesejo s sabo vsakdo po en barvast robec, ruto ali kos blaga, ki jih bodo poveza-

li v večbarven »krog miru« ter tako idealno združili vse ljudi in narode ne glede na barvo polti, raso in etnično pripadnost. Ob tej priliki bodo otroci postavili Totem miru, člani ARCI Ragazzi pa bodo nastopili z recitacijami.

Pred koncem manifestacije (ob 19.30) bo delegacija organizacijskega odbora izročila občinskemu odborniku Pecol-Cominottu poziv k ustavitvi vojne s prošnjo, naj ga zupan posreduje osrednji vladi v Rimu. Sicer pa je mestna uprava sprejela kot svojo resolucijo svetovalcev Federacije zelenih Paola Evangelistija in Alberta Russignana, ki zavezuje odbor, da se pri Dinijevi vladi zavzame za to, da Italija podpre prošnjo bosanskih oblasti za vstop BiH v Evropsko zvezo. Federacija zelenih pozdravlja odločitev Illyjeve uprave in jo označuje kot odločitev, da se preraste nevtralni pacifizem, ki vodi v poraz sleherne civilne

in demokratične vrednote v Evropi.

K manifestaciji je, čeprav kritično, pristopila tudi Stranka komunistične prenov. Zakaj kritično? Ker ne soglaša s tezo organizatorjev, da je treba mir na Balkanu vzpostaviti z oboroženim posegom in se toliko manj s prisotnostjo italijanske vojske, ker je Italija sosed in nekdanja okupatorica tega balkanskega območja. V resnici so se prireditelji manifestacije postavili na stališče, da je nujno potrebno izvajati resolucijo OZN st. 836, ki dopusca uporabo vseh možnih sredstev proti tistim, ki ovirajo delo modrih celad.

Nadalje sta pobudo podprla se dezelno vodstvo sindikata CGIL, katerega pripadniki se bodo udeležili tudi podobnih manifestacij v Gorici, Vidmu in Pordenonu, ter Il caffè delle donne iz sklopa Zveze žensk Italije (UDI).

PREDSTAVITEV ZKD-CDU / ROCCO BUTTIGLIONE

Evropsko zazrta »prava« krščanska demokracija

Na krajevni ravni nova stranka ni razširjena



Buttiglione med Luisejem (levo) in Poilluccijem na srečanju z novinarji (Foto KROMA)

Združeni krščanski demokrati (CDU) se vključujejo v najzlahtnejšo tradicijo krščanske demokracije, usmerjeni so v Evropo, v italijanskem okviru želijo predvsem nadaljevati oz. razviti De Gasperijevo misel, situirani so v centru, odločno so proti levici, vendar niso preveč na desno, sploh pa niso na »televizijski desnici«, pravzaprav se - kljub temu, da so kot politična sila sele v povojih - že predlagajo kot idejni vodje zmerne centra. Rocco Buttiglione, lider tistega dela Ljudske stranke, ki je podedoval stari simbol KD, je včeraj v Trstu predstavil novo stranko, ki se zelo očitno zgleduje po nemški »sestri«. Zato so tudi kot diskriminanto, ki naj odloča o »pravoverni pripadnosti krščanskodemokratski ideji«, postavili članstvo v Evropski ljudski stranki, v okviru katere deluje Krščanskodemokratski center, ne pa Biancova Ljudska stranka. Sicer pa se bosta KDC

(CCD) in ZKD (CDU) v doglednem času združila, ker »ni idejnih preprek, temveč samo tehnične«.

Rocca Buttiglioneja, ki je kot vodja nove stranke za svoj prvi obisk izbral Furlanijo-Juljsko krajino, sta v Trstu spremljala deželni komisar stranke Michele Luise in poverjenik za trzasko pokrajino Manfredi Poillucci. Po oceni slednjega je nastanek nove stranke končno jasen odgovor na nela godje, ki ga je bilo v trzaskih vrstah bivše KD cutiti ob opredelitvi levega boka za zupanskega kandidata Illyja. Sploh je levo krilo trzasko KD zakrivilo veliko napad, zadnja kvarna posledica je sedanja občinska koalicija. Predstavniki novega otroka KD niso pozitivno ocenili niti koalicije, ki vodi FJK, v zvezi s sodelovanjem »njihovega« obornika Tomata v njej, pa je Luise dejal, da gre »za zadevo, ki jo bo treba v doglednem času razčistiti«. Vsekakor, je se izjavil Lui-

se, »mi ne želimo ničesar rusiti, temveč graditi«.

Tudi v vsedravnem merilu imajo nekdanji levi krščanskodemokrati veliko krivd, zato se je Buttiglione zelel spomniti Maria Scelbe, ki je umrl kot revež. Glavna kriva levicarske struje v nekdanji KD pa je, da se je »konsociativno« vezala s »pravo« levico, kar Biancova Ljudska stranka nadaljuje se danes. Združeni krščanski demokrati pa si bodo prizadevali za institucionalne reforme, na osnovi katerih bodo italijanski državljani neposredno volili predsednika vlade, in take socialne reforme, ki bodo družini priznavale osrednjo vlogo. »Oljka« oz. »hrast« se v resnici ne zavzema za »prave« reforme, zato so pri nekaterih Prodijevih zagovornikih - npr. pri Segniju in Bossiju - že opazni znaki nelagodja. Zato ima center, ki je zmeren, vendar znanilec novega, veliko manevrskega prostora. (bip)

PROBLEM ŽELEZARNE

Normativ mora biti v soskladju z interesi vseh

Po zagotovitvi, da bodo skedenjski železarji naposled vendar prejeli odpravnino iz vsedržavnega jamstvenega sklada zavoda INPS, si zdaj sindikalne organizacije prizadevajo se za karseda ugoden normativni dogovor; torej tak, da ne bo v ničemer oklestil dosedanjih pravic. Kakor nam je včeraj pojasnil sindikalist CGIL Waldy Catalano, bi sporazum utegnili doseči že v prvih dneh prihodnjega tedna, nakar bo treba počakati do 18. avgusta, ko bodo na ministrstvu za delo vtisnili uradni pečat postopku za prehod uslužbencev iz AFS v novo družbo Servola pod okriljem Lucchinijeve jeklarske grupe oziroma traderskega podjetja Bolmat, ki ga vodita Bruno Bolfo in Vittorio Malacalza.

Seveda le, če pojde vse gladko. V resnici ne kaže prav tako. Luigi Lucchini je sindikaliste že opozoril, da s skedenjskimi železarji ne namerava ravnati čisto nič drugače, kakor ravna z delavci v drugih obratih te grupe vzdolž Apeninskega polotoka. To pa nas je spomnilo na nevsečnosti, ki so jih leti imeli se posebno v Brescii, kjer je sicer nekdanji predsednik Confindustrie tudi doma. Za izbojevanje sindikalnih pravic so morali večkrat in dalj časa stavkati, a zadnji kratek stik je nastal v začetku tega meseca zaradi nekakšnega »nesporazuma« med vodstvom družbe Lucchini Siderurgica v Sarezzu ter sindikatoma

FIOM (CGIL) in FIM (CISL) v zvezi z dogovorom, po katerem naj bi višanje prejemkov pogojevali s kakovostjo dela. V Skednju se zdaj bojijo, da se ne bi s njim zgodilo kaj podobnega. Tudi zaradi tega, ker Lucchini menda zahteva za vse strog zdravniški pregled, čemur pa sami seveda nasprotujejo, čes da to v drugih podjetjih ni v praksi. In še: nekaterim uslužbenecem naj bi znižali stopnjo odgovornosti, po kateri se izračunava plača, vendar jim prejemkov ne bi znižali.

Res pa je, da je bodoci novi lastnik obljubil ponovno zaposlitev vseh preostalih 583 delovnih moči, pa se 200 mladih parov rok, deloma tudi iz propadlih dobavnih tvrdk TST in OMES. Skratka, nekatere probleme je treba razčistiti, kajti v nasprotnem primeru se bo postopek za vnovični pogon tovarne se dodatno zavlekel, kar ne bi koristilo nikomur. Niti delavcem. Sindikati CGIL, CISL in UIL oziroma stanovske organizacije FIOM, FIM in UILM so seveda dolžne zagovarjati interese uslužbencev, vendar skladno z možnostmi in tržnimi zakonitostmi, ki jih nalaga konkurenca. V Sarezzu pri Brescii sta se na primer CGIL in CISL sprva dogovorila z voditelji jeklarne tudi za pomnožitev števila tedenskih izmen na 21 (vključno z nedeljo) in za namestitev 14 novih delavcev, potem pa sta se kar naenkrat od tega dogovora ogradila. (dg)

NOVICE

Jutri možne težave v mestnih prevozi

Konzorcialno podjetje za prevoze ACT opozarja uporabnike, da bi jutri utegnile nastati težave in pomanjkljivosti v mestnih prevozi. Avtonomni sindikati so namrec proglasili stiriurno stavko, in to od 17.30 do 21.30, ki bi lahko imela negativne posledice na redno delovanje prevozne službe.

V »Lanterni« naj bi ženske imele več prostora

Občinska svetovalka DSL Ester Pacor je na pristojnega odbornika naslovila svetovalsko vprašanje v zvezi s kopališčem Lanternu. Kot je vsem znano, je trzasko kopališče razdeljeno na dva dela, moskega in ženskega. Odpraviti zgodovinski zid bi bilo nesmiselno, saj so kopalci nanj očitno navezani in je postal že skoraj ena od mestnih zanimivosti. Pač pa bi bilo po mnenju Pacorjeve potrebno razširiti ženski del, ki je vedno prenatrpan, in omejiti moskega, ki je ponavadi napol prazen.

Občina Trst bo nagradila veslače

V dvorani občinskega sveta bo danes ob 12. uri podelitev nagrad udeležencem manifestacije "Jadranskega pobratenja 1995". Zupan Riccardo Illy in odbornik za sport Franco Degrassi bosta podelila medalje vsem deželnim veslaskim ekipam, ki so sodelovale na majski regati Trst-Benetke.

Izšla je nova številka biltena Casaiacp

Pred kratkim je izšla nova, petdeseta številka informativnega biltena Casaiacp, ki sta jo pripravila Fabio Punis in Raffaello Maggiani. V kratkem bodo bilten, ki obravnava sodobne probleme ljudskih gradenj, prejeli vsi stanovalci v blokkih Mestnega instituta za ljudske hiše.

Zaključila se je pobuda Poletje skupaj... na trgu

Od 21. junija do 23. julija se je na Ul. delle Torri in na Ul. Ponchielli zvrstila cela vrsta pobud na temo Morje, narava, zdravje, ki jih je priredilo trzasko združenje Confesercenti. Kulturne in dobrotne ustanove so v okviru sklopa Poletje skupaj... na trgu priredile razna srečanja, mimoidoči pa so si lahko ogledali prodajne razstave oblačil, rastlin, knjig in obrtnih izdelkov.

Zdrženje Euroest cultura zaprto zaradi poletnih počitnic

Prostori združenja Euroest cultura (nekdanjega združenja Italija - ZSSR) bodo od 31. julija do 4. septembra zaprti zaradi poletnih počitnic. Odgovorni obveščajo, da bo v teh dneh vsekakor vključena telefonska tajnica.

Skupina Push jutri zvečer v grljanskem On Air



Londonska skupine Push (na sliki), ki izvaja funk/acid jazz glasbo, bo jutri zvečer nastopila v grljanskem disku On Air v okviru revije »The Sunky Funky Summer Festival«, ki jo prireja kulturno združenje Globogas. Nastop se bo začel ob 22. uri, cena vstopnice pa znaša 20.000 lir.

Mladega Albanca rešili in ga spet vkrkali na trajekt

Neki 27-letni Albanec je včeraj tvegaj, da konca pod propeler trajekta, s katerega se je pognal, da bi se izognil povratku v domovino. Komendant pa je njegovo početje opazil in je pravočasno ladjo nekoliko preusmeril ter se mladeniču izognil. Albanca so izgnali iz države ter ga vkrkali na trajekt, ki je odplul ob 14. uri. Mladenec pa se s tem ni sprijaznil, nadel si je resilni jopić, počakal, da so se oddaljili od obale in po 4 miljah je skocil v vodo. Sprožili so alarm, takoj je posegla pomorska policija z dvema resilnima colnoma in ga kmalu potegnili na krov. Ko so ugotovili, da se ni ranil in da je njegovo zdravstveno stanje dobro, so ga spet odpeljali na trajekt in ga izročili kapitanu. Po eni uri so spet odpluli proti Albaniji.



SDZPI / NOVI TEČAJI

Tržišče zahteva, zavod nudi

Brezposelnosti se je treba lotiti z boljšimi, konkretnimi izobraževalnimi programi.

Iskanje službe je danes za marsikatero maturanta neuspešni križepot, univerzitetne pristojbine pa so tako visoke, da enoletni "razmislak" na kateri od fakultet ne pride več v postev. Toda podjetja se vedno iščejo mlado delovno silo - pod pogojem, da je za opravljanje službenih dolžnosti primerno usposobljena. Od tod torej vedno večje povpraševanje po izpopolnjevalnih tečajih, ki naj bi maturantom nudili specifično znanje in jih uvedli v svet dela. Vprašanju trga se je odzval Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje. Odgovor? Tri dodatni tečaji, ki jih gre pristeti množici drugih izobraževalnih podob.

»Evropski socialni sklad nam je za leto 1994 odobril sredstva, ki naj bi omogočala izvedbo treh specifičnih tečajev; ti tečaji bodo stekli s prihodnjim solskim letom,« nam je povedala Tamara Blazina, ravnateljica SDZPI-ja. Mladi brezposelni maturanti (njihova starost ne sme presegati petindvajset let) se bodo lahko z zadnjim tednom avgusta vpisali na tečaj specializacije za upravno vodenje podjetja ali na tečaj specializacije za tehniko informatike v podjetju. Prvi tečaj bo potekal v Gorici, drugi v Trstu, oba pa predvidevata šeststo učnih ur. Obiskovanje tečajev in didaktični material sta brezplačna, se več: vpisani bodo dobivali neke

vrste stipendijo. Predmetnik je pester: od bančne tehnike, zavarovalništva in marketinga za bodoče upravitelje podjetij do najsodobnejših računalniških operativnih sistemov za bodoče tehnike informatike; odgovarja torej zahtevam sodobnega tržišča. Sto šestdeset ur bodo udeleženci posvetili delovni praksi pri podjetjih, ki so se odzvala na prošnjo zavoda.

Tretji tečaj, ki bo oktrobra stekel na Slovenskem deželnem zavodu za poklicno izobraževanje, je namenjen prizadetim. »Tu ne gre za diskriminacijo oz. ločevanje med mladimi,« je pojasnila ravnateljica. »Mladi, ki so se vpisali v ta tečaj, so že sodelovali

pri naših izobraževalnih projektih, tokrat pa bodo imeli možnost, da sledijo bolj specifičnim, v nekaterih primerih tudi individualnim lekcijam.« Ta tečaj bo trajal dve leti, mlade pa bo usposobil za pomožnega operaterja pri uradnem delu oz. za ustanovitev servisne zadrage.

Tržaški tečaj za tehniko informatike bo lahko obiskovalo dvajset studentov, goriskega pa petnajst. Če se jih bo prijavilo več, bo ravnateljstvo zavoda poskrbelo za sprejemno testiranje. Dvoletni tečaj za pomožnega operaterja v uradu bo lahko obiskovalo deset dijakov, vsa razpoložljiva mesta pa so že zasedena. (mg)

ZASEDANJE NA TRGOVINSKI ZBORNICI

Pomen navtičnega turizma

Donaggio se je zavzel za izgradnjo portiča v Barkovljah

Predsednik Trgovinske zbornice Donaggio je v svojem posegu o »Navtičnem turizmu v Jadranskem morju« poudaril pomen, ki ga ta sektor ima za tržaško gospodarstvo. Poleg tega se je Donaggio obrnil do občinske uprave, naj se konkretno aktivira za rešitev vprašanja turističnega portiča v Barkovljah. Spomnil je, da je bil že leta 1988 izdelan načrt za to strukturo, ki naj bi služila navtičnemu turizmu, pri čemer bi se lahko poslužili deželnih finančnih prispevkov (deželni zakon 22/87), podobno kot so to počele druge pokrajine v Furlaniji-Juljski krajini. Tržaška Občina pa se je zganila sele oktobra 1992, ko je na prigovarjanje trgovinske zbornice pricela postopek za dostop do deželnih fondov: sele tedaj je namreč ocenila, da je načrt važen in mu treba dati prednost. »Zato je pomembno,« je zaključil Donaggio,

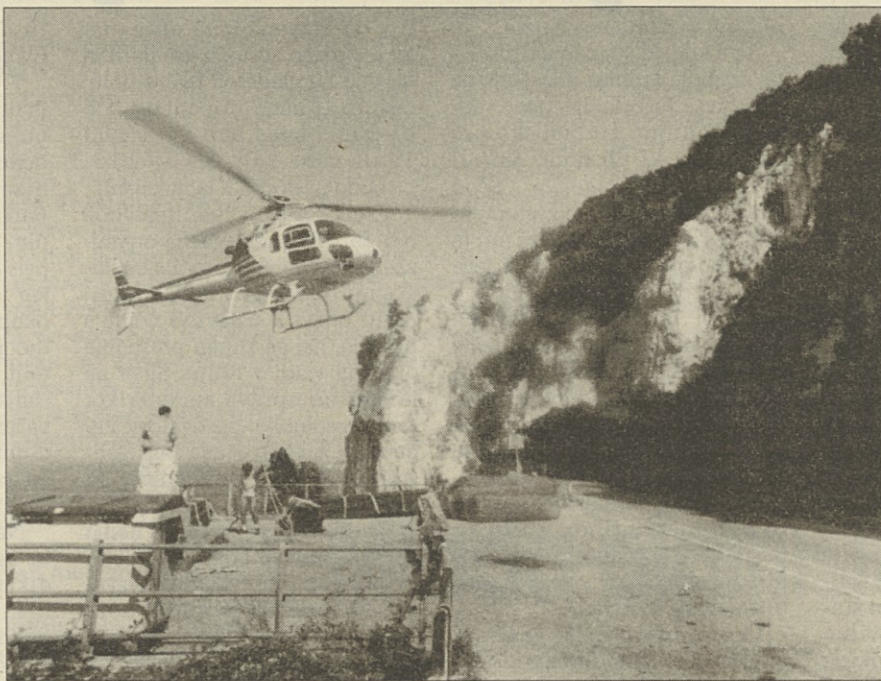
»da nadoknadimo zamujeno in si prizadevamo, da bo ta načrt, ki bo imel važne posledice na dodatnih dejavnostih na področju navtičnega turizma, čimprej uresničen.«

Na zasedanju, ki je bilo v konferenčni dvorani Trgovinske zbornice, sta spregovorila se predsednik Ustanove za turistično promocijo Tafaro in ravnatelj »Raggruppamento Assonautiche dell'Adriatico« De Gioia, osrednje poročilo pa je podal izvedenec Adriano Conti, ki je orisal sedanje razmere in perspektive navtičnega turizma na našem področju, kjer je več kot dvajset ustreznih struktur (pristanišča, turistični portiči, kanali, privezi). Zasedanje je zaključil predsednik vsedravnice »Assonautice« Pontel, ki je poudaril uspeh sedanjega 7. izvedbe manifestacije »Srečanje na Jadranu«.

ANAS / ZA UTRJEVANJE KAMNITE STENE NAD CESTIŠČEM

Nad obalno cesto se je dvignil helikopter

Namestili so železne pregrade proti plazovom



Helikopter pri naravnem predoru na obalni cesti (foto Balbi/KROMA)

Kdor se je včeraj podal na vožnjo vzdolž tržaskega zaliva proti Sosljanu, je na obalni cesti, malo po skalnatem naravnem predoru, lahko prisostvoval zanimivemu prizoru. Vsakih osem minut je cestna policija zaustavila promet in nenadoma se je izza strmega brega dvignil helikopter, s katerega je visela vrv. Ustavil se je le nekaj metrov nad cesto, kjer bil parkiran betonski mesalnik. Nekaj mož je beton zlilo v veliko posodo, katero so potem pripeli na vrv in helikopter jo je odnesel kvisku ter jo položil nekam med drevesa, kjer jo je izpraznila druga skupina delavcev. Prazno posodo so nato zamenjali s polno in tako naprej. Nekaj izmen, potem je promet potekal kot navadno.

Utrjevanje kamene stene nad obalno cesto se je začelo v jutranjih urah in se do večera že zaključilo. Delavci podjetja Anas so nad mrežo, ki varuje cesto pred kamenimi plazovi s strmega poboja, namestili železne pregrade, ki bodo cesto še dodatno zavarovale pred plazovi.

Gotovo je cestno podjetje Anas tokrat izbralo iznajdljiv način za utrjevanje kamene stene nad obalno cesto. Katerakoli omejitev, ki bi onesposobila uporabo obalne ceste, bi namreč povzročila zamudne zastoje prometa. Ker pa so o popravilih ljudi obvestili pravčasno, in so že v center mesta postavili znake, ki so opozarjali na potekanje prometa v osemminutnih presledkih, so se izognili vsem morebitnim nevšečnostim. (aj)

PASJA VROČINA IN VETER

Tržaška prefektura svari pred nevamostjo požarov

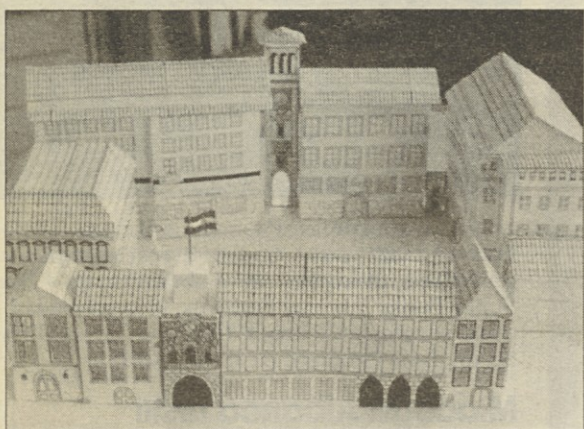
Huda vročina in suša ob nemarnosti (ali tudi namernosti) nekaterih se povečujeta nevarnost požarov v tem letnem času. Na to nevarnost opozarja tudi tržaška prefektura, ki svari ne samo pred hudo škodo, ki jo ogenj povzroča naravnemu okolju, temveč tudi pred grožnjo, ki jo lahko predstavljajo za obljubena področja, stanovanja, hiše in same prebivalce.

Na srečo doslej hujših požarov v naših krajih ni bilo, kar pa se ne pomeni, da smo lahko manj budni, se posebno v teh

dneh, ko se je pasji vročini pridružil se kar močan veter. Za marsikoga je veter dobrodošel, ne pa za poljedelce, saj zemljo dobesedno razsuši, poleg tega pa bi znatno otežil boj proti plamenom. Zato prefektura opozarja na pomen preventivne in hitrega ukrepanja. Nadalje pravi, da je potrebno seznanjati javnost, naj se strogo drži predpisov in naj bo izredno pazljiva, saj sta za ogenj večkrat kriva nepazljivost ali pa obsojanje vredno pocetje, kot npr. odmetavanje cigaretnih ogorkov.

POBUDA DIJAKOV

Tržaška zgodovina... na kartonskih maketah



Dijaki srednje sole Campi Elisi so v teku minulega šolskega leta poglobili zgodovinski razvoj našega mesta od srednjega veka do današnjih dni. Učne ure so pozivili z izdelavo kartonske makete nekdanjega Trga svetega Petra oz. Velikega trga (na sliki), kakršen se je ponujal v ogled meščanom, ki so se tam sprehajali leta 1822. Mentor pobude je bil profesor Giorgio

Bulfon. Maketo si je mogče ogledati v izložbi tiškovne dvorane tržaske občinske palače. Dijaki srednje sole, ki so se uspešno preizkusili v arhitektonskih veščinah, bodo v prihodnjem akademskem letu nadaljevali s zastavljenim načrtom in izdelali makete Borznega trga, Goldonijevega trga, Velikega kanala in drugih mestnih zanimivosti, ki segajo v obdobje neoklasicizma.

POLETNI CENTRI / OBISKALI SMO LONJERSKE IN KATINARSKE OTROKE

V Lonjerju je veselja na pretek

Ze dolgo nismo bili na obisku pri tako razigranem, tako prijetnem poletnem središču, kot je tisti, ki ga za otroke Katinare in Lonjerja že osem let organizira domače kulturno društvo. Sprejeli so nas veseli obrazi, razigrani otroci, ki so nam želeli pokazati vse, se pohvaliti in povedati o vsem, kar delajo v tem središču od 17. julija dalje vsako dopoldne od 8. do 13. ure in kjer bodo tokrat ostali do 28. julija, ko se bodo od svojih animatorov in obiskovalcev poslovili s posebno predstavo.

V lonjerskem poletnem središču je letos 20 otrok (na sliki - foto Balbi/KROMA). Center vodijo tri animatorke: Jana in Vesna sta iz Lonjerja, Jasmina pa z Opčin. Vse že poznajo delo z otroci ter se jim posvečajo res z veliko ljubeznijo - lahko bi rekli z navdušenjem.

Otroci prihajajo na društveni sedež, kjer imajo na razpolago prostore sedeza, lep in senčen vrt, pa se prostor ob društvu, ki je primeren za nogometna srečanja, in se prostor, kjer je v gradnji športno-kulturni center. Tu je prostora za vse - za od-



bojko, namizni tenis, za kolesarjenje, za razne druge igre - tu lahko v senci in pod streho otroci izdelujejo vsemogoče predmete, s katerimi nameravajo nastopiti na zaključni prireditvi.

»Morate nas pogledati, morate videti, kaj vse smo že napravili,« so nam rekli in nas vodili po kar strmi stezi do tega objekta. In tu smo videli objekt, ki so ga otroci imenovali diskoteko, v

kateri sta Andrea in Damjan nabijala bobne, videli smo kamper, ki so ga otroci napravili iz lepence in v katerem so sedeli presrečni Marko, Matej in Radha, videli smo hisico carovnika, sledili teknam v odbojki in namiznem tenisu in se marsicemu.

Prisli smo, ko so otroci komaj pomalicali. Tista, ki skrbi za njihove želodčke, je pridna in

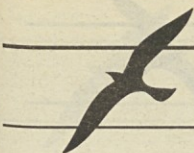
požrtvovalna domaćinka Mirka, ki sicer dela v društvenih prostorih kot večja kuharica, ko je potrebno napraviti kak domač praznik, kakšno domačo veselico. Ze 19 let dela v kuhinji, pa je vesela, da se pomaga poletnemu središču za dobro počutje otrok.

V tem času so imeli že več prireditev, na primer nogometno tekmo med moštvoma iz »Bolgarije« in »Italije« (zmagala je Italija s 3 proti 1). Ko smo jih obiskali, so imeli tekmovalne v pripovedovanju smesnic, pa se veliko drugega imajo na programu.

Lani se je središče odvijalo pod geslom »Cirkus«, predlani so napravili vesoljsko ladjo. Za letos se se niso čisto trdno odločili, vendar bodo po vsej verjetnosti prikazali mesto z vsemi njegovimi posebnostmi.

Zaprosili so nas, naj napišemo imena vseh udeležencev, da se bodo brali v časopisu. To so: Andrea, Federica, Damjan, Marko, Anton, Matej, Radha, Nika, Valentina, Danjel, Emanuela, Manuel, Maja, Alenka, Julija, Natasa, Davor in Petra. Prihodnji teden jih bo morda še več.

Neva Lukes



UDELEŽUJE SE GA OKROG 90 TABORNIKOV

Življenje na taboru RMV v Ribnem je res pestro in bogato



Taborniki RMV smo si platneno naselje (na sliki) tokrat postavili v Ribnem blizu Bleda. Na taborjenje se je podalo približno 90 tabornikov in tabornic iz Trsta in Gorice, ki se iz dneva v dan izmenjujejo pri opravljanju dežurstev in straž. Za izvajanje programa skrbita starosta in taborovodja, katerima pomaga 20-clansko vodstvo.

Odpotovali smo 17. julija. Takoj po prihodu na taborni prostor smo ga uredili tako, da bo življenje v taboru čim bolj »udobno«. Otvoritev tabora je pomenila konec ureditvenih del in pa začetek bogatega in pestrega tabornega življenja. Naj omenimo le: izlet na planino Talez, dvodnevni bivak za manjšo skupino starejših bratov in sester (vodil ga je Aldo Rupel - Skala), sportno srečanje s taborniki iz Velenja, tematski taborni ogenj v počastitev 50. obletnice osvoboditve, gozdne sole namenjene spoznavanju prirode in zgodovini ameriskih Indijancev (Marta Ivšić - Planika), pa se izlet v Vintgar in likovno delavnico, za katero nam je priskocila na pomoč Magda Tavcar - Lisica.

V klasičen taborniški program spadajo tudi igre. Na prostoru nedalet ob našega smo se sli lova na lisico; poseben car pa imajo nočne igre.

Bodisi mlajši kot starejši imamo najraje napad na svečo, ki torej nikakor ne sme izostati.

V naslednjih dneh bomo ob slavnostnem ognju sprejeli v organizacijo nove članice, sli bomo se na dva izleta (po kulturni poti Gorenjske - Radovljica, Vrba, Begunje... in pa v planine),

ter izvedli bomo raziskavo »Spoznavajmo kraj, kjer taborimo«. Čakata nas še sportni in indijanski dan.

31. julija bo letosnjega tabora konec. Z nepozabnimi spomini, z novimi prijatelji in izkušnjami se bomo vrnili domov.

ŽP - Podlasica

Danes v galeriji muzeja Revoltella odprte razstave videmske Galleria Plurima

V umetnostni galeriji muzeja Revoltella bodo danes otvorili razstavo videmske Galleria Plurima, ki jo je pripravil Valentino Tarchetto. Videmska galerija je začela delovati v sedemdesetih letih, vanjo pa so se vključili umetniki smeri t.i. pravega slikarstva. V osemdesetih letih se je sodelovanje razširilo na ameriški prostor, galerija pa je začela razstavljati tudi v Milanu. Tokrat se bo videmskega shajališča likovnikov prvič predstavilo v Trstu.

Fotograf Mario Sillani jutri gost kontovelske zadružne gostilne

Trzaski fotograf Mario Sillani, ki je letos sodeloval tudi na beneskem bienalu, bo jutri ob 20.30 gost kontovelske zadružne gostilne. Srečanje prireja Krožek za študijsko raziskovanje Nicolò Tommaseo. Fotografja bosta predstavila Adriano Perini in Edoardo Kanzian. Vstop je prost.

Razstavo Od orla do leva podaljšali do 27. avgusta

Razstava Od orla do leva, ki ponazarja nastanek in zgodovinski razvoj družbe Generali, bo odprta do 27. avgusta. Odgovorni so odločitev sprejeli zaradi uspeha, ki ga je bila doslej deležna pobuda. Kot v juliju bo tudi v avgustu vsako nedeljo predviden vodeni ogled razstave, ki jo gosti muzej Revoltella.

lunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Mazzinijev drevored 1.

PROSEK (tel. 225141-225340) - samo po telefonu za nujne primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Dante 7 (tel. 630213).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -

TELEVITA
Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 21.30 »Jefferson in Paris«, r. James Ivory, i. Nick Nolte, Greta Scacchi.

GRAD SV. JUST - Zaprt.

EXCELSIOR - Zaprt zaradi počitnic do 24.8.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.20, 20.10, 22.00 »Sostiene Pereira«, r. R. Faenza.

AMBASCIATORI - Zaprt zaradi počitnic.

NAZIONALE 1 - Zaprt zaradi počitnic do 18. avgusta.

NAZIONALE 2 - Zaprt zaradi počitnic.

NAZIONALE 3 - Zaprt zaradi počitnic.

NAZIONALE 4 - Zaprt zaradi počitnic.

MIGNON - Zaprt zaradi počitnic.

CAPITOL - Zaprt zaradi počitnic.

ALCIONE - 19.45, 22.00 »Naked«, r. Mike Leigh.

LUMIERE - 20.20, 22.15 »Il delta di Venere«, r. Zalman King, i. Roy Campbell, Audie England, Costas Mandylor.

PRIREDITVE

SZ SLOGA priredi SPORTNI PRAZNIK v Trebčah, na prireditvenem prostoru od nogometnem igrišču v soboto, 29. in v nedeljo, 30. julija. V hladni senci pod borovci bodo od 18. ure dalje na razpolago jedi na zaru, briska vina in osvežilne pijače. Ob večernih urah, pozno v noč bo za prijetno vzdušje igral priznani ansambel "HAPPY DAY".

KD PRIMORSKO vabi na tradicionalno SAGRO, ki bo od 28. do 31. julija v Mackoljah. V petek in v ponedeljek vas bo zabaval ansambel Long slunk. V soboto in nedeljo pa ansambel Krt. V nedeljo, ob 19. uri bo koncert Godbe na pihala s Proseka. Kioski bodo odprti od 17. ure dalje. Vabljeni.

SZ JADRAN in ostala matična društva prireajo 28., 29., 30. in 31. julija na Proseku (na Balancu) »Košarkarsko sagra«, gurmanske vrtn specialitete (na zaru in v ponvi), pestra paleta pijač! Za glasbeno razvedrilo bodo poskrbeli ansambli: Happy day, Status Symbol in Adria Kvintet.

BAZOVICA seznanja, da prireja 29. in 30. julija vsakoletni vaski praznik na vrtu Gospodarske zadruge sredi vasi. Od 17. ure bodo delovali dobro založeni kioski. Zabavala vas bosta ansambla Keydea in Zvezde.

SD VESNA priredi v Krizu (Ljudski dom) 29. in 30. t. m. SPORTNI PRAZNIK. V soboto ob 16. in v nedeljo ob 10. uri odprtje kioskov. Oba večera vas bo za-

baval ansambel Evergreen, Delovali bodo dobro založeni kioski z mesom na zaru, ribami in domačim vinom. V slučaju slabega vremena se bo praznik nadaljeval v ponedeljek.

IZLETI

KMETIJSKA ZADRUGA in Kmečka Zveza iz Trsta obveščata, da organizirata tridnevni izlet - 30. in 31. avgusta ter 1. septembra na Radginski sejem ter ogled okolice in zanimivosti avstrijske Koroske. Informacije in vpisovanje pri Kmetijski zadrugi v Trstu - tel. 382555 ali pa na Kmečki zvezi - tel. 362941.

ČESTITKE

Danes jih naša teta SONJA 50 slavi. Vso srečo in zdravje ji Karin z družino zeli.

Draga teta SONJA! Vse naj, naj ti iz srca zeli Dejan.

Danes, 26. t. m. praznuje SONJA (od Grzeto) 50 let. Sorodniki iz Trebč ji želijo se obilo zdravja, sreče in uspehov se za mnogo in mnogo let.

Danes goduje v Logu ANA (Neta). Se mnogo zdravij in veselih dni ji želijo Marcela, Pierina in Mariza z družino.

Danes 26. t. m. praznuje najina mama

Sonja Carli

50. rojstni dan.
Vse najboljše ji zelimata

Breda in Peter

Nasi

Sonji

za okrogla leta
vse naj, naj

Olga

Vse babe na kup
stojijo in

Sonji

govorijo,
da zelve,
ki jih sama ima, naj
se ji vse izpolnijo

pevke Stu ledi

ŠOLSKE VESTI

DTTZG "Ziga Zois" obvešča, da bo do 26.8.95 tajništvo odprto z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka 9.00 do 12.00; ponedeljek in četrtek 15.00 do 16.00; sobota zaprt.

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst, obvešča članice, da bo od 1. do 20.8.1995 zaradi poletnih počitnic urad zaprt.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-tili) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-12.00 in 14.00-17.00 od ponedeljka do petka.

NAROČNIKOM IN BRALCEM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj stiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

7796600 - vsak dan od 12. do 18. ure

**PARK
GLOBOJNER**
Padriče
jutri, 27. tm.,
ob 21. uri
igra skupina
**KRAŠKI
KVINTET**

OBVESTILA

SKD TABOR - Opčine vabi Opence da posodijo društvo za razstavo Tabor 95 kmečko orodje, gospodinjstvo in hisne predmete iz starih časov. Sprejemali jih bodo v Prosvetnem domu 1., 2. in 3. avgusta, od 16. do 18. ure. Informacije tel. 213578 v večernih urah.

POLETNO SREDISCE Sklada M. Cuk - julij-avgust, ponedeljek-petek, od 8. do 13. ure brez kosila. Vpisovanje in informacije med 13. in 15. uro v uradih na Narodni ul. 126.

SK BRDINA vabi vse članice in simpatizerje na sestanek v okviru Kraske ohceti, ki bo v ponedeljek, 31. t.m., ob 21. uri na sedežu kluba, Proseška ul. 131 na Opčinah.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je pisarna odprta do 31. avgusta t.l. le v dopoldanskih urah.

SKUPINA SONČNI ZAREK Zadrugnega centra za socialno dejavnost organizira od 28.8 do 8.9. tradicionalni poletni center v Brojni- ci pod Krizem. Vabljeni so vsi otroci, ki si želijo sonca, morja in veliko novih prijateljev. Vpisovanje in informacije na sedežu centra v Ul. Cicerone 8, tel. st. 360072 vsak dan, razen sobot od 9. do 13. ure ter od 14. do 17. ure.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bosta svoji podružnici v Nabrežini in na Opčinah v avgustu zaprti.

MALI OGLASI

POTUJETE v Rim? Ne pozabite, da imate v Rimu slovenski hotel Emona z zelo dobrim zračnim hlajenjem. Za rajake popust. Informacije na tel. st. 06/7027911. Pričakujemo Vas!

GOSPA z izkusnjami isče delo v gospodinjstvu. Tel. st. 0038667/31261.

VAJENCA na področju elektroinstalacije zaposlimo. Informacije na tel. (0481)882032 ob uri obedov.

STANOVANJE 130 kvm, garažo 25 kvm na Opčinah prodajamo. Telefon 213860.

PRODAM nerabljeni knjige za prvi letnik pedagoškega liceja A.M.Slomsek. Tel. 232535.

PRODAM dvosedežni Fiat X19, 1500, sive barve, letnik 1980, v odličnem stanju. Tel. 220804.

IZGUBILA sem pozlačeno zensko uro, znamke Casio v nedeljo, 16. t. m. na sagri v Trebčah. Tel. st. 300286.

OSMICO je odprl v Kolu-drovci Janko Budin.

OSMICO je odprl Mario Milic, Repnic 39.

OSMICO je odprl Stubelj, Salez 49.

PRISPEVKI

V spomin na dragega Rada Pertota, ob 10-letnici smrti, daruje brat Renato z družino 150.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

Ob 10. obletnici smrti Rada Pertota daruje Bogdan Petelin z družino 100.000 lir za PK Bor.

Namesto cvetja na grob Ruggera Vecchieta darujeta nekakinja Milva in svakinja Milka Bordon 100.000 lir za KD Rovte-Kolonkovec.

Namesto cvetja na grob Ruggera Vecchieta daruje Justina, Marija ter hčerka Damiana iz Bezovice pri Crnem kalu 100.000 lir za KD Rovte-Kolonkovec.

Namesto cvetja na grob Ruggera Vecchieta daruje Gid-dio Castellani 50.000 lir za KD Rovte-Kolonkovec.

V počastitev spomina Pine Breclj darujeta Pino in Nadja

50.000 lir za vezenje rut barkovljanske noše.

V spomin na teto Pino Breclj darujeta Anita in Pino 50.000 lir za TPK Sirena in 50.000 lir za SKD Barkovlje.

Ida Gregorić daruje v spomin na Pino Doles 20.000 lir ter na Pino Breclj 20.000 lir za SKD Barkovlje.

V počastitev spomina drage Marize Novak darujejo sosolci V. b Ziga Zois 280.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Marijo Lavrenčič darujeta Bozenka in Mario Rustja 50.000 lir za Skupnost Družina Opčine.

Ob obisku pri Skupnosti darujejo družina Zidaric 50.000 lir, družina Milic 30.000 lir, družina Hrovatin 25.000 lir in družina Milkovic 50.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na drago teto Justino Višnovc darujejo Ljonka, Silva in Vera 50.000 lir za Glasbeno matico in 50.000 lir za TPK Sirena.

V počastitev spomina Marije Lavrenčič roj. Gulic daruje Lado Cok z družino 50.000 lir za gradnjo Kulturnega doma v Lonjerju.

Ob 3. obletnici smrti Milosa Luksa darujejo družine Husu 50.000 lir za spomenik padlim v NOB na Proseku.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je pisarna odprta do 31. avgusta t.l. le v dopoldanskih urah.

SKUPINA SONČNI ZAREK Zadrugnega centra za socialno dejavnost organizira od 28.8 do 8.9. tradicionalni poletni center v Brojni- ci pod Krizem. Vabljeni so vsi otroci, ki si želijo sonca, morja in veliko novih prijateljev. Vpisovanje in informacije na sedežu centra v Ul. Cicerone 8, tel. st. 360072 vsak dan, razen sobot od 9. do 13. ure ter od 14. do 17. ure.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bosta svoji podružnici v Nabrežini in na Opčinah v avgustu zaprti.

V spomin na bratranca Milkota daruje Sonja z družino 50.000 lir za KD Skala.

V spomin na Marijo Gulic vd. Lavrenčič darujeta Marija in Vasilij Danev 30.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk.



Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša draga mama in nona

Valeria Sherch vd. Daneo (Danev)

Pogreb bo jutri, 27. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v kontovelske cerkev.

Zalujoci sin Sabino, hci Eleonora, snaha, zet, vnuki ter sorodniki

Kontovel, 26.7.1995

V 74. letu starosti nas je zapustil nas dragi

Stano Kralj



Pogreb bo jutri, 27. t. m., ob 10.40 iz mrtvašnice v Ul. Costalunga pred spomenikom v Trebčah.

Namesto cvetja daruje v dobrodelne namene.

Zalujoca zena Loredana ter sin Igor z zeno Nadjo in Tadejem

Trebce, Sezana, Koper, 26.7.1995

Ob smrti dragega peva- ca in odbornika tov. Stana Kralja izreka iskreno sozalne prizadeti družini

TPPZ P. Tomazic

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
26. julija
ANA

Sonce vzide ob 5.41 in za- tone ob 20.41 - Dolžina dne- va 15.09 - Luna vzide ob 4.41 in zatone ob 19.36.

Jutri, CETRTEK,
27. julija
GORAZD

VREME VCERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 28,7 stopinj, zračni tlak 1016,2 mb ustaljen, veter 22 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik,

burja, vlaga 40-odstotna, ne- bo jasno, morje rahlo razgi- bano, temperatura morja 19 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Matteo Di Ventra, Guido Lucio, Giulio Giannella, Romina Visentin, Maurizio Cocoluto, Nicole Musicco, Isabella Petronio.

UMRLI SO: 73-letni Elia Prodan, 91-letna Antonia Udovich, 75-letna Dinora Poletti, 80-letni Santo Plezzi, 81-letna Luigia Trani, 82-letna Bruna Saccardi, 62-letna Liliana Petronio, 97-letna Silvia Esposito, 18-letni Fa- bio Di Martino.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 24., do NEDELJE, 30. julija 1995
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Ul. Giulia 14 (tel. 572015), Ul. Costalunga 318/A (tel. 813268), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).

PROSEK (tel. 225141-225340) - samo po telefonu za nujne primere.
Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Ul. Giulia 14, Ul. Costa-



NOVICE

V Dijaškem domu usiha Slovensko poletno središče

V Dijaškem domu se bo v petek sklenilo Poletno središče, ki ga je obiskovalo skoraj sto otrok. Najbolj živahno je bilo drugi teden, ko se je ob igri, zabavi in tudi ustvarjalnem delu vsak dan sestajalo okrog petdeset otrok. Središče je bilo letos odprto kar šest tednov. Zdaj je nastopil čas pravih dopustov in počitnic, kar se pozna tudi v številu gostov. Posebnih prireditev ob koncu središča tokrat ne bodo prirejali, ampak se bodo v septembru vsi gostje središča spet srečali, postavili razstavo, zapeli in se kaj. Upajo tudi, da bo takrat med njimi Janez Bitenc, ki so ga v teh tednih zelo pogrešali, pravi ravnateljica doma Kristina Knez.

ASCOM opozarja na določila Ministrskega dekreta 20.12.1994

Združenje trgovcev ASCOM obvešča, da je po večkratnih odgoditvah stopil v veljavo ministrski dekret z dne 20.12.1994. Dekret določa, da morajo biti na vidnem mestu navedene sestavine prehranbenih in drugih izdelkov, ki se prodajajo neposredno in ki niso posebej embalirani. Združenje obvešča, da so že poskrbeli za tisk posebnega obrazca in tudi navodil glede točne izpolnitve. Ukrep zadeva proizvajalce sladoleda, pekarne, pice-rije, trgovine, kjer pripravljajo mesne izdelke itd.

Fotografski natečaj na temo Civilna zaščita in prostovoljci

Goriška občinska uprava pripravlja, v sodelovanju s Sluzbo za civilno zaščito in Pososkim fotografskim krožkom (CIFI) fotografski natečaj Utrinki prostovoljnega dela v civilni zaščiti (Momenti di volontariato nella protezione civile). Interesenti se lahko obrnejo, za podrobnejše informacije, do občinskega urada za civilno zaščito. Zadnji rok za predstavitev del je 19. avgust, od 1. septembra pa bodo dela na ogled v vezi županstva. Ocenjevalna komisija bo izbrala tri najboljše fotografije in avtorje nagradila z nakupnimi boni v vrednosti, 500 tisoč lir, (prvo mesto), 300 tisoč lir (drugo mesto) in 200 tisoč lir (tretje mesto).

Glasbena šola Lipizer vpisuje gojence za novo šolsko leto

Društvo Lipizer obvešča, da že vpisujejo gojence h glasbenemu pouku za prihodnje šolsko leto. Pripravljajo tudi osnovni pouk glasbe za najmlajše (od 3. do 6. leta). Prijave sprejemajo na sedežu društva v Don Boscovi ulici 91 - vsak dan od 9. do 13. ure in od 15.30 do 18. ure.

Poletne prireditve v Trzinu

V okviru poletnih prireditev v Trzinu "Monfalconestate" bodo drevi ob 21. uri, na Trgu Republike, predvajali filma Mika Newella "Quattro matrimoni e un funerale" (Stiri poroke in en pogreb). V njem nastopa znani Hugh Grant, ki ima v zadnjem času precej težav s sodiščem. Vstopnine ne bo. Jutri, ob isti uri pa bo na trgu nastopila trziška mestna godba pod vodstvom Paola Michelinija in Maurizio Zaccaria.

UKREP SO IZROČILI VČERAJ

Županstvo izdalo ukaz o izpraznitvi šole Ivan Trinko

Kaj namerava Občina?

Nizja srednja sola Ivan Trinko je od včeraj deložirana. Goriško županstvo je namreč izdalo ukaz o izpraznitvi prostorov v Kapucinski ulici, kjer je bila sola nameščena nekaj let. Ukaz ima datum 18. julij, včeraj pa so ga uradno izročili ravnateljici g. Rozalji Simčič Lojk. Županstvo je kot razlog za deložacijo navedlo dejstvo, da je poslopje slabo vzdrževano in da je potrebno poskrbeti za obsežna dela, nujno potrebna za vzdrževanje poslopja in zagotavljanje varnosti oseb. Z drugo besedo, kar sicer jasno piše tudi na listini županstva, poslopje ni varno in ni primerno za bivanje, oziroma zadrževanje oseb. Sola se mora zato izseliti.

O potezi goriške občine nas je včeraj seznanil sve-

tovalec Bernard Spacapan, ki namerava odločno nastopiti, ne toliko zaradi akta samega, ker je bilo kaj takega pričakovati, ampak zato, da se nizji srednji soli Ivan Trinko zagotovi primeren, predvsem pa trajen sedež. Prejšnji teden je bilo na Prefekturi srečanje med solskim skrbnikom, občinskim odbornikom in Prefektom. Na srečanju je bilo izpostavljeno stanje in predlagane tri možnosti rešitve. Po prvi naj bi solo preselili v stavbo, kjer so zdaj nameščeni mestni redarji, druga predvideva gradbeni poseg na poslopju v Kapucinski ulici, tretja pa preselitev v druge primerne prostore.

Je ukaz o izpraznitvi sole posledica ze sprejetih odločitev?

Rimski spodrslijaj v občinskem svetu

Rimski spodrslijaj je imel precejšen odmev na včerajšnji seji goriškega občinskega sveta, kjer je župan poročal o poteku dogodkov, pred in med zasedanjem medministrskega odbora in kjer je ponovno poudaril, da je odločitev da se seja zapusti v nestrinjanju z načinom dela, oziroma organiziranja srečanja. Med precej dolgo razpravo je bilo slišati nekaj dvomov glede umestnosti take odločitve. Župan je na kratko poročal tudi o obisku in srečanju na Ministrstvu za solstvo.

Sicer pa se je včerajšnja seja zacela, milo rečeno, zelo nerodno. Do zapleta je prišlo že ob prvi točki, to je ob zamenjavi svetovalca Giovannija Morassija (FI). Njegovo mesto je prevzela Maria Grazia Mollica Previti, vendar se je v postopku pokazalo, da so bili občinski uradi površni in netočni. Bila je potrebna skoraj polurna prekinitve seje, da so manjkajoče podatke za silo dopolnili in da je svetovalka lahko sedla v občinski svet.

FILM / OD JUTRI DO 5. AVGUSTA NA GRADU

14. filmski festival "Sergio Amidei"

Za nagrado se poteguje deset filmov
Za uvod film M. Placida "Un eroe borghese"

Jutri zvečer se na gradu pričena 14. mednarodni filmski festival za najboljši evropski filmski scenarij "Sergio Amidei". Prvi film, ki ga bodo predvajali bo Micheleja Placida Meščanski junak (Un eroe borghese). Festival se bo nadaljeval do sobote 5. avgusta, ko bodo razglasili zmagovalca. Izbrala ga bo žirija, v kateri so med drugimi tudi režiserji Ettore Scola, Franco Giraldi in Mario Monicelli. Program obsega deset novjših evropskih produkcij, izmed katerih je pet italijanskih in ogled Amidei'ega filma Roma città aperta.

Za ljubitelje filma bo letosnja izvedba festivala se posebej zanimi-

va, saj bodo prisotni nekateri znani scenaristi, režiserji in igralci. Tako bosta prvi večer odgovarjala na vprašanja občinstva scenarista Meščanskega junaka (Un eroe borghese) Graziano Diana in Angelo Pasquini, sicer že nagrajena v Goricu leta 1992 za film Najboljše prijateljice (Amiche del cuore).

Posebnost bo predvajanje restavrirane kopije filma Roberta Rossellinija Roma città aperta, za katerega je napisal scenarij Sergio Amidei. Film je bil posnet pred petdesetimi leti in ob tej priložnosti je Eksperimentalni kinematografski center iz Rima vrnil Rossellinijevi stvaritvi prvotni

blisc in posodil restavrirani trak goriskemu Festivalu. Po filmu si bo goriska publika lahko premiersko ogledala nekaj odlomkov iz novega filma Celluloida, ki obravnava življenje Rossellinija, Amideija in Anne Magnani v času snemanja Roma città aperta. Prisotna bosta tudi režiser filma Carlo Lizzani, scenarist Tullio Scarpelli, pisatelj Ugo Pirro in igralec Giancarlo Giannini, ki igra v tem filmu vlogo Amideija.

Naslednji dan, v nedeljo 30. julija, bo na sporedu edini italijanski film, ki je letos sodeloval na Festivalu v Cannesu, in sicer Nadležna ljubezen (L'amore molesto). Tokrat bosta prisotna režiser Mario Martone in protagonistka Anna Bonaiuto.

Znani gostje bodo prisli v Gorico v četrtek, ko bodo predvajali film Sola (La scuola) ob prisotnosti režiserja Danieleja Lucchettija in scenaristov Stefana Rullija in Alessandra Petraglie.

V petek pa bo na sporedu zmagovalca beneškega festivala leta 1994 Pred dežjem (Prima della pioggia) makedonskega režiserja Milceta Mančevskega. Prisoten bo tudi glavni igralec Rade Serbedžija.

Vstopnica za posamezne predstave stane šest tisoč lir, abonma za vseh enajst filmov pa petdeset tisoč lir. V predprodaji so v knjigarni Antonini na Korzu.

Pohod solidarnosti z narodi Bosne

V vsej državi bodo danes potekale različne pobude ob Dnevu solidarnosti z Bosno. Na Goriskem bodo vsaj tri pomembne pobude: danes dopoldne bo o stanju v Bosni razpravljaj pokrajinski svet in uradno pristopil k vsedravnini solidarnosti pobudi. Goriški župan je za danes ob 11. uri sklical, v sejni dvorani, skupščino vseh županov na Goriskem. Pobudo prireja goriška občina v sodelovanju s sindikalnimi zvezami CGIL/CISL/UIL. Na skupščini naj bi se dogovorili o konkretnih in usklajenih pobudah humanitarnega značaja.

Zeleni, ki so v ponedeljek zvečer dali pobudo za koordinacijski sestanek vseh političnih in družbenih sil, odziv pa je bil bolj skromen, pa vabijo nocoj, okrog 23. ure, na pohod z baklami, od sinagoge v Ascolijevi ulici, do Spominkega parka. Pohod bodo izvedli ob zaključku koncerta Klezmer glasbe, ki se bo ob 21. uri začel v sinagogi.

DEJAVNOST LIDERJA NOVE STRANKE CDU

Rocco Buttiglione na obisku v naši deželi

Včeraj dopoldne srečanje na Espomegu



Tajnik nove politične stranke CDU - Cristiani democratici uniti - ki je nastala iz desnega rebra Ljudske stranke, oziroma stare Krščanske demokracije, Rocco Buttiglione je na obisku v naši deželi. Krog pogovorov in srečanj je včeraj dopoldne začel v Gorici, kjer je imel v dvorani na razstavišču pogovor s predstavniki gospodarskih združenj na Goriskem. Govor je bil o stanju gospodarstva ter o pogojih "obmejnosti" tega področja. Foto Studio Reportage.

POŠKODBE SO BILE USODNE

28-letni motorist David Tomsic je včeraj umrl

V bolnišnici na Katinari je v ponedeljek ponoči umrl 28-letni David Tomsic (14. avgusta bi dopolnil 29 let) iz Sovodenj, Slataperjeva ulica 5. Kakor smo poročali že v naši včerajšnji številki, se je ponesrečil v ponedeljek popoldne na državni cesti v Dolu, blizu Palkisca. Z motorjem yamaha 1000 je trčil v zadnji del avtomobila golf koprške registracije. V nesreči je zadobil hude poškodbe na glavi in reševalci so se sprico zelo kritičnega stanja odločili za takojšen prevoz v bolnišnico na Katinari.

David, ki je bil zaposlen na področju uvoza-izvoza dejavnosti zapuška očeta Davorina in mamo Marijo ter mlajša brata Igorja in



Egona. Datum pogreba se ni znan, saj mora dati soglasje sodišče. Predvidoma bo pogreb proti koncu tedna. (Foto Studio Reportage).

PRIREDITVE

JUTRI, 27. JULIJA ob 21. uri bo na dvorišču Kulturnega doma A. Budal v Standrežu poletna gledališka predstava SRECANJE. Prireditelja predstave sta KD Oton Zupancic iz Standreža in Kulturni dom Gorica. Informacije: urad Kulturnega doma v Gorici (tel. 33288). V primeru slabega vremena bo predstava v dovarani KD Oton Zupancic.

ŠOLSKE VESTI

GLASBENA MATICA - GORICA sporoča, da je v teku vpisovanje v šolsko leto 1995/96. Sprejemajo prijave za: klavir, harmoniko, violino, violoncelo, violo, kontrabas, kitaro, blok flavto, flavto, klarinet, trobento, rog, pozavno, tolkala, solopetje in predšolsko glasbeno vzgojo. Informacije na tajništvo sole v Ul. della Croce 3 (tel. 531508) od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro do 28. julija.

RAZSTAVE

V dvorani deželnih stanov na gradu je do 17. septembra odprta razstava "Gotske cerkve v dolini Soce in Brdih". Unik razstave: vsak dan od 9.30 do 13. ure in od 15. ure do 19.30. Ob ponedeljkih je razstava zaprta.

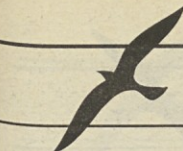
LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVVIDENTI,
Travniki 34, tel. 531972.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
S. ANTONIO (Vittorio), Ul. Romana 147, tel. 40497.

POGREBI

Danes, ob 10.30, Leopoldo Lipizer, zaro pripeljejo s Trsta na glavno pokopališče; ob 11. uri, Fiore Battiston, iz splosne bolnišnice v Moraro; ob 13.15, Attilio Grion, iz splosne bolnišnice v Koprivno.



MENJALNIŠKI TEČAJI

25. julij 1995

menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LTL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana*	81,70	82,10	11,48	11,67	6,90	7,31
A banka Koper*	81,55	82,05	11,44	11,67	6,87	7,29
A banka Nova Gorica	-	-	-	-	-	-
Banka Celje d.d., t: 063/431-000	81,20	81,90	11,40	11,70	6,80	7,20
Banka Noricum d.d., t: 133-40-55	81,60	82,10	11,45	11,65	6,90	7,20
Banka Vipa NG, t: 065/ 28-511	81,75	82,00	11,50	11,64	7,00	7,10
Come 2 us Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	81,80	82,05	11,47	11,62	7,00	7,20
Creditanstalt d. d.	81,70	82,10	11,50	11,70	6,80	7,20
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	81,95	81,98	11,58	11,59	7,13	7,16
Kompas Hertz Celje Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-13	81,70	82,00	11,50	11,70	7,00	7,20
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13	81,80	82,10	11,51	11,62	7,00	7,20
Kompas Hertz Idrija Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-13	81,80	82,10	11,51	11,62	7,00	7,20
Kompas Hertz Tolmin Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-13	81,80	82,10	11,51	11,62	7,00	7,20
Kompas Hertz Bled Tel: 064/ 741-519, od 7-19, sob od 7-13	81,80	82,10	11,51	11,62	7,00	7,20
Kompas Hertz Nova Gorica Tel: 065/ 28-711 od 7-19, sob. od 7-13	81,80	82,10	11,51	11,62	7,00	7,20
Kompas Hertz Maribor Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13	81,70	82,00	11,55	11,61	7,00	7,20
Nova kreditna banka Maribor d.d.	81,00	82,15	11,30	11,65	6,75	7,30
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	-	-	-	-	-	-
Poštna banka Slovenije	80,25	81,95	10,60	11,60	6,35	7,17
Publikum Ljubljana, t: 312-57	81,95	81,98	11,60	11,62	7,11	7,14
Publikum Piran, t: 066/ 747-370	81,80	81,93	11,53	11,59	7,08	7,12
Publikum Celje, t: 063/ 441-485	81,85	81,90	11,55	11,65	7,05	7,14
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	81,85	81,90	11,57	11,59	6,95	7,20
Publikum Sentilj, t: 062/ 651-355	81,00	81,20	11,35	11,70	6,85	7,25
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	81,81	81,97	11,56	11,60	7,02	7,09
Publikum NM, t: 068/ 322-490	81,65	81,98	11,53	11,65	7,00	7,19
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	81,86	82,14	11,53	11,59	7,05	7,40
Publikum Portorož, t: 066/	81,75	81,90	11,50	11,60	7,05	7,12
SKB d.d., ***	81,25	81,95	11,35	11,70	6,80	7,15
SHP Kranj, t: 064/331-741*	-	-	-	-	-	-
SZKB d.d. Ljubljana	81,86	82,15	11,54	11,67	6,99	7,28
UBK Ljubljana, t:061/444-358	81,40	82,05	11,52	11,70	6,90	7,30
Upimo Ljubljana, t: 212-073	81,94	81,97	11,59	11,60	7,11	7,14

Tečaji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni:*** Včerašnji tečaji *

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKASedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica:
tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611
Agencija Domjo: tel. +39/40/831131

25. JULIJ 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1567,00	1630,00
nemška marka	1131,00	1177,00
francoski frank	325,00	339,00
holandski gulden	1008,00	1049,00
belgijski frank	54,90	57,20
funt sterling	2496,00	2598,00
irski sterling	2572,00	2677,00
danska krona	290,00	302,00
grška drahma	6,90	7,30
kanadski dolar	1152,00	1199,00
japonski jen	17,90	18,60
švicarski frank	1359,00	1414,00
avstrijski šiling	160,50	167,10
norveška krona	254,00	264,00
švedska krona	219,00	228,00
portugalski escudo	10,80	11,20
španska peseta	13,20	13,70
avstralski dolar	1153,00	1200,00
madžarski florint	11,00	14,00
slovenski tolar	13,50	14,00
hrvaška kuna	300,00	320,00

KMEČKA BANKA - GORICA

25. JULIJ 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1569,00	1614,00
nemška marka	1139,00	1159,00
francoski frank	326,00	336,00
holandski gulden	1011,00	1034,00
belgijski frank	55,10	56,30
funt sterling	2506,00	2576,00
irski sterling	2581,00	2671,00
danska krona	291,00	299,00
grška drahma	7,00	7,60
kanadski dolar	1156,00	1191,00
švicarski frank	1370,00	1400,00
avstrijski šiling	161,00	165,00
slovenski tolar	13,40	14,20

TEČAJ TOLARJA V TUJINI

24. JULIJ 1995

država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Pilberk	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	8,90
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,20
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	8,60	9,00
Avstrija	Posojilnica Locilo	8,50	9,00

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

14. MAREC 1995

v DEM		srednji	prodajni
valuta	nakupni		
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska peseta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	20.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.8365	-
švedska krona	-	19.4450	-



Nakup in prodaja deviz podjetjem na dan 26. 7. 95

Nakupni Prodajni
1. REDNI tečaj za DEM 81.43 81.64
2. Banka nudi podjetjem tudi možnost TERMSKEGA
nakupa deviz za tolarje.

Podrobnejše informacije: tel. 17-18-452, 302-326 in 302-315

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 141 z dne 25. 7. 1995 - Tečaji veljajo od 26. 7. 1995 od 00.00 ure dalje

				ZA DEVIZE		
država	šifra	valuta	enota	nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	83,0171	83,2669	83,5167
Avstrija	040	šiling	100	1154,2574	1157,7306	1161,2038
Belgija	056	frank	100	394,7745	395,9624	397,1503
Kanada	124	dolar	1	82,9237	83,1732	83,4227
Danska	208	krona	100	2084,9060	2091,1795	2097,4530
Finska	246	marka	100	2678,1923	2686,2511	2694,3099
Francija	250	frank	100	2340,8302	2347,8738	2354,9174
Nemčija	280	marka	100	8119,4249	8143,8565	8168,2881
Grčija	300	grd	100	—	50,1824	50,3329
Irski	372	funt	1	—	185,5578	186,1145
Italija	380	lira	100	7,0460	7,0672	7,0884
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	—	2256,4835	—
Japonska	392	jen	100	128,7579	129,1453	129,5327
Nizozemska	528	gulden	100	7246,1807	7267,9847	7289,7887
Norveška	578	krona	100	1827,8450	1833,3450	1838,8450
Portugalska	620	escudo	100	77,5567	77,7901	78,0235
Švedska	752	krona	100	1581,2581	1586,0161	1590,7741
Švica	756	frank	100	9774,1638	9803,5745	9832,9852
Velika Britanija	826	funt sterling	1	179,5043	180,0444	180,5845
ZDA	840	dolar	1	112,5190	112,8576	113,1962
Evropska unija	955	ECU	1	150,5422	150,9952	151,4482
Španija	995	peseta	100	94,5994	94,8841	95,1688

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 26. 7. 1995

št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)			tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj	APOEN	(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, IZPLAČLJIVI 5. 10. 1995:					1,700,000	852,264	807,442	1,659,707
71	100.2664%	94.9932%	97.6298%		170,000	85,262	80,744	165,971

LJUBLJANSKA BORZA LJUBLJANA STOCK EXCHANGE INC.			Tečajnica borznega trga							
			št.: 138		Datum: 25. 7. 1995					
Vrednost. papir	qbr. m.div.	ex.kupon st.dal.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudba	Max.	Min.	pm.v 1000 SIT
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice										
LEK2	800	(11.5.95)	11,100		24,7.	11,300	12,000			
PRB	665	(13.6.95)	13,196		24,7.	12,800	13,400			
SAL	1700	(7/9.5.95)	19,300	35	24,7.	18,000	19,800	19,300	19,300	193
SKBR	1000	(24.2.95)	27,100	87	24,7.	26,500	27,500	27,100	27,100	136
BORZNA KOTACIJA A - Obveznice										
RCE1			98,0		24,7.					
RSO1	8,0	5/30.6.95	100,3		24,7.	100,0	100,4			
RSO2	9,5	9/1.4.95	106,0		24,7.	105,7	106,2			
RSO8	5,0	4/31.5.95	86,5		21,7.	87,0	89,0			
RS11	7,0	4/15.1.95	93,6		21,7.	92,0				
RSL1D	8,0	5/30.6.95	99,7		24,7.					
RSL2D	9,5	9/1.4.95	104,2		21,7.					
SKB1	10,0	4/1.11.94	97,8		21,7.	97,7	99,0			
SKB1	10,0	4/1.11.94	70,0		21,7.	66,6	70,2			
BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice										
BTER	300	7/20.4.95	11,265		24,7.					
DAD	10,000	(1.6.94)	73,042	96	25,7.	66,000	77,000	74,500	72,300	1,899
FMD	1715	(24.5.95)	13,290		24,7.	13,000	14,000			
GPCR		(10)	23,300		20,7.		24,500			
EMER		(10)	16,765		6,7.					
MKZ	218	(30.3.93)	9,270		24,7.	8,900				
NKR	200	(10/26.6.95)	3,056**	1,35	25,7.	2,800	3,300	3,060	3,050	367
TCTR		(5)	720,0		24,7.	711,0	729,0			
BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice										
KBTP	2750	(22.6.95)	25,700		24,7.	24,000	26,000			
PNFP		(10)	25,056		24,7.	23,000	25,550			
UBKP	720	(25.5.95)	9,200		20,7.	8,300	9,400			
VIP		(10)	41,350		21,7.	40,050				
BORZNA KOTACIJA B - Obveznice										
LEK2	12,0	4/1.11.94	99,2		21,7.					
OZG	11,0	4/1.1.95	97,9		24,7.	95,6	99,0			
PCE	12,0	7/1.6.95	101,1		24,7.					
PGO	10,0	2/1.6.95	99,8		24,7.					
SZB1	10,0	1/15.3.95	96,0		21,07					

Tečajnica izvenborznega trga

ŠT. 138/95 - 25. 7. 1995

Vrednost. papir	qbr. m.div.	ex.kupon st.dat(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudbe	Max.	Min.	pm. 1000 SIT
ODPRTI TRG C - Redne delnice										
GEAR			2.269		24.7.	2.220	2.500			
GRDO	119	(8.3.94.)	5.810		6.7.	4.950	6.000			
HBRO			3.779		11.7.	2.720	3.500			
INTR			1.769		21.7.	1.500	2.000			
RORO			14.200		14.6.	8.500	12.400			
RCSR			340.0		21.7.	322.0	365.0			
ODPRTI TRG C - Prednostne delnice										
ALDP			2.800		21.7.	2.650	2.850			
HBPO			3.000		21.7.	2.640	3.100			
KBPI						10.000				
KBPP			64.550		20.7.	16.000	30.000			
RGPO			860.0		7.7.	631.0	700.0			
UBKC			4.152		21.7.	2.920	4.200			
ODPRTI TRG C - Obveznice										
LJK	10,0	(1.10.94)	94,0	4,57	25,7.	94,0	99,5		94,0	3.169
MLJO	10,0	(1.4.94)	97,9		21,7.	98,4	98,8			
OSMO	10,0	(1.10.94)	95,0		24,7.	94,5	96,0			
OLSO	10,0	81.9.94)	96,1		25,7.	96,0	98,0			2.401
ONM	11,0	(1.8.94)	98,2	21	25,7.	98,2	99,4	98,2	98,2	423
OPO	10,0	6(12.95)	98,1		24,7.	96,5	98,6			
UBKK	8,50	2(15.4.95)	100,0		19,6.	25,5				
VPIO	10,0	(1.10.94)	99,9		5,7.	98,0	100,0			



NOVICE

Ane so zaplesale



ROGASKA SLATINA - Anin ples, ki so ga konec tedna že četrty pripravili v Zdravilišču Rogaska Slatina, skupaj s tamkajšnjim Turistično-informativnim centrom, ohranja tradicijo največje in najelitnejše prireditve v Sloveniji. Ples pa ima tudi humanitarni pomen, saj je izkupicek namenjen Fundaciji Ana, ki pomaga pri solanju nadarjenih otrok. Letosnjega plesa v Kristalni dvorani se je udeležilo več kot sto obiskovalcev, ki so jim poleg gala večerje s petimi hodi pripravili tudi odlični glasbeno-plesni program in ples do zgodnjih jutranjih ur z mariborskim ansamblom Toti Big Bend. Obiskovalke z imenom Ana je čakalo zlato presenečenje, plesalce pa petnadstropna Anina torta, ki jo je razrezala Ana Fon Jamnik, ki se je doslej udeležila vseh starih Aninih plesov, s katerimi v Rogaski nadaljujejo tradicijo, ki je bila z drugo svetovno vojno prekinjena. (A. Ž.)

Višje najemnine poslovnih prostorov

LENART - Odbor za urbanizem, urejanje prostora in varstvo okolja občine Lenart v Slovenskih goricah je predlagal povišanje najemnin za poslovne prostore. Tako naj bi v prihodnje v mestu Lenart najemniki odsteli dvanajst, v zunanjih krajevnih skupnostih pa osem mark za kvadratni meter, seveda v tolarški protivrednosti. Ravno tako so določili višji komunalni prispevek v krajih zunaj ureditvenih območjih mesta in središč krajevnih skupnosti. Tako bodo za minimalno komunalno opremljenost za posamezni posej v prostor morali odšteti 60 tisoč tolarjev za ureditev makadamske ceste, priključitev na nizkonapetostno električno omrežje in javno razsvetljavo, 120 tisoč pa za asfaltirano cesto. Glede priključka na krajevni ali vaski vodovod pa bo prispevek določila krajevna skupnost ali vaški odbor. (O. B.)

Kreditirali drobno gospodarstvo

GORNJA RADGONA - Občinski sveti občin Gornja Radgona, Radenci in Sv. Jurij so se tudi letos zavzei za pridobivanje sredstev za pospeševanje malega gospodarstva na območju treh občin. Tako bodo s pomočjo Pomurske banke iz Murske Sobote v občini Gornja Radgona razpisali sredstva v višini dvajset milijonov tolarjev, v Radencih šest in v Svetem uriju tri milijone. V vseh občinah je približno 60 odstotkov sredstev namenjenih za širitev poslovanja, ostalo pa za samozaposlovanje. Za prvi namen lahko v radgonski občini posamezni prosilec dobi 20 tisoč mark v tolarški protivrednosti, za samozaposlovanje pa 10 tisoč mark. V Radencih in Sv. Juriju tega zneska se niso določili. (O. B.)

Sprejeli poslovnik in proračun

ESENICE - Na zadnji seji jeseniškega občinskega sveta so svetniki po daljši razpravi le sprejeli prelog poslovnika o delu občinskega sveta v drugi branavi, prav tako pa tudi predlog odloka o proračunu občine za letošnje leto. Predsednika občinskega sveta Valentina Markeža in Rajka Skubica pa o predlagali za predstavnik občine v sosvetu nadelnika upravne enote Jesenice. (M. F.)

Čam z denarjem?

ESENICE - V jeseniškem Skladu stavbnih zgradb nameravajo letos 109 milijonov tolarjev nameniti v investicije, 14 milijonov tolarjev bodo namenili investicijskemu vzdrževanju, tri milijone pa plinifikaciji. (M. F.)

Politične stranke brez denarja?

RANJSKA GORA - Svetnik občinskega sveta ranjske Gore Miro Erzen je občinskemu svetu predlagal amandma k predlogu proračuna občine za letošnje leto. In sicer meni, da naj se politične stranke ne bi več financirale iz občinskega proračuna. Prepričan je, da v občini obstajajo številni bolj pereči problemi, ki se jih brez denarja ne da rešiti, zato meni, da bi bilo smotnejše denar, namenjen političnim rankam, vložiti drugam. Predlagal pa je tudi znižanje sejnine, in sicer kar za polovico. (M. F.)

Pripeljana voda bo dražja

OMEN - Kraševci bodo v poletni suši lahko vsak dan porabili le 80 litrov vode na osebo, 60 litrov za avo živine in po 10 litrov na rep drobnice. Tako so sklenili njihovi svetniki na zadnji seji, kjer so podili tudi višjo ceno s cisternami pripeljane vode. Javna cisterna - 12 kubičnih metrov - bo namesto 20 odzdel veljala štiri tisoč tolarjev. Vodo bodo zali dovajati po 31 dneh od zadnjega dežja. (V. C.)

ŽALEC / PRORAČUNSKE NEUMNOSTI

Krompir in korenje namesto pameti

Župan Milan Dobnik je članom občinskega sveta zagrozil kar s sodiščem

V občini Žalec so prejšnji teden sicer sprejeli letošnji proračun, toda z nekaj amandmaji, ki nekatere dejavnosti v občini dobesedno ukinjajo, radodarni pa so predvsem do savinskih kmetovalcev. Spremembe proračuna bi lahko strnili v trditev: za kulturo nič, za kmete vse!

Na svetnike se je razhudil tudi žalski zupan Milan Dobnik in preprečil objavo odloka o občinskem proračunu v uradnem listu ter s tem tudi njegovo izvajanje, nato pa odločil, da je tako spremenjen proračun nezakonit in da ga je treba sprejeti znova. Seveda brez spornih amandmajev, sicer bo sam sprožil spor na ustavnem sodišču.

Da večina žalskih svetnikov res marsičesa ne razume ali pa noče razumeti, lahko ponazorimo z nekaj primeri. V proračunu, kakršnega so sprejeli, so na primer žalski knjižnici od plač vzeli šest milijonov tolarjev, se štiri pa

so jim odtegnili od načrtovanega denarja za nakup knjižnega gradiva. Prav nič jih ni motilo, da s tremi knjigami na prebivalca knjižnica niti do polovice ne dosega državnih standardov in vseeno jim je bilo, da bo ta poseg pomenil ukinitvev knjižnice. Zato pa so od tako »zbranega« denarja tri milijone namenili »ohranjanju kulturne dediščine« oziroma - povedano po domače - obnovi vaskih kapelic, sedem milijonov pa za občinske ceste. Tudi občinskemu Rdečemu križu so zmanjšali proračunsko dotacijo in je pol namenili Karitas, zvezi telesnokulturnih organizacij

so prav tako vzeli 2,2 milijona tolarjev za obnovo cest in javnih poti, pa tudi društvo prijateljev mladine, ki prav v teh dneh na morje pošilja bolne in socialno ogrožene občinske otroke, je ostalo brez treh milijonov tolarjev.

Zato pa niso savinjski svetniki nič varčevali pri nekaterih drugih proračunskih postavkah. Za gramoziranje dostopov do polj in njiv so v proračunu namenili 30 milijonov tolarjev, za apnenje kmetijskih zemljišč pa 20 milijonov tolarjev. V Savinjski dolini naj bi tako kljub jezi župana Dobnika in nekaterih drugih, ki so očitno v manjšini tako v občinskem svetu kot med volilci, bolj kot pamet in razgledanost rasla krompir in korenje. Če seveda svetniki v drugo ne bodo bolj razmislili, kaj počno

Brane Piano

VOJNIK / KULTURNA DEDIŠČINA

Tristo let star vodni mlin z žago

Zaselek je ohranil svojo prvotno podobo še iz prejšnjega stoletja

Čeljski zavod za varovanje naravne in kulturne dediščine je pripravil gradivo, ki naj bi služilo kot osnova za razglasitev se enega slovenskega kulturnega spomenika. Gre za pet stavb in mlin z žago v Spodnjih Polzah pri Novi Cerкви v mladi občini Vojnik.

Kot pravi etnolog Vito Hazler, gre v Polzah za izjemno srečen preplet ohranjenih kmečkih domacij in osveženosti lastnikov. Zaselek je ohranil svojo prvotno podobo se iz prejšnjega stoletja, lastnik največjega dela stavb, ki naj bi jih zdaj uvrstili med spomenike slovenske kulturne dediščine, Oton Samec pa je že vrsto let pod nadzorom zavoda z izjemnim posluhom vzdrževal objekte. Posebna zanimivost tega spomenika naj bi bil tudi več kot 300 let star vodni mlin z dvema paroma kamnov, ki ima vrezano letnico 1667 in ki ga poganja voda iz recice Hudinje, po doslej zbranih podatkih pa ves čas svojega obstoja tudi deluje. Ob njem stoji tudi posebnost za zbirko tehniške dediščine Slovenije, pet in pol metrov visoko vodno kolo, ki poganja žago venecijanko ob mlinu in ga je izdelal lastnikov oče v času med obema vojnama.



Pet metrov in pol visoko kolo poganja žago (Foto: Sherpa)

su med obema vojnama.

Bodoci spomenik ne bo presenečenje za nikogar, ki je že kdaj bival v Zdravilišču Dobrna in se udeležil izleta v Polze, kjer so mu znali po-

streči tudi z domačim kruhom, narejenim iz moke, zmlete na stari način v starinskem mlinu, ter z domačim medom in se marsičemu okusnim. Brane Piano

Petindvajset let druženja folkloristov iz šestih držav

BELTINCI - V okviru 25. mednarodnega folklornega festivala, ki bo od 28. do 30. julija, so že v nedeljo v prostorih beltskega župnijskega doma odprli razstavo Folklorne dejavnosti.

Beltinski festival je vsako leto bogatejši. Njegovo bogastvo gradijo folklorne skupine. Z njihovo pomočjo smo spoznali plesno in glasbeno izročilo Slovencev pa tudi narodov onstran meja (Avstrije, Italije, Madžarske, Nemčije, Francije, Finske, Kanade, Slovaške, Češke, Srbije, BiH, Poljske in drugih narodov).

Na letošnjem festivalu se bo v petek v beltinskem parku predstavila akademska folklorna skupina Lany iz Poljske. Vrh-

nec bo festival dosegel v soboto in nedeljo. Sobotno popoldne bo minilo v znamenju prikaza starih domačih opravil in kulinarike iz osmih vasi beltinske občine. Zvečer pa se bo začel etnovečer, na katerem bodo nastopile skupine Cimbalovala muzika iz Češke, Tolovaj Mataj, Marko banda in Kociprova banda, Beltinski tamburasi in Dobrovniški citarji. Nedeljski program festivala bodo zapolnile domače folklorne skupine, Stu ledi iz Trsta, Planina iz Sel na avstrijskem Koroskem, Vindija iz Varazdina, Tine Rozanc, Gornji Senik iz Porabja, Lenti iz Madžarske in Lany iz Poljske.

Boris Hegediš

HRUŠICA / KULTURA

Pošta v vlogi muzeja

Arheološka zbirka Ad Pirum

Na pol poti med Ljubljano in Novo Gorico, na Hrušici, so včeraj predali na ogled arheološko zbirko, najdeno na starorimski utrdbi Ad Pirum, obenem pa so odprli prenovljene prostore srednjeveške postne postaje, ki so jo spretno roke zakoncev Darje in Staneta Vidmarja preuredile v prijazno popotno gostišče »Stara posta«.

Razstavljena arheološka zbirka predmetov, dokumentov, opisov in skic, zlasti pa obnovljeni obrambni - več kot dva metra debeli - zidovi, pa tudi obnovljeni zidovi srednjeveške cerkvice, posvečene sv. Jedrti, so lahko izziv za številne izletnike. Za postavitev zbirke in obnovo obrambnih zidov so zaslužni Narodni muzej iz Ljubljane, Goriški muzej in Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine iz Nove Gorice, za obnovo gostišča »Stara posta« pa predvsem domačini. Ob otvoritvi z našo preteklostjo povezanih objektov je ajdovski župan Ivan Bavčec dejal, da na žalost na Slovenskem se vedno premalo znano izkoriščati ne tako skromno kulturno preteklost v turistične namene. V tem so drugi narodi veliko bolj sposobni od nas. »Anticni del« starorimske utrdbe je zbranim predstavil arheolog Drago Svoljsak, »srednjeveške« , ki ga je v svojih znamenitih delih obdelal že Valvasor, pa etnologinja in samostojna konzervatorica Andrejka Skukovt.

Načrt obnove poslopja na Hrušici na nekdanji rimski cesti med Aquileo (Oglejem) in rimsko Emono je bil zastavljen že pred leti in je ena od pro-

mocijskih in revitalizacijskih točk nekdanje občine Ajdovščina in sirsega območja Vipavske doline ter Gore in njenega zaledja zastavil ajdovski Zavod za družbeno planiranje. V obnovo sta investirala tudi Darja in Stane Vidmar s Postojnskega in kot kulturni spomenik zaščiteno postno poslopje je zdaj obnovljeno. Arheološka raziskovanja, ki jih je opravila Nada Osmuk, kažejo, da je cesto na visini 867 metrov nad morjem varoval kastel, ki je bil pozneje vgrajen v tretjo črto rimskih zapornih zidov na prelazu na Hrušici. Trdnjava, ki stoji na prostoru cestne postaje, se deli v spodnji in zgornji del. Raziskave kažejo, da je bila utrdba verjetno opuščena okrog leta 400 našega stetja. Pozneje je oživel, enako kot stara cesta. Od 17. do 19. stoletja je tu potekala redna poštna zveza med Gorico in Ljubljano. Zvezo med Benetkami in Ljubljano so imeli popotniki ob torkih. Po nekaterih virih je poštna zveza delovala do dograditve južne železnice.

Stavba je bila nato lovška koč grofovske družine Lanthieri. Najstarejše besedilo o poštni postaji je Valvasorjevo - ta jo je omenil v Slavi vojvodine Kranjske v 17. stoletju, kjer je opisal pot preko Hrušice, postaja pa je upodobljena tudi na bakrorezu. Valvasor je o postaji menil, da popotniku v gozdovih na poti v Turčijo najlepše postrežejo z jedaco in pijako prav tu. Pozneje je poslopje zamenjalo lastnika, zato naj bi obnovljeni objekt sirse promovirali kot reprezentančno vilo industrialca Rizzatija iz Ajdovščine.

(V. C., A. L.)

KAPELE / 145. JUBILEJ

Tretji najstarejši pihalni orkester v Sloveniji

Z Dnevi pihalnega orkestra so prebivalci Kapel pocastili castitljivih 145 let delovanja svojih godbenikov. Dlje delujeta v Sloveniji le godbi iz Idrije in Logatca.

Orkester je leta 1850 ustanovil domačin Ivan Pozar, ki je bil kar 52 let tudi njegov dirigent, kar je prav gotovo redkost, ne le pri nas, ampak tudi v svetu. Zadnjih devet let vodi kapelske glasbenike, katerih povprečna starost je le 23 let, učitelj glasbe na krški glasbeni soli Franci Arh, ki je tudi sam odlični in večkrat nagrajen pozavnist. Ob jubileju je povedal, da v orkestru vadijo tudi zahtevnejšo glasbo, kot so na primer suite in uverture, saj je minil čas, ko so poslušalce lahko zadovoljili le s ko-

valčki. Zato lahko danes postane član orkestra le tisti mladi glasbenik, ki se je igranja na instrument naučil v glasbeni soli. Kapelski glasbeniki kakovostno nenehno napredujejo, zunaj naših meja pa so doslej gostovali že v Nemčiji, Make-doniji, Ceski, Italiji in Hrvaški. Predstavnik Združenja pihalnih orkeistrov Slovenije Drago Trsar je trem najstarejšim članom orkestra izročil mednarodno priznanje svetovnega združenja pihalnih orkeistrov CISM, iz rok predsednika OZKO Ernesta Ferka pa so godbeniki prejeli zlate, srebrne in bronaste Gallusove značke ter posebno priznanje za vrhunske dosežke na področju glasbene dejavnosti.

Ernest Secen



PARLAMENTARNA PREISKAVA AFERE HIT

Kučan in Drnovšek prideta morda na vrsto še pred volitvami

*Komisija bo jeseni verjetno začela
sestavljati zaključno poročilo*

LJUBLJANA - Parlamentarna komisija, ki raziskuje politična ozadja največjih slovenskih afer, navkljub obljubam, da bo se pred parlamentarnimi počitnicami začela sestavljati zaključno poročilo, pred septembrom skoraj gotovo ne bo več zasedala. A tudi če se bo v prihodnjih dneh vendarle sesla, po mnenju poznavalcev novih spektakularnih razkritij ni pričakovati. Tudi člani komisije se namreč strinjajo z domnevmi, da enotnega skupnega poročila sploh ne bo možno sestaviti. Če bodo namreč člani enega političnega bloka obtoževali določene politike, bodo poslanci drugega bloka gotovo enako trdili o politikih druge barve.

Tako lahko pričakujemo poročilo, v katerem bodo prevladovala stališča zagovornikov »radikalne rešitve« problematike igralništva in »Markovičevih« lastninjenj (ki jih v komisiji zastopajo Ivo Hvalica, Marjan Poljsak in Marjan Podobnik), in poleg njega se celo vrsto ločenih mnenj, ki jih bodo verjetno pisali zagovorniki spoštovanja pravnega reda (Polonca Dobrajc, Joze Jagodnik in Joze Lenic).

Resnica bo torej skoraj gotovo stvar interpretacije in politične barve. Komisiji seveda ne moremo očitati, da ni bila dovolj prizadevna, saj je zaslislala prav zavidljivo število prič in v tem smislu močno prekasa ostale preiskovalne komisije, ki so vzvetele v času afer. Vendar je

iskanje političnih ozadij v komisiji, v kateri so zbrani predstavniki vseh političnih opcij, izrazito težavna rec. Zato namreč ena stran išče krivce samo na drugi strani in obratno; v političnih krogih temu pojavu pravijo, da »drug drugega držijo za vrat«. Poleg tega gre za tako sveže dogodke, da posebej odkritosrčnih in za pomembna politična imena kompromitirajočih pričevanj sploh ni možno pričakovati. K temu lahko prištejemo še dejstvo, da so v nekaterih primerih priče izrazito »uglašene« in dobro pripravljene, preiskovalci pa slabo in površno.

Zgodba o jari kači...

Parlamentarna preiskovalna komisija je doslej izdelala dve

vmesni poročili. V prvem je povzela vse svoje začetne (ne) uspehe in državne svetnike pozvala, naj kolegu Danilu Kovacicu odvzamejo imunost. V drugem je ugotovila, da je nekdanji minister za turizem Janez Sirse zlorabil pooblastila, kar je po polemični razpravi potrdil tudi parlament. Kljub številu prič bo komisija težko določila politične »botre« novogoriške igralnice. Kot sta dejala uslužbenca Hita Benjamin Stubej in Davorin Lozej, so novogoriško igralnico obiskovali številni politiki - »enkrat Peterle, enkrat Drnovšek, enkrat Sesok...«, pa predstavniki vlade za turizem - Janez Sirse, Bogomila Mitic idr. (kar seveda ni dokaz »zlorabe pooblastil«). Se vedno ni znano, ali je (in komu) Hit placeval volilno kampanjo. Znano je le, da je igralnica financirala predvolilne dejavnosti Danila Kovacica, po izjavah prič brez soglasja upravnega odbora. V dveh primerih so se preiskovalci pri zaslišanju očitno sklicevali na Visovo »prisluškovalno« gradivo. Služba je očitno po telefonu »ujela« Zvonka Drakslerja,

uslužbenca ministrstva za turizem, ki je pripravljal zakon o igrah na srečo. Ta je preiskovalcem potrdil, da mu je igralnica placevala potne stroške in dnevnice, vendar »s tihim soglasjem ministrstva«. Enkrat je Hit denar nakazal tudi njegovi hčerki, ki je o igralnicah pisala diplomsko nalogo. Draksler meni, da ni zlorabil pooblastil, saj je državni uslužbenec, in ne politik. Janez Kopac, prejšnji in sedanjí poslanec LDS (zelo kratek čas tudi minister za finance), je preiskovalcem potrdil, da je njegova žena nekoč najela posojilo pri podjetju Hit, vendar »po običajnih tržnih pogojih«. Kopac je svoje sodelovanje s Hitovim vodstvom omejil samo na zakon o igrah na srečo, ker so zagovarjali enak koncept igralništva. Vis je med prisluškovanji »ujel« tudi nekaj novinarjev, ki so tesno sodelovali s Hitovim vodstvom, a seveda niso mogli »zlorabiti političnih pooblastil«, ker jih nimajo. Preiskovalci so se podrobneje lotili tistih nekdanjih poslancev, ki so v prejšnjem parlamentu predlagali »Hitov« zakon o igralništvu, ki pa ni bil sprejet. Za to »uslugo« naj bi dobil nekaj denarja Slovenski svetovni kongres, ki ga je takrat vodila ena od treh sopredlagateljic omenjenega zakona Spomenka Hribar. Mnenja preiskovalcev se seveda v bistvu razlikujejo pri vprašanju lobiranja - medtem ko radikalni del to dejavnost že povezuje z domnevnim organiziranim kriminalnim početjem igralništva in politiki, drugi opozarjajo, da gre le za del običajne parlamentarne prakse.

...in o steklem polžu

Nejasen je tudi začetek preiskave v Hitu, kjer trčimo že v zgodbo, poimenovano tudi afeta Vis. Vrsta prič je povedala, da so igralnice placevale od dvanajst do osemnajst odstotkov »davka« stari varnostni službi. Po na-



Na enotno poročilo o delu komisije ni upati (Foto: Bojan Velikonja)

vedbah nekdanjega krupjeja Casinoja iz Portoroža Marjana Lipovca je ta igralnica tudi v novem režimu se vedno placevala omenjeni delez, Hit pa je vsoto prepolovil. Kam je v času po volitvah odtelkal omenjeni denar, ni znano, priče iz vrst nekdanje SDV (četudi gre za ljudi na najvišjih mestih) pa tudi ne vedo nicesar o igralniški »podpori« dejavnostim varnostne službe. Pričevanja so prikazala približno takšno podobo: SDV je bila trdna in profesionalno visoko usposobljena organizacija, ki je posebej skrbno varovala strogo zaupni seznam sodelavcev službe, ki so se sicer skrivali za posebnimi šiframi. Do teh podatkov so imeli dostop samo trije ljudje na najvišjih mestih, po spremembi režima pa naj bi to mesto postalo bistveno bolj »prepisno«. SDV pa se je ukvarjala tudi s finančnimi težavami; denar za posebni sklad je namreč prihajal iz Beograda, slo pa je za smešno majhne vsote nekaj tisoč mark mesečno. Nekdanje vodstvo SDV naj ne bi imelo nikakršnih stikov z igralniškimi ljudmi, tudi slavnega moza s petimi imeni, ki je na naših tleh vzpostavil posojilne službe, ne pozna. Po prvih de-

mokratskih volitvah je - kot je dejal Miha Brejc - »nova« Vis začela pregledovati igralnice (oziroma novogoriški Hit) zaradi suma »divjega« lastninjenja. To zadevo so pregledovali tudi kriminalisti, vendar službi, čeprav sta delovali v okviru istega ministrstva, nista vedeli za početje druge. Po pričanju Brejca in Darka Mavra naj bi torej za izsledke obeh služb vedel samo takratni minister Igor Bavcar. Bavcar in Brejc sta svetovala Mitji Gaspariju, naj »ukaze« pregled SDK, ki jo je takrat vodil Igor Omerza. Ta služba je poslovanje Hita res pregledala, strogo zaupno poročilo pa je - kot je znano - poslanec Marjan Podobnik razdelil novinarjem. Visova poročila o prisluškovanju Hitovcem pa je »na skrivni lokaciji« shranil Miha Brejc in jih pozneje spektakularno izročil parlamentarcem. Omenjene dokumente denimo Ivo Hvalica ocenjuje kot kronski dokaz za nezakonito delovanje Hitovega vodstva, kriminalisti pa v teh papirjih niso našli elementov kaznivih dejanj.

Epilog

Na zadnjih sestankih komisije so preiskovalci sklenili pri-

stojne tozilce povprašati, kaj se je zgodilo s številnimi ovadbami, ki so bile že pred dvema letoma vlozene zaradi suma storjenih kaznivih dejanj pri lastninjenju novogoriške igralnice. Tudi v tem primeru se namreč potrjuje ugotovitev izrednega zasedanja o lastninjenju, da namreč prav sodje deluje zelo pocasi. Ko je Miha Brejc tretjič pričal pred komisijo, je preiskovalce ozmerjal, češ da prikrivajo pravo resnico, ker ne povabijo na zaslišanje najvišjih političnih funkcionarjev. Dejstvo je, da so doslej pričali že vsi mogoči politiki, uradniki, igralniški delavci, finančniki, krupjeji... Manjkata skorajda samo se Milan Kučan in Janez Drnovšek in morda bodo tudi ta dva predsednika se uvrstili na dnevni red. Seveda pa ni pričakovati, da bi ti dve pričanji prispevali k pomembnim razkritjem; kaj več od »običajnega« obiska ali dva v Novi Gorici namreč preiskovalci najvišjim funkcionarjem sploh ne morejo očitati.

Seveda pa bi bila takšna pričanja zanimiv spektakel, ki se mu bo v razbeljenih predvolilnih casih morda težko odreci.

Tanja Staric

Preiskovalci so na sledi Iskrinemu denarju v tujini

LJUBLJANA - Včeraj se je za zaprtimi vrati sesla preiskovalna komisija, ki raziskuje politična ozadja razkroja gospodarskega sistema Iskra. Preiskovalci so se - kot smo neuradno izvedeli - dogovorili, da bodo na prvi seji po parlamentarnih počitnicah (torej po 10. septembru) na temelju zbranih gradiv že lahko razširili dokazni sklep in povabili prve priče. Delo komisije naj bi bilo razdeljeno na štiri sklope; preiskovalci se bodo lotili zunanje trgovine oziroma odliva kapitala v tujino, delovanja Iskrine banke, zmanjševanja števila zaposlenih in s tem v zvezi namernih stečajev ter na koncu odhodov

strokovnjakov v tujino. Prva naloga komisije bo razkritje odliva kapitala v tujino, o čemer naj bi preiskovalci že zbrali precej pomembnega, zanimivega in obremenilnega gradiva. Čeprav se komisija ukvarja s političnim ozadjem, in ne z gospodarskim kriminalom, naj bi bile prve priče nekdanji vodilni delavci Iskre, kajti politika in gospodarstvo sta bila, po mnenju preiskovalcev, v prejšnjem sistemu neločljivo povezana. Med imeni morebitnih povabljenih prič se poleg nekdanjih Iskrinih prvih mož (Hujs, Sifković) omenja tudi nekdanji predsednik slovenske vlade Dusan Sinigoj. (T. S.)

PARTNERSTVO ZA MIR / SLOVENC NA VOJAŠKI VAJI V ZDA

Cooperative Nugget 95 kot sprejemni izpit za NATO?

Minister Jelko Kacin je prepričan, da bodo slovenski udeleženci na vaji pokazali dobro pripravljenost

LJUBLJANA - Po pristopu Slovenije k Natovemu programu Partnerstvo za mir konec marca lani, bo prva enota Slovenske vojske v okviru tega programa v tujini odšla na vojaško vajo; enainpetdeset castnikov, podcastnikov in vojakov se bo namreč udeležilo vaje z imenom Cooperative Nugget 95, ki bo od sestega do osemindvajsetega avgusta potekala v Fort Polku v Louisiani, ZDA.

Kot je na včerajšnji novinarski konferenci, ki jo je ministrstvo za obrambo pripravilo kar na kraju zaključnih vaj, v Poljskem logu ob Muri, dejal minister Jelko Kacin, je odhod na to vajo priložnost za dokazovanje usposobljenosti slovenskih vojakov, saj so organizatorji prav slovenskim udeležencem namenili veliko pozornosti. Po Kacinovem mnenju bo to res prava vaja, »ne kot pred časom na Poljskem, ko je bilo več novinarjev kot sodelujočih in je nastal navaden cirкус«. Sicer pa minister meni, da sodelovanje v Partnerstvu za mir za Slovenijo ni končni cilj in ni nadomestek za polnopravno članstvo v Natu, »je pa sredstvo, s pomočjo katere-

ga se bomo trudili priti v to organizacijo«. Eden od načinov, kako pokazati pripravljenost za članstvo, bo prav gotovo vaja. Tudi v neformalnem pogovoru z enim od castnikov SV smo izvedeli, da bi vajo lahko razumeli kot neke vrste izpit za polnopravno članstvo v Natu.

Slovenija bo v okviru cete E sodelovala z vojniki iz ZDA, Velike Britanije in Madžarske, vseh udeležencev vaje pa bo približno tisoč sto. Prisli bodo iz stirinajstih držav članic Partnerstva za mir in iz Kanade, Velike Britanije in ZDA.

Sicer pa je eden večjih strahov za udeležence, večina jih bo pripadnikov specialne brigade Moris,



Komarji, vročina, vlaga, alligatorji, vse to jih čaka v ZDA (Foto: Boban Plavevski)

podnebje in razmere v Louisiani. Ta država namreč leži ob ameriskem veletoku Mississippiju, in kot smo slišali, bodo komarji, vlaga in vročina udeležencem

popili kar nekaj znoja in krivi. Da bi bilo obojega čim manj, je slovenski vod opremljen s posebno opremo iz lažjih in bolj prepustnih materialov. Vaja bo si-

cer stala približno šest milijonov dolarjev, poleg že omenjenih tisoč sto vojakov pa bo kot podporno osebje sodelovalo se blizu 2500 ljudi. Antisa Korljan

ABC POMURKA / PRODAJA

Zasebnik iz Celja misli z nakupom resno

VOJNIK - Zasebnik Ludvik Prekorsek iz Vojnika pri Celju včeraj ni zelel podrobneje govoriti o okoliscinah in pogojih, pod katerimi je pripravljen kupiti delez Sklada za obnovo in razvoj v murskosoboški ABC Pomurki, saj dogovori se niso končali, zadnjo besedo pa bo imelo sodišče v Murski Soboti, pred katerim poteka postopek prisilne poravnave Pomurkinih dolgov.

Prekorsek nas je včeraj napotil k svojemu namestniku Franciju Selihi, ki zanj ureja posle s skladom oziroma Pomurko. Ta je potrdil, da je podjetje Ludvika Prekorskega na razpis za prodajo skladowega deleža v Pomurki poslalo ponudbo in s tem izrazilo resen namen, da kupi del Pomurke. Prekorska je v ponudbi podprla tudi SKB banka. Za zdaj pa ni možno nič reči o tem, ali bo Prekorsku namera tudi uspela. Kot rečeno, bo imelo zadnjo besedo pri vsem sodišče, zal pa ta čas postopek miruje, saj je pristojni sodnik na dopustu.

Ludvik Prekorsek, nekoč najbolj znan zasebni mesar na Celjskem, je v zadnjih letih tudi s pomočjo namenskih sredstev za razvoj drobnega gospodarstva močno razširil svojo dejavnost.

Ukvarja se z mesarstvom in ima pet mesarij, v Celju, Vojniku, Velenju, Levcu in Zalcu, s pekarstvom v svoji pekarni v Celju, z gostinstvom v dveh lokalih v Celju in v enem v Vojniku ter z vinogradništvom. Čeprav so o njegovem poslovanju v zadnjih letih po Celjskem krožile različne govorice, je dejstvo, da gre za enega najuspešnejših zasebnikov, ki se na celjskem območju ukvarjajo z živili in gostinstvom. Če drži zagotovila, da mu pri nakupu Pomurke ob strani stoji tudi SKB banka, pa je povsem možno, da mu bo nakup deleža Korzetovega sklada v Pomurki tudi uspel.

Brane Piano



DEDIŠČINA / RAZISKOVANJE V HUMANISTIKI

Oblikovanje kulturnih prostorov

LJUBLJANA - Včeraj sta v prostorih SAZU minister za znanost in tehnologijo dr. Rado Bohinc in predsednik SAZU akad. prof. dr. France Bernik podpisala protokol o strokovnem in finančnem sodelovanju pri programskem delu Naravne in kulturne dediščine v okviru ciljnega raziskovalnega programa Oblikovanje kulturnih prostorov. Predstavila sta tudi pismo intelektualcem slovenskega rodu, ki živijo v Ameriki in bi se lahko vključili v znanstveno raziskovalno življenje v naši državi.

Ministrstvo za znanost in tehnologijo je nosilec ciljnega raziskovalnega programa Oblikovanje kulturnih prostorov, ki ga izvaja v sodelovanju z ministrstvom za kulturo in Slovensko akademijo znanosti in umetnosti. Protokol o sodelovanju pri uresnitvi programa Naravne in kulturne dediščine velja sedem let od začetka izvajanja programa. Ciljni raziskovalni program Oblikovanje kulturnih prostorov povezuje humanistične discipline pri raziskovanju različnih problematik širšega družbenega pomena. Sicer dokaj prezrte humanistične znanosti na Slovenskem očitno dobivajo drugačen status, kar se kaže v spremenjeni strukturni politiki, ki daje med posameznimi znanstvenimi področji vse večjo prednost mehkejšim znanostim. Pomen protokola je po mnenju

dr. Franceta Bernika toliko pomembnejši, ker se z raziskovanjem naravne in kulturne dediščine krepi tudi naša nacionalna identiteta, ki se bo na pohodu v unificirano Evropo znasla na prepihu. Drugi dokument izrednega pomena je pismo Slovincem v ZDA, ki predstavljajo velik intelektualni potencial in bi lahko z različnimi oblikami sodelovanja (znanstvene konference, študijski programi, simpoziji, skupni raziskovalni projekti) obogatili ustvarjalno življenje pri nas. Na osnovi publikacije prof. Josepha Velikonje in profesorja Rada Lenčka, ki je pred kratkim izšla v ZDA, so zbrani podatki o 331 znanstvenikih, intelektualcih slovenskega rodu, med katerimi prevladujejo raziskovalci s področja družbenih in tehniških ved.

Andreja Paljevč



Iz Ljubljane se bo mogoče na koncerte peljati z avtobusi Emona Globtura (odhod s Kongresnega trga ob 19.00 h, vrnitev iz Radovljice ob 22.30 h)



Rado Bohinc in France Bernik izmenjujeta podpisani protokol (Foto: B. R.)

NA KRATKO

Begunske sobe niso le spalnice

ILIRSKA BISTRICA - V begunskem centru v Trnovem je letos že drugi zapored potekala likovna delavnica, ki sta jo vodila mentorja Dijana Poljak in Radoslav Batagelj. V njej so sodelovali begunski otroci, njihove stvaritve pa bodo med poletjem na ogled v prostorih begunskega centra. Del razstave predstavljajo izdelki iz gline, ki so jih otroci ustvarjali med solskim letom pod vodstvom mentorjev iz italijanskega mesta Siena. K razstavi je svoje risbe in ilustracije prispeval tudi bistrski slikar Joze Kopriva, ki je kot begunec pred desetletji odšel v Pariz. Likovno galerijo dopolnjujejo spisi, pesmi in glasila Runolist, ki so med letom nastajali v literarni delavnici begunskega centra. To vodi bosanski pesnik in prevajalec Ismet Bekrić, ki je za pestro kulturno dogajanje v bistrskem begunskem centru, v katerem prebiva 230 beguncev, dejal: »Nase begunske sobe niso le spalnice, saj se v njih nenehno nekaj dogaja.« (M. G.)

Nova helenistična dvorana

LJUBLJANA - Kot so sporočili iz londonskega Britanskega muzeja, so javnosti odprli novo dvorano z zbirko spomenikov anticne helenistične kulture. Gre za eksponate iz obdobja grške civilizacije, ki je sledilo osvojitvam Aleksandra Velikega (umrl leta 323 pr. n. s.) in ekspanziji grške države, casa, ko je grška estetika dominirala na obsežnem področju od Egipta in Rusije do Indije. Zbirko sestavljajo številni portreti, med katerimi so zastopani Aleksander Veliki, Sokrat in Demosten, pomemben kip Demetre iz templja na Knidosu, nakit in drugi predmeti iz dragocenih snovi, steklarski izdelki in kovanci. Stevilne eksponate so v muzeju restavrirali in so po daljšem času znova dostopni javnosti. (V. U.)

»Da« za umetnost

LJUBLJANA - Od 15. do 30. julija bo v Ankari potekalo tradicionalno srečanje mladih evropskih gledališnikov, starih od šestnajst do dvaindvajset let. Motto festivala je DA! Umetnosti. Srečanje ima delovni značaj, saj bo morala vsaka skupina v stirinajstih dneh festivala izdelati projekt na določeno temo in ga tudi izvajati na javni predstavitvi, ki bo hkrati promocija vsake države udeleženke. Slovenijo bodo zastopali mladi gledališniki iz Mladinskega gledališča Ptuj, gledališke skupine PST Dijaskega doma Poljane in slušatelji GILS. Namen prireditve je razen strokovnega izpopolnjevanja tudi promocija držav. (K. Z.)

GLASBA / 13. FESTIVAL RADOVLJICA

Brez sponzorjev ne bi bilo festivala

LJUBLJANA - Radovljica bo letos že trinajstič gostiteljica Festivala Radovljica '95, ki se bo odvijal od 5. do 19. avgusta. Klemen Ramovs, direktor agencije, ki festival organizira, je med včerajšnjo predstavitev za novinarje dejal, da je letos morda drugače to, da se tudi Radovljica na nek drug način povezuje s festivalom - mesto letos praznuje 700 let zupnije sv. Petra, 500-letnico mesta Radovljice in obletnico, ki je za slovensko kulturo izredno pomembna, to je 200-letnica smrti A. Tomaza Linhartar.

Festival ima sedem koncertov v stirinajstih dneh. Je izključno festival stare glasbe z avtentičnimi instrumenti, za katerega je značilna visoka kakovost izvedb. Otvoritveni spektakel se bo začel v soboto, 5.

avgusta ob 20.25. uri - ob sončnem zahodu s fanfarami in konjenico. Otvoritev bodo zaključili z ognjemetom, program pa se bo nadaljeval s prvim koncertom ob 21.15. uri v radovljjski Graščini.

Glasbeniki prihajajo iz različnih koncev Evrope. Na prvem koncertu se bosta predstavila Sarband iz Bremna in mladinski zbor iz Osnabrücka z Rdečo knjigo samostana Montserrat. 8. avgusta se bo z deli Corellija, Händla, Fuxa, Caldare in Barriera predstavil dunajski Clemencic Consort. Na tretjem koncertu bodo trije mojstri iz različnih krajev, Sh. Ad-El s cembalom, A. Kröper s prečno flavto in Richard Boothby z violo da gamba, izvajali kompletno zbirko J. P. Rameauja. Londonski kvartet Fretwork bo nastopil 12. avgusta. 15. avgusta bo koncert v sodelovanju dveh pariskih ansamblov - vokalni

kvintet Zephyrs in ansambel s staro glasbo Suonare e cantare s programom Monteverdija. 17. avgusta se bo predstavil kvartet iz Amsterdam - sopranistka, flavtistka, violoncelo in cembalo. Na zadnjem koncertu 19. avgusta se bo predstavil Hortus Musicus iz Talina. Trije koncerti s festivala se bodo ponovili tudi v drugih krajih: prvi in zadnji koncert bosta gostovala v Ljubljani v franciskanski cerkvi, v Spodnji Idriji pa bo v ponedeljek, 14. avgusta, nastopil Zephyrs in Suonare e Cantare. Sponzorjev festivala je sicer pet - Austrian Airlines, Delo tiskarna, Mobitel, LTV Slovenija oziroma Gospodarsko združenje lokalnih televizij Slovenije in časopisno založniško podjetje Delo, generalni pokrovitelj festivala pa je kozmetično podjetje Ilirija. »Ni se točnega izračuna, kakšen je delež sponzorjev pri 33 milijonov vrednem festivalu. Mislim pa, da bo približno 60-odstoten. Vesel sem, da je Ilirija, ki je bila že leta 1991 generalni pokrovitelj festivala, tudi letos naš sponzor, in upam, da bodo z nami sodelovali tudi v prihodnje,« je dejal Klemen Ramovs. Barbara Sedmak

Prvih deset filmov v preteklem tednu (od 17. do 23. 7. 95)

V Ljubljani smo prejšnji teden videli tri nove filme: predpremierna Batman za vse case in Hitri in mrtvi ter premiernega Zbogom, sinko. Po predpremiernem ogrevanju v poletnem kinu Rio so Podli fantje prevzeli vodstvo na lestvici. Skupno število gledalcev je bilo 12.922, kar je 2.385 ali 22, 63 odstotka več kot zadnjič. Tretji del Batmana je s svojim uspešnim predpremiernim prikazovanjem (164 gledalcev na predstavo, kar je doslej najboljša povprečje med letos prikazanimi filmi v poletnem kinu Rio) nakazal, koliksnega zanimanja bo ta film deležen, ko bo prišel na redni spored. Glede na to, da sta se Butec in butec s tem tednom se bolj utrdila na drugem mestu letošnje lestvice, bi v primeru, da bi tolikšna gledanost doletela tudi Batmana, prva tri mesta zasedali filmi z Jimom Careyem, za katerega se lansko leto (pred Ace Ventura - norim detektivom) tako rekoč noben Slovenec niti slisal ni.

Legenda: Prva številka pomeni število predstav, druga število gledalcev in tretja bruto izkupicek v preteklem tednu. Stevilke v oklepajih predstavljajo dosedanja skupni sestevek predstav, gledalcev in izkupicka.

1. Podli fantje / Continental	33 (37)	4.317 (4.962)	2.158.500 (2.481.000)
2. Zloba / Trias WTC	29 (54)	2.609 (4.687)	1.241.400 (2.280.400)
3. Butec in butec / Lj. kinematografi	21 (182)	1.053 (43.208)	504.900 (20.996.400)
4. Rob Roy / Karantanija film	14 (51)	870 (3.871)	406.700 (1.873.400)
5. Pred zoro / Cenex	21 (59)	802 (2.990)	377.500 (1.448.000)
6. Skrivalec / Continental	15 (32)	744 (1.983)	349.600 (969.100)
7. Batman za vse case / Lj. kinematografi	3 (3)	492 (492)	295.200 (295.200)
8. Zbogom, sinko / Karantanija film	12 (12)	463 (463)	231.500 (231.500)
9. Hitri in mrtvi / Continental	4 (4)	450 (450)	225.000 (225.000)
10. Cas deklstva / Continental	9 (120)	397 (11.318)	185.200 (5.465.400)

Edini novinec na lestvici prvih petih na mednarodnem trgu (V. Britanija, Francija, Nemčija, Spanija, Nizozemska, Avstralija in Japonska, namesto Italije pa Švedska, ker poleti zaradi padca obiska naši sosede ne vodijo evidence o številu gledalcev) je bil v tednu med 3. in 10. julijem Batman za vse case, ki se je uvrstil precej visoko, takoj za Die Hard With a Vengeance, ki se vedno vodi. Navajamo izkupicek v milijonih ameriških dolarjev.

1. Die Hard With a Vengeance	5,1 (26, 93)
2. Batman za vse case	5,34 (9, 79)
3. Podli fantje	3,18 (20, 74)
4. Congo	2,42 (3, 99)
5. Casper	2,38 (5, 68)

Igor Kernel

NOVO V KINU

Moje življenje

My life, drama, scenarij Jerry Zucker, režija Bruce Joel Rubin, distribucija Carnium film, predpremierno na sporedu v kinu Kompas v Ljubljani od jutri dalje.

Bob Jones (Michael Keaton) in njegova žena Gail (Nicole Kidman) pričakujeta otroka. Bob ima raka in ne ve, ali bo dočkal otrokovo rojstvo. Odloči se posneti film o svojem življenju, zato raziskuje samega sebe. Da bi se Bob pomiril s starši, se z Gail udeležita poroke njegovega brata. Vendar se jima to ne posreči; staršev ne utegeta niti seznaniti z Bobovo boleznijo. Po vrnitvi Bob nadaljuje svoje življenje na nov način in nadaljuje projekt o svojem življenju. Dočaka tudi rojstvo otroka. Bobovi starši ga presenetijo z obiskom in mu izpolnijo njegovo otroško željo - videti dvorišni cirkus. Bob se spusti po namislenem toboganu in umre. (K. Z.)

Slaba družba

Bad Company, vohunski triler, scenarij: Ross Thomas, režija: Damian Harris, igrajo: Laurence Fishburne, Ellen Barkin, Frank Langella, distribucija: Cenex Vojnik, premiera v petek v ljubljanskem poletnem kinu Rio.

Po koncu hladne vojne CIA isče nove načine za širjenje svojega vpliva, predvsem pa hoče razviti industrijsko vohunstvo. Naslov filma Slaba družba je dvoumen, saj je izraz »company« v ZDA sinonim za CIO. Ta se skuša polastiti agencije Grimes, butika industrijskega vohunstva. Victor Grimes (Langella) je pretkani vodja agencije, vaje ukazovati, pomaga pa mu ambiciozna Margaret Wells (Barkin). Prekaljeni agent Nelson Crowe (Fishburne) pade pri agenciji CIA v nemilost, zato se udinja pri Grimesu, da bi se ji odkupil. Vendar ima pri tem tudi sam svojo računico. (I. P.)



Margaret (Ellen Barkin) zapeljuje Croweja (Laurence Fishburne) - za Organizacijo

Poletna revija uspešnic

Danes film Casper v ljubljanskem poletnem kinu Rio in jutri v kinu Domžale; jutri v kinu Rio film Crimson Tide, ki bo nato na sporedu se v petek v kinu Komuna.

FRANCIJA / ŠTIRJE MRTVI IN ŠESTDESET RANJENIH NA PARIŠKI POSTAJI SAINT-MICHEL

Bomba v metroju

Storilci bi bili lahko alžirski in bližnjevzhodni teroristi, a ni izključena srbska odgovornost

PARIZ - Štirje mrtvi in šestdeset ranjenih, od katerih jih je kakih dvajset v kritičnem stanju, je še začasen obračun večrajšnjega bombnega atentata v pariski podzemski železnici. Kot je povedal premier Alain Juppe, je do eksplozije prišlo nekaj minut pred 17.30, ko so ob popoldanski konici kompozicije pariškega metroja natpane s potniki.

Preiskovalci in sodniki so matematično gotovi, da so atentatorji hoteli ubiti čimveč oseb. Zakaj so se odločili za tak terorističen napad, pa še ni jasno, saj nobena teroristična organizacija še ni prevzela odgovornosti za atentat. Seveda preiskovalci ne izključujejo nobene sledi. Storilci bi bili lahko pripadniki alžirskega islamskega fundamentalizma, ki Franciji očitajo, da podpira alžirski režim. Lahko bi bilo bližnjevzhodni teroristi pred skorajšnjim prihodom Jaserja Arafata v Pariz. Preiskovalci pa ne izključujejo

možnosti, da bi bil atentat mascevanje Srbov zaradi domnevnega francoskega letalskega bombardiranja Pal, ali pa srbski odgovor zaradi francoske preangaziranosti v Bosni. Vsekakor pa bi bila morebitna srbska odgovornost prava novost, ker se Srbi do sedaj v glavnem niso posluževali »slepih atentatov«, temveč so skrbno izbirali žrtev.

Peklenski stroj je eksplodiral na postaji Saint-Michel v enem od vagonov proge RER, ki povezuje pariška predmestja. Po pričevanjih nekega preživelega je po eksploziji izbruhnil požar, ki so ga gasilci takoj pogasili. Na postaji so se ob zvenketanju sip ugasnile vse luči, v zraku pa je bil oster vonj po smodniku. Reševalci in gasilci so takoj posegli in z dvema helikopterjema in z rešilci odpeljali ranjence v bolnišnice. Na prizorišče atentata sta prišla premier Juppe in pariški župan Tiberi, kasneje tudi predsednik Chirac.



FRANCIJA / V PARIZU

Rodila se je Zahwa, Arafatova hčerka



PARIZ - Njeno rojstvo bi moralo biti simbol upanja in mira, Zahwa Arafat pa se je po naključju rodila na dan, ko je palestinski atentator v Tel Avivu ubil šest oseb in jih ranil trideset, tako da se je za Arafata, ki je postal prvi oče pri 65 letih, dan veselja spremenil v dan grenkobe. O rojstvu hčerke je izvedel po telefonu, saj se je Zahwa rodila v ameriski bolnišnici Neully v Parizu. Kot je razumljivo, je to med Palestinci povzročilo precej negodovanja, vendar je bila izbira skoraj neizogibna, ker si noben palestinski zdravnik ni hotel prevzeti odgovornosti tega rojstva, baje zaradi neustrezne opreme palestinskih bolnišnic.

Mlada Arafatova žena Suha, ki jo je palestinski voditelj skrivaj poročil leta 1990 (potem ko je sprejela islamsko ve-

ro) in za katero je svet izvedel sele dve leti pozneje, je rodila s pomočjo cesarskega reza. Zahwa tehta 2,450 kg in je po prvih vesteh »ziva podoba očeta«. Zakonca Arafat nista vedela, katerega spola bo otrok in sta pripravila dve imeni: Zahwa (Ponosna) v čast Arafatove matere za deklico, ki jo je zelega Suha, in Abu Amar (Gradiatelj) za dečka, ki ga je pričakoval Arafat.

Arafatovo (sicer že dolgo načrtovano) »zasebno« potovanje v Pariz v bolnišnico k zeni in hčerki predvideva tudi srečanje s francoskim predsednikom Chiracom, prvim ministrom Juppejem in zunanjim ministrom de Charetom. Palestinski voditelj in žena se baje nista videla že več tednov, saj se je Suha Arafat preselila na dom k materi, da bi se pripravila na porod.

POP-GLASBA / PO VSEJ ITALIJI MANIFESTACIJE ZA PEVCA SKUPINE 'TAKE THAT'

»Take That ne morejo igrati brez tebe, Robbie!«

Italijanska dekleta so z manifestacijo izrazila željo po vrnitvi pevca.

RIM - 'Robbie.Robbie.Robbie...'. Po zgledu britanskih nadbudnic, so tudi italijanske pubertetnice v ponedeljek organizirale bučne cestne 'manifestacije' za svojega najljubšega pevskega lepota: Robbija Williamsa. Razigrana dekleta v sprevedih je bilo videti v več italijanskih mestih, glavna manifestacija pa se je seveda odvijala v Rimu. Gesla in napisi v brezhibni angleščini so rotili pevca, naj se spet vrne v 'rodno gnezdece', trenutno najbolj vročo skupino: Take That. Dekleta v kratkih mini-krilcih in z obrazi svojih ljubljencev natisnjenimi na prikupnih barvanih majicah, celo morje raznih Sar, Barbar, Martin, Valentin s plakati v rokah: 'Come back, Rob-

bie!'. Kot se spodobi za vsako javno manifestacijo, je bila tudi v ponedeljek prisotna prava gruča policistov, pa kaj ko so bila zagrizena rimska dekleta le v mirnem sprevedu iz ljubezni. 'Zagrizene smo, ne zganjamo pa nobene histerije, za kar nas prenekajkrat obtožujejo. Nič drugačne nismo od nasih mam, ki so si ruvale lase za Beatlese!' In res, med copi, živahnimi kratkimi hlackami in teniskimi copati je bilo ugledati tudi ženske kostime nekaterih mam, ki so spremljale svoje hčere...med mladostnicami je za čudovitega Robbija gorelo tudi par prav malih srčec, katere so mamicе vodile kar za roko. Ljubezen izbruhne včasih prav zgodaj...



VROČINA

Grški gozdovi še vedno gorijo

ATENE - Medtem ko sta se Portugalska in Spanija vsaj začasno oddahnili (na Portugalskem je dez priskočil na pomoč gasilec, v Spaniji pa je vročina nekoliko popustila) je se vedno kritično v Grčiji. Na peloponeskem Haghionu je ognjena stihija v dveh dneh unicila 16 tisoč hektarjev gozdnih površin. Gasilec je s pomočjo protipožarnih letal Canadair uspelo preusmeriti ognjeno fronto proti nenaseljenim območjem. Gmotna škoda je ogromna in se bo v prihodnjih dneh še stopnjevala, ker so kot kaže na delu bolezenski piromani. Prejšnjo noč je namreč izbruhnil nov gozdni požar pri Kefalovrisiju, kakih 10 kilometrov od Patrasa, ki ga je močan veter včeraj še razširil.

Medtem ko je tisk javno mnenje naščuval proti Turčiji, ces da turški agenti poskusajo prizadeti turški turizem, pa so preiskovalci prepričani, da je treba pozigalce iskati med tujimi turisti. Policija na Peloponezu ze dva dni išče osebni avtomobil z registrsko tablico iz italijanske Perugie, ki so ga opazili po številnih požarih.

Kot rečeno, so se včeraj portugalski gasilci oddahnili, ker je vročina nekoliko popustila in je začelo deževati. Plameni so se ze preblizevali predmestju Coimbra, tako da je bil v ponedeljek položaj dobesedno dramatičen, saj so plameni ze prekinili telefonske povezave in dobavo električne energije. Boj proti ognjeni stihiji se nadaljuje, a z večjimi izgledi za skorajšnjo zmago.

Včeraj se je končno ohladilo tudi v Spaniji, kjer je po zadnjih podatkih vročina terjala 33 žrtev. Ohladitev pa bo kratkotrajna, saj za jutri ze napovedujejo nov vročinski val.

Krepko pripeka tudi v Italiji, kjer naj bi zabeležili prve smrtno primere ostarelih oseb. Tako je v letoviscarskem kraju Salice Terme umrla oseba 80-letnica. Kot napovedano se v Italiji temperatura viša, najbolj zaskrbljujoc pa je podatek, da se postopoma viša tudi vlaga.



NOVICE

BLIŽNJI VZHOD

Čečenska mirovna pogajanja znova predstavljena

MOSKVA (dpa) - Mirovna pogajanja med čečensko in rusko stranjo so včeraj predstavili na soboto. To je sporočila ruska tiskovna agencija ITAR-TASS, ki se sklicuje na izjave ruske delegacije v čečenskem glavnem mestu Grozni. Prekinitev pogajanj sploh ni presenetljiva, saj se delegaciji tudi v zadnjih dneh nista mogli dogovoriti o prihodnjem položaju Čečenije. Rusija je pripravljena Čečeniji zagotoviti avtonomijo, Čečeni pa zahtevajo priznanje njihove države. Po koncu včerajšnjega kroga pogajanj se je v bližini mesta, kjer so se pogovarjali ruski in čečenski pogajalci, razvnel srdit spopad med čečenskimi uporniki in ruskimi vladnimi enotami. Pri tem so umrli trije ruski vojaki. Ze v noči na torek so Čečeni v Groznej napadli položaje ruskih sil, kar je zahtevalo življenji dveh ruskih vojakov.

Nasilje v Burundiju se nadaljuje

BUJUMBURA (AFP) - Včeraj je burundski državni radio poročal, da je bilo med ponedeljkovim napadom oborožene skupine na avtobus v severnem delu glavnega mesta Bujumbure ubitih deset, ranjenih pa petnajst ljudi. Žrtve so bili pripadniki plemena Hutu, napad pa je bil izveden iz zasede na cesti proti letališču. Napad na avtobus s Hutuji je bil odgovor na napad na univerzitetno središče, ki naj bi ga v petek po besedah Tutsijev izvedla hutujska »oborožena banda«, v njem pa so bili ubiti stiri študentje iz plemena Tutsi.

Nemčija se z novim zakonom bori proti ozonu

BONN (dpa) - Od danes bo v Nemčiji mogoče prepovedati vožnjo z motornimi vozili, če bo stopnja ozona v ozračju preseгла dovoljeno mejo 240 mikrogramov na kubični meter zraka. Danes bo namreč začel veljati sporen zakon o boju proti poletnemu smogu, ki predvideva prepoved vožnje z avtomobili, ki nimajo vgrajenega katalizatorja. Če bo v ozračju več kot 180 mikrogramov ozona na kubični meter zraka, pa oblasti pozivajo voznike motornih vozil, naj se odpovejo vožnji z avtomobilom. Kazen za neupoštevanje tega zakona bo v vseh nemških zveznih deželah znašala približno 50 nemških mark.

Kuba praznuje dan revolucije

HAVANA (dpa) - Danes kubanska vlada prvič po treh letih spet praznuje obletnico revolucije. Včeraj so iz kubanskega glavnega mesta Havane sporočili, da bo imel predsednik Fidel Castro govor ob 42. obletnici napada na vojašnico Moncada. Fidel Castro, takrat se odvetnik v Havani, je 26. julija 1953 s skupino revolucionarjev napadel vojašnico Moncada v Santagu de Cuba. Boril se je proti režimu takratnega diktatorja Batista. Zaradi gospodarske krize je kubanska vlada v letih 1993 in 1994 odpovedala slovesnosti ob dnevu revolucije.

Referendum ali pogajanja

Aretacije pripadnikov Hamasa

TEL AVIV (dpa) - Dan po samomorilskem atentatu na izraelski avtobus so se v Izraelu vnovič razvnele razprave o smislu nadaljevanja pogovorov s Palestinci. Kljub protivladnim demonstracijam je izraelska vlada včeraj sporočila, da namerava pogajanja o razširitvi palestinske samouprave nadaljevati.

Kje in kdaj naj bi se nadaljevala, včeraj se ni bilo jasno. Izraelski zunanji minister Simon Peres je po navedbah časopisa Jeruzalem Post izjavil, da bi se morala pogajanja zdaj nadaljevati nekje v tujini, morda v Evropi. Tudi palestinski pogajalci so se zavzeli za to, da bi se z izraelsko stranjo sesli zunaj Izraela, po možnosti kje na Bližnjem vzhodu. Izraelski pogajalci so napovedali, da se bo naslednji krog pogajanj začel kmalu in da bo trajal največ tri tedne.

Včeraj so v Izraelu pokopali pet žrtev ponedeljkovega samomorilskega bombnega atentata. Od tridesetih ljudi, ki so bili ranjeni, jih je se vedno 24 v bolnišnici. Izraelske oblasti se nimajo podatkov o identiteti seste žrtve atentata, ki je verjetno izvedla napad.

Demonstracije proti podpisu pogodbe o razširitvi palestinske samouprave so se začele že v ponedeljek zvečer pred rezidenco izraelskega premiera Jicaka Rabina v Jeruzalemu in pred hišo Orienta, neuradnim poveljstvom PLO v vzhodnem Jeruzalemu. Demonstranti

so zahtevali ustavitev pogajanj s Palestinci, toda izraelski premier Rabin je že v telefonskem pogovoru z jordanskim kraljem Huseinom dejal, da se bodo gotovo nadaljevala.

Ze takoj po atentatu sta se po navedbah izraelskega radia sesla Rabin in predsednik Weizman, ki je povedal, da morajo udeleženci zdaj dobro premisliti, kako bodo nadaljevali pogajanja. Izraelski radio je sporočil, da predsednik, ki je že nekaj mesecev pod hudim pritiskom nasprotnikov mirovnega procesa, razmislija o razpisu referenduma o razširitvi palestinske samouprave. Tudi župana dveh izraelskih mest sta včeraj zahtevala tovrsten referendum, češ da je mogoče »le tako preprečiti katastrofalno delitev države«. Palestinske varnostne sile so medtem aretirale večje število pripadnikov organizacije palestinskih skrajnežev Hamas.



Zadnje slovo od žrtve ponedeljkovega napada na izraelski avtobus (Telefoto: AP)

IZRAEL / JEZIKOVNE PREPREKE

Za Žide postaja znanje arabščine nuja

Ker je večina državljanov priseljencev, je za marsikaterega Izraelca tudi hebrejščina tuji jezik

HAIFA - Znanje arabščine, ki so jo Izraelci dolgo zaničevali, saj je bila jezik njihovih smrtnih sovražnikov, postaja z nadaljevanjem bližnjevzhodnega mirovnega procesa tudi v židovski državi skoraj nuja. Sporazumi z Egiptom, Jordanijo in Palestinci so ustvarili priloznost in potrebo po sporazumevanju z arabskimi sosedi.

Seveda pa jezikovne prepreke se ne bodo tako kmalu odpravljene. Izrael je, gledano iz ptice perspektive, otoček, kjer pet mili-

jonov ljudi govori hebrejsko, obdan z morjem Arabcev, ki jih je kar stiriidesetkrat več. V Haifi na severu Izraela se študentje Techniona - Izraelskega inštituta za tehnologijo - vsaj eno dopoldne na teden posvečajo učenju arabščine. Bodocim židovskim poslovnem, znanstvenikom in inženirjem se torej ni treba bati prihodnosti.

»Kdor zna govoriti arabsko, ima pri iskanju zaposlitve veliko prednost, zlasti zdaj, ko je za vladal mir,« pravi nek diplomant ekonomije. Arabščina je v Izraelu sicer priznana kor drugi uradni jezik, vendar je imela doslej ta status zgolj na papirju. »Le redki Izraelci govorijo arabsko,« pojasnjuje Gerson Baskin, dolgoletni bolec za židovsko-arabsko spravo in uslužbenec izraelsko-palestinskega centra za informiranje. »To je povsem razumljiva posledica negativnega židovskega odnosa do Arabcev, ki je zaznamoval minula desetletja. Za večino Izraelcev je arabščina se vedno sovražnikov jezik. Prav zato je nujno potrebno, da spoznamo kulturo in jezik svojih sosedov, ce si res želimo dolgoročnega miru in sožitja.«

V prvih razredih osnovne šole se dobra polovica izraelskih solarjev uči arabsko, nato pa se jih vsako leto manj odloči za nadaljnje obiskovanje pouka arabščine. Samo pet odstotkov maturantov gre opravljat

tudi izpit iz arabščine. Vendar se ta slika počasi le spreminja. Leta 1994, v prvih dvanajstih mesecih po sklenitvi mirovnega sporazuma s Palestinci, je približno 1.200 študentov opravilo izpite iz arabskega jezika na visokosolski ravni, kar je dvakrat toliko kot leta 1991. Se vedno pa gre za zanemarljivo število, ce vemo, da se vsi solajoci Izraelci na vseh ravneh izobraževalnega procesa ucijo angleščine.

»Iz razlogov, ki so mi povsem nejasni, arabski jezik doslej ni bil uvrščen na seznam obveznih predmetov,« opozarja Slomo Alon, uslužbenec izraelskega ministrstva za izobraževanje. »Vlada pa zdaj že razmišlja, da bi v solah uvedli tretji obvezni jezikovni predmet. Ce bo tovrsten zakon sprejet, bo po mojem mnenju vsaj 70 odstotkov solarjev izbralo arabščino.«

Izraelci Arabci redno obiskujejo pouk arabskega, hebrejskega in angleskega jezika. Prepricani so, da bi morali zgledu slediti tudi njihovi židovski sodržavljeni. »Ce zelijo Zidje postati del Bližnjega vzhoda, ce zelijo odpreti vrata arabskemu svetu, se morajo vsekakor nauciti arabščine, tako kot so se naučili govoriti angleško,« meni Mihail Fanus, eden od najpomembnejših predstavnikov arabske skupnosti v Izraelu.

Abraham Robinson, direktor prevajalske agencije, je posredno potrdil te besede z izjavo, da je povprasevanje po prevodih v arabščino iz dneva v dan vecje in ze krepko presega ponudbo.

Dani Sek, tiskovni predstavnik zunanjega ministr-

stva, pravi, da je v vrstah izraelske diplomacije zdaj, ko delujejo predstavništva v Egiptu, Jordaniji in Maroku, se dovolj ljudi, ki znajo arabsko. »Toda ce bomo v arabskih državah odprli se dvanajst veleposlanstev in predstavništev, kot načrtujemo, se bomo znašli v hudih težavah.«

Strokovnjaki poudarjajo, da problem ni le pomanjkanje motivacije, ampak predvsem dejstvo, da se arabščine ni prav nič preprosto nauciti. Ze literarna arabščina, ki jo pri pisnem sporočanju uporabljajo intelektualni, verski in politični krogi, je krepko zapletena; se vecje težave pa nastopijo pri obvladovanju pogovornega jezika, ki se od pokrajine do pokrajine zelo razlikuje. Tisti, ki jim arabščina ni materni jezik, se ponavadi ucijo le eno obliko jezika - literarno ali pogovorno - ne pa obeh naenkrat.

Treba je omeniti, da je Izrael pac država priseljencev, zato je za marsikaterega od židovskih prebivalcev celo hebrejščina tuji jezik. »Ce se sprehodite po ulicah Jeruzalema ali Tel Aviva, boste imeli priloznost slišati vsaj pol duca-ta različnih govoric, vključno z ruscino in etiopsko amharščino,« pove Johannes Wolfenstein. Josef Binia, urednik arabskih programov na izraelski televiziji, pa pojasnjuje, da se mora z Izraelci največkrat pogovarjati kar v hebrejščini in nato poskrbeti za po-dnapise. »Samo trije izraelske vlade govorijo arabsko, pa se ti ne dovolj dobro, da bi se lahko spustili v resno razpravo.«

Susan Sappir, Reuter

ESTONSKI OTOK SAAREMAA / VEČ KOT SEDEM STOLETIJ TUJE OBLASTI

Konec tlačanstva in prisilne osamitve

Prebivalstvo otoka vidi prihodnost v turizmu, saj je obnova kmetijstva predraga

KURESAARE - V Vzhodnem morju nedalec od vasi Tammuna plavajo labodi. Voda je kristalno cista, na dnu je videti bodeco zico. Nekaj metrov od obale stojijo ostanki sovjetske radarske postaje, na belih zidakih pa je se razpoznaven napis: »70 let sovjetske oblasti«. Ti časi so mimo, praznovanja osemdesetletnice pa ne bo, kajti od leta 1991 je baltska republika Estonija spet neodvisna.

Otok Saaremaa je po skoraj petdesetih letih osamitveni spet dostopen domaćinom in tujcem. Lezi kot zaklep pred zalivom pri Rigi, s kopnega dela Estonije pa je dostopen z majhnim trajektom. Prej so morali tudi Estonci pri prihodu na otok pokazati potni list, saj je bilo to vojaško območje. Po drugi svetovni vojni je sovjetska armada na otoku zgradila radarsko in raketno bazo, za tuje turiste pa je bil prihod na otok prepovedan. »Bili smo zaprt otok,« pravi zgodovinar Raul Salumäe, ki se je rodil na otoku. »Stiki z zunanjim svetom so bili prepovedani.«

Podobno kot kopno so tudi otok večkrat zavzeli tujci. Leta 1227 je prisel nemški viteški red, leta 1558 so prisli Danci, leta 1645 Svedi, leta 1710 pa je

ruski imperij pod poveljstvom Petra Velikega dosegel Baltik. Ves ta čas so bili Estonci tlačani osvajalcev. Nemsko plemstvo, ki je do leta 1919 posedovalo skoraj polovico ozemlja, so razlitali sele po estonski neodvisnosti.

Saaremaa velja za najbolj »estonski« del baltske republike Estonije. Industrija se na otoku ni razvila, sovjetski način gradnje je bil otoku prihranjen. Zadenji ruski vojaki so odšli preteklo jesen, vojašnice pa so ostale prazne. Življenje na otoku je preprosto, pusta močvirna pokrajina s številnimi jezeri in črni begzgom pa nekoliko spominja na Skotsko. Obiskovalca dobi vti, da se je znašel v okolju kmečke Estonije pred drugo svetovno vojno. Leonardo Laesson je upokojenec, pred dvajseti-

mi leti si je kupil leseno hišo na obali. »Pocivam po osmih letih pregnanstva v Sibiriji in po nenadnem nastopu kapitalizma,« pravi. Posestva lezijo daleč drug od drugega, javna prevozna sredstva ne vozijo pogosto.

»Prej je vsaka družina imela kmetijo,« pravi Raul Salumäe, »po kolektivizaciji kmetijstva pod Sovjeti se je to spremenilo. Kmetije so se združili, nastali so velikanski solhozi.« Danes kmetje vnovic poskusajo zgraditi manjša posestva, toda to je težko. Prehod v tržno gospodarstvo je bil v Estoniji nenaden, subvencije za kmetijstvo so se obcutno znižale. Turizem je postal carobna beseda. Jaan Lember je učitelj in ob koncu tedna prodaja svecnike in posode za kruh na tržnici v Kuressareju, glavnem mestu otoka. »Od učiteljske plače ne morem živeti, torej moram dodatno zaslužiti,« pravi. »Le iznajdljiv je treba biti.« Prej je bilo ravno nasprotno, ljudje so imeli razmeroma veliko denarja, toda nič-

sar ni bilo mogoče kupiti. »Poleti prihajajo Finci in kupujejo, tako prezivim,« pravi Jaan Lember.

Anne Trei je sodelavka turističnega urada: »Nase največje upanje je turizem. Zaenkrat prihajajo predvsem turisti iz Finske, Svedske in Nemčije, toda lahko bi jih bilo se več.« V Kuresaareju, nekdanjem Arenburgu, živi skoraj polovica prebivalstva. Glavni veji gospodarstva sta bili doslej govedoreja in ribištvo. V zadnjih letih se je to spremenilo, pomembnejši sta postali storitvena in trgovinska dejavnost, zato se je povečalo število prebivalstva v glavnem mestu. Kljub temu ljudje na deželi in na obali verjamejo v prihodnost. Ribič Ain Toose pravi: »Se vedno lahko ujamemo dovolj rib, toda sovjetske ladje so stare in tudi trgovanje z Rusijo se je zelo zmanjšalo. Prej smo morali pri izplutju pokazati potne liste sovjetskim obmejnim enotam. Ce smo preziveli to, bomo tudi težko prehodno obdobje.«

Reinhard Krumm, dpa



ZAPLETI PRI REŠEVANJU KRIZE V BIH

»Na zahodu nič novega«

LONDON - Zahodni zavezniki si močno prizadevajo, da med njimi ne bi prišlo do nesporazumov, saj je že zdaj jasno, da bo novi, ostrejši pristop k reševanju bosanske krize naletel na številne ovire. Očitno se med zavezniki že pojavljajo nesoglasja o tem, kdo je resnični vodja zahodne vojske koalicije.

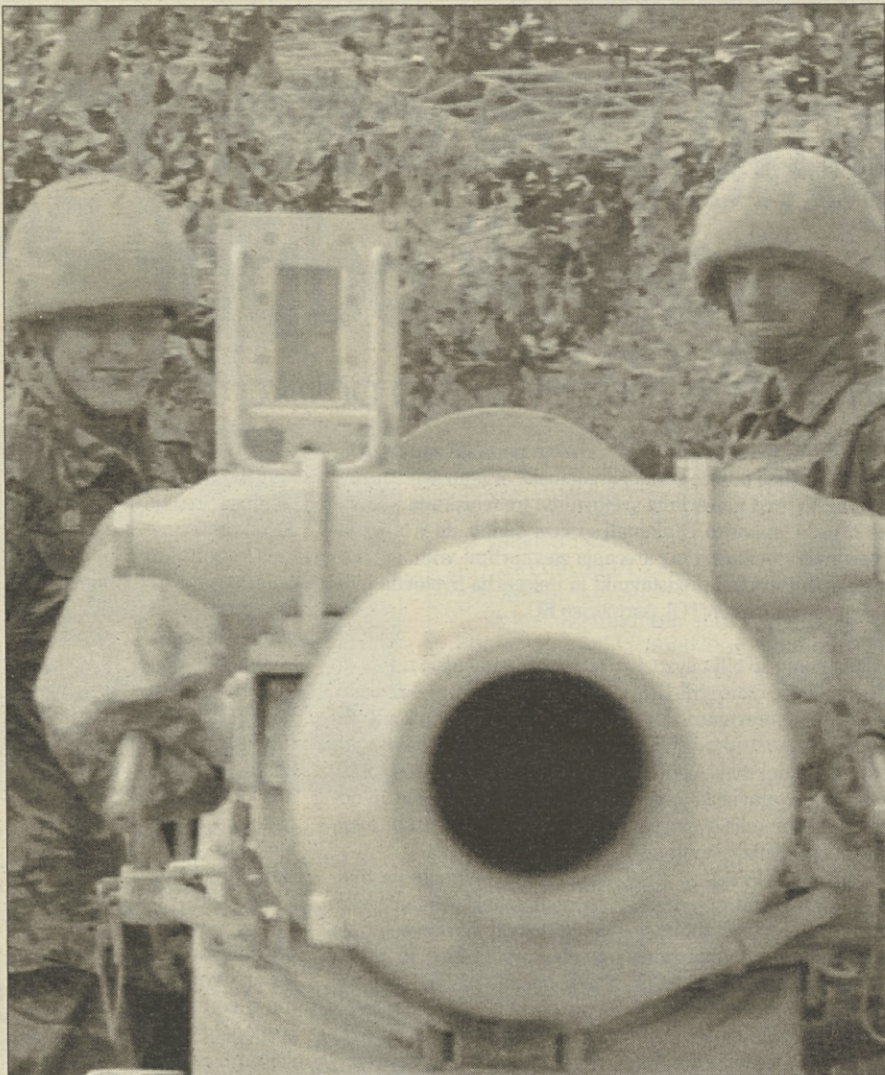
ZDA, Velika Britanija in Francija so se prejšnji teden na londonskem srečanju zedinile o tem, da bodo ostreje kaznovale srbske napade na zaščitene muslimanske enklave. Vendar je bilo hkrati jasno, da so številne druge države, ki so prav tako sodelovale na londonski konferenci, veliko bolj v skrbeh za varnost modrih celad. Da Rusije, ki je celo nasprotovala vojskemu posredovanju, sploh ne omenjamc. Velike zahodne sile so se kljub temu odločile, da bodo nadaljevale pritisk na bosanske Srbe. Čeprav so zavezniki pod močnim pritiskom javnega mnjenja, ki je prepričano, da vrhunsko srečanje v Londonu ni prineslo sprememb in da najverjetneje sploh ne bo ustavilo Srbov v novih osvajanjih, so kljub temu poslali visoke častnike na pogovor k vojskemu voditelju bosanskih Srbov, generalu Ratku Mladiću.

Tridnevno zasedanje vojaških strokovnjakov na sedežu Nata v Bruslju in zasebna srečanja na sedežu ZN v New Yorku, na katerih so razpravljali o tem, kdo bo imel zadnjo besedo pri poveljevanju zaveznikih letal, očitno niso prinesli pomembnejših rezultatov. Tudi nedeljska skupna izjava »treh velikih« ni odgovorila na vprašanje, kaj se bo zgodilo, če bodo Srbi namesto Gorazda raje napadli druga varovana območja ali enote Unproforja. Zavezniki sicer menijo, da tudi napadi na druga varovana območja »niso sprejemljivi« in da bodo uporabili vsa sredstva, da bi zagotovili varnost pripadnikov modrih celad, toda obljubi-

li niso ničesar konkretnega.

Pod najmočnejšim pritiskom je ameriška administracija, saj ji ameriški kongres grozi z odpravo embarga na prodajo orožja BiH. Odprava embarga bi zagotovo povzročila umik Unproforja, da pa do tega ne bi prišlo, si Washington močno prizadeva prikazati, da bodo zavezniki grožnje z letalskimi napadi uresničili. Toda britanski in francoski diplomati so nam zaupali, da njihovi državi nista zelo navdušeni nad obsežno uporabo letalskih sil. Eden od evropskih diplomatov je izjavil, da »nekateri celo cinično menijo, da bodo Srbi pustili Gorazde pri miru in verjetno napadli druga območja ali pa se bodo spet za nekaj časa potuhnili in preizkusali svetovno skupnost, kot so storili že tolikokrat doslej«. S tem so že večkrat ogrozili ugled Nata in ZN, ki svoje resolucije redko uresničujejo. Tokrat se zahodni zavezniki dobro zavedajo, da bo prišlo do ponizujočega in tveganega umika mirovnih sil iz Bosne, če ne bodo uveljavili sklepov londonske konference. Kot nam je povedal neki britanski uradnik, so bila svarila, ki so jih zavezniki sporočili Mladiću, veliko ostrejša kot sporočila za javnost po končanem zasedanju. To je potrdil francoski zunanji minister Hervey de Charette v intervjuju za neki francoski časnik: »Na londonski konferenci nismo mogli vsega povedati ali pojasniti. Odločili smo se, da ne bomo razkrili vsebine zelo jasnega svarila srbskemu vodstvu, ki so ga zavezniki raje osebno predali Mladiću.«

Nicholas Doughty, Reuter



BOSNA IN HERCEGOVINA

Napadi na Bihać

Vlada v Sarajevu zanika padec žepe

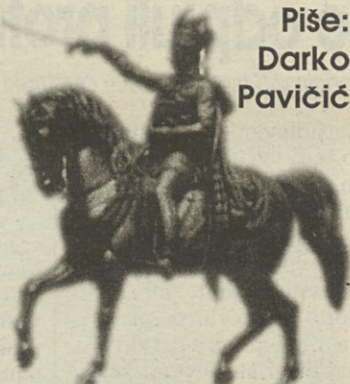
SARAJEVO (Reuter, dpa, telefoto: AP) - Vojaški viri bosanskih Srbov poročajo, da so hrvaske enote iz Bosne in Hercegovine včeraj zacele silovito obstreljevati srbske položaje v zahodni Bosni. Očitno nameravajo pretrgati oskrbovalne poti, ki peljejo iz Knina prek Bosanskega Petrovca v Banjaluko ali Bihać.

V Zagrebu je uradni vladi vir potrdil bojno delovanje HVO v zahodni Bosni. Hrvaska namerava z zadnjimi napadi na srbske cilje pomagati Muslimanom in tako bosanske Srbe prisiliti k premešcanju vojaških enot, kar naj bi zmanjšalo srbski pritisk na bihaško enklavo. Hrvaske enote so s težkim topništvom in raketnimi izstrelki najsiloviteje napadle Glamoč pri Drvarju. Vojaški opazovalci, ki so se morali umakniti s tega območja, trdijo, da so sedanjí spopadi

med hercegovskimi Hrvati in bosanskimi Srbi najmočnejši v zadnjih nekaj mesecih. ZN in zahodni zavezniki se naprej opozarjajo, da bo Hrvaska posredovala z vojaškimi sredstvi, če bodo Srbi zavzeli Bihać, kar bo dalo nove razsežnosti bosanski vojni, saj ne bo več omejena z bosanskimi mejami, ampak bo postala mednarodna. Iz Bihaća poročajo, da približno tri tisoč muslimanskih beguncev beži iz osrčja bihaške enklave in se pomika proti glavni nadzorni točki

mirovnih sil. Aleksander Ivanko, tiskovni predstavnik ZN v Sarajevu, je včeraj povedal, da ukrajinske modre čelade, ki so se vedno ujele v Žepi, poročajo, da so bosanski Srbi že osvojili vzhodno muslimansko enklavo. Bosanski premier Haris Silajdžić, ki je pred tem zanimal, da so se vladne enote v Žepi predale, je izjavil, da so »razmere v mestu slabe, če ne dramatične«. Silajdžić je pozval mednarodno skupnost, naj posreduje in evakuira 17 tisoč muslimanskih civilistov, ki so jih Srbi ujeli v smrtno past. Skrb sarajevskih oblasti je upravičena, saj je pri zavzetju sosednje enklave Srebrenice prišlo do več hujših kršitev človekovih pravic.

Piše:
Darko
Pavičić



cela in se poskušajo spomniti, kako se je vse skupaj začelo. »Zakaj se sprašuješ, kako se je začelo, pomembno je, kako je zdaj,« mi je odgovoril neki znanec, ki je nedavno ostal brez službe.

Res ni tako pomembno, kako se je začelo, temveč kako se bo končalo. Zagrebu bo te dni bolj vroče samo se v Bihaću, če se bo odločil stopiti na drugo stran Save. Potem bo vse manj tistih, ki bodo spraševali, kako se je začelo, temveč samo, kdaj se bo končalo. Ali pa morda kje - v Opatiji, Splitu ali v kakšnem mirnem jadranskem zalivu?

ODNOSI MED ZRJ IN RUSIJO

Skupaj do miru

BEOGRAD - Med obiskom sefa ruske diplomacije Andreja Kozirjeva v Beogradu sta se Rusija in Srbija odločili uskladiti delovanje, s katerim bi preprečili siri-tev spopadov na Balkanu; obe strani poudarjata, da je resitev za bosansko krizo mogoče doseči le s pogajanjí.

»Zavzeli smo se, da skupaj najdemo rešitev krize na Balkanu,« je včeraj pred odhodom iz jugoslovanske prestolnice poudaril Kozirjev in povedal, da so zahodne članice skupine za stike v zameno za srbsko priznanje Bosne pripravljene delno odpraviti ukrepe proti Beogradu. Kozirjev je pripotoval v Beograd v ponedeljek zvečer v spremstvu ruskega veleposlanika v Bruslju Vitalija Curkina, člana skupine za stike, Aleksandra Zotova in skupine vojaških strokovnjakov. Kozirjev je Milosevića seznanil z rezultati londonskih pogovorov o Bosni in grožnjami mednarodne skupnosti Srbom. Kozirjev je v izjavi za tiskovno agencijo Itar-Tass poudaril, da je zadovoljen z »odločno Milosevićevo obljubo«, da bo pripomogel k politični rešitvi vojne. Predstavil je osnovne dele »celovitega načrta« za rešitev bosanske krize, imenovanega »Bildtov načrt«, ki ga Rusija podpira in ki predvideva delno odpravo ukre-

pov proti ZRJ. »Najprej pa je treba preprečiti napade bosanskih Srbov na muslimansko enklavo Gorazde in napade vladnih sil v tej enklavi,« je dejal Kozirjev.

»Ni pomembno, kdo začne napadati, ali Muslimani ali Srbi. Treba je najti izhod iz začaranega kroga,« je poudaril Kozirjev in dodal, da je treba zagotoviti dovoz človekoljubne pomoči v Sarajevo in doseči ustavitev vseh sovražnosti v Bosni.

»Zelo je pomembno, da ne bo prišlo do umetnega oviranja politične rešitve, za katero si prizadevata skupina za stike in mirovni posrednik Bildt,« je izjavil.

Kozirjev je se povedal, da se strinja s predsednikom Milosevićem, da krize ni mogoče rešiti z orozjem. Srbski predsednik je v ponedeljek mednarodni skupnosti očitil, da bosanskim Srbom grozi z vojaškimi akcijami, namesto da bi omogočila vzpostavitev trajnega miru.

Milan Dragović, AFP

NOVICE

Karadžić in Mladić vojna zločinca

HAAG (dpa) - Mednarodno sodišče za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije je Radovana Karadžića in njegovega generala Mladića obtožilo genocida. Južnoafriški glavni tožilec Richard Goldstone ju je obtožil sistematičnih pregonov in umorov Muslimanov. Kot dokaz za ta dejanja so v obtožnici navedena imena umorjenih. Zaključek obtožnice se glasi: »Karadžić in Mladić sta kazensko odgovorna za umore, posilstva, mučenja, ropanja in nečloveška dejanja proti civilistom ter uničenje številnih stanovanjskih hiš.« Po izjavah Goldstona Karadžić in Mladić sicer nista neposredno sodelovala v teh dejanjih, toda po statutih mednarodnega sodišča so za vojne zločine prav tako krivi tisti, ki zločine ukazujejo, kot njihovi izvajalci. Mednarodno sodišče bo bosanske Srbe verjetno zaprosilo za izročitev obtoženih. Če pa do tega ne bo prišlo, bo haagsko sodišče razpisalo mednarodno tiralico.

Mazowiecki obtožil Srbe barbarstva

PARIZ (Reuter) - Tadeusz Mazowiecki, odposlanec ZN za človekove pravice, je včeraj v intervjuju za francoski časnik Le Monde bosanske Srbe obtožil barbarstva in izjavil, da je pred dvema tednoma, ko so Srbi zavzeli muslimansko enklavo Srebrenico, izginilo sedem tisoč ljudi. »Prepričani smo, da so veliko večino civilistov mučili in nato hladnokrvno ubili. Imamo na stotine izjav preživelih, ki poročajo o barbarškem ravnanju Srbov. Vse podrobnosti bom javno objavil v četrtek v Zenevi na posvetovanju ZN o razmerah na varovanih območjih. Vse te dokaze, ki sem jih nabral v Tuzli, bom predložil tudi mednarodnemu sodišču za vojne zločine v Bosni in Hercegovini v Haagu,« je dejal Mazowiecki.

Eksplodije v Petrinji

ZAGREB - Hrvatski mediji so včeraj poročali, da so v Petrinji, mestu med Zagrebom in Bihaćem, ki je se vedno pod nadzorom upornih hrvatskih Srbov, odjeknile tri močne eksplozije. Po še neuradnih podatkih hrvatske strani naj bi Petrinjo obstreljevali Muslimani z območja pod nadzorom 5. korpusa vojske BiH. Hrvatje menijo, da se je poveljnik korpusa Atif Dudaković krajinskim Srbom masčeval za napade na Bihać, nekateri drugi pa trdijo, da gre za priprave hrvatske vojske na bojni pohod proti Bihaću. Ena od smeri osvoboditve enklave namreč vodi prav čez Petrinjo. (D. P.)

Zagrebsko poletje

Strasti vročega objema

Ko so Zagorci vprašali, kaj meni o hrvatski politiki do sosedov, je brez pomislekov odgovoril: »Zagorci smo se vedno dobro razumeli s Hrvati!« Sala, seveda! Toda resničnost bi se na Hrvatskem te dni lahko kaj hitro spreobrnila in potem bi lahko dejali: »Mi v Zagrebu smo se vedno dobro razumeli s sosedí.« Res z vsemi? No, ne prav z vsemi, toda v teh vročih dneh vsaj s Slovenci in Bosanci.

V Zagrebu je bilo namreč prejšnji teden tako vroče, da so hrvatski politiki svoje sosedrje gostili ob morju. Tudi predsednik Tudman se je preselil na Brionr. V Zagrebu so ostali samo pripravniki brez pravice do letnega dopusta, natakarkji v barčkih, dezurni v tovarnah in mesnihi institucijah (ki brez se-

fov, ki so na dopustu, tako ali tako ne morejo ničesar ukreniti) in novinarji. Je potem res vljudno nekoga povabiti v goste v Zagreb? Seveda ni. Premier Valentić je svoj delovni konec tedna prebil s slovenskim premierom v Opatiji, v Ičićih pa sta Ina in Petrol podpisovala trgovinski sporazum. V Splitu sta se s sliša predsednik Tudman in bosanski predsednik Izetbegović - s celotnim dvorskim spremstvom.

Pa naj bo! Če nekateri z morajo ostati na razbeljenem asfaltu, naj vsaj politiki dihaajo svež morski zrak, ki je očitno zelo koristen. Zagrebski mediji namreč nikoli niso s toliko optimizma pisali o urejanju odnosov med Hrvatsko in Slovenijo. Najverjetneje je tudi dopisnikom, ki so poročali iz Opatije, prišlo

vdihavanje morskoga zraka. Se več, Zagreb in Ljubljana sta se v očeh hrvatskih medijev spravila do te mere, da bi se na koncu lahko celo objela. Vendar so politiki objemanje, kot se je izvedelo, prestavili na jesen.

Z Bosanci je bil »ljubezenski objem« še bolj strasten. Zagreb se s Slovenci vsaj ni vojskoval, z Muslimani pa si je kar močno skočil v lase. Vendar sta Zagreb in Sarajevo končno zakopala bojno sekíro ter celo dosegla zavidano vredno stopnjo vojaškega in političnega sodelovanja. Preostale težave bosta reševala pozneje, ko bosta »z vratu snela« Srbe. Za enkrat sta se odločila za ljubezen.

V tej vročini (trideset stopinj Celzija v senci, na soncu pa za 20 do 30 odstotkov več) si mnogi obrišejo pot s



NOVICE

Inflacija v EU 3,3-odstotna

LUKSEMBURG (dpa) - Letna inflacijska stopnja v državah članicah EU je junija znašala 3,3 odstotka. Ta podatek je včeraj objavil Zavod za statistiko EU (Eurostat) v Luksemburgu. Maja je stopnja inflacije v Evropski uniji znašala 3,2 odstotka, aprila in marca pa 3,3 odstotka. V juniju so se cene v povprečju dvignile za 3,2 odstotka. Najnižjo stopnjo inflacije je imela Finska z 0,9 odstotka, sledi pa Belgija z 1,3 odstotka.

Prihodnje leto desetina kmetijskih površin v EU neobdelanih

BONN (dpa) - Kmetje v državah članicah EU naj bi leta 1996 deset odstotkov kmetijskih površin pustili neobdelanih. Nemski minister za kmetijstvo Jochen Borchert je včeraj sporočil, da je takšen letosnji predlog Evropske komisije. Letos kmetje v EU niso smeli obdelati dvanajst odstotkov kmetijskih zemljišč, lani pa so pustili neobdelanih kar petnajst odstotkov. Evropska komisija odločitev o zmanjšanju utemeljuje z dejstvom, da so se blagovne rezerve žitaric močno zmanjšale. Namen teh določil Evropske komisije je zmanjšanje presežka kmetijskih pridelkov. Za kmetijske površine, ki mirujejo, evropski kmetje dobijo določeno odškodnino, ki pa je manjša od tistega, kar bi lahko zaslužili s prodajo pridelka.

Bruselj mora pomagati tudi bogatemu severu

HELSINKI (Reuters) - Evropski komisar EU za socialne zadeve Padraig Flynn je včeraj 475 milijonov dolarjev namenil novi članici EU Finski. Denar je namenjen za programe, s katerimi zeli ta razvita skandinavska država zmanjšati nezaposlenost. Finska ima trenutno najvišjo stopnjo brezposelnosti v EU, saj znaša ta kar 17,5 odstotka, kar je precej več od evropskega povprečja, ki je trenutno 10,9 odstotka. Finsko ministrstvo za delo je sporočilo, da bodo denarna sredstva, ki bodo prisla iz Bruslja med letoma 1995 in 1999, pomagala do novih delovnih mest vsaj 130 tisoč finskim delavcem. To je tretjina od trenutno 441 tisočih nezaposlenih.

Čedalje več poljskih družin odvisnih od socialne podpore

VARSAVA (dpa) - Materialni položaj poljskih družin je kljub hitri gospodarski rasti zelo slab. Kot navaja v svojem poročilu Jolanta Banah, ki je v poljski vladi pooblaščen za ženska in družinska vprašanja, je čedalje več poljskih družin odvisnih od socialne podpore. Revščina najbolj prizadene otroke. Iz poročila, ki ga je v ponedeljek potrdila tudi vlada, je razvidno, da je deset odstotkov otrok in mladostnikov pod sedemnajstim letom podhranjenih, stidreset odstotkov pa jih ima zdravstvene težave. Med mladimi se posebej raste število samomorilcev in odvisnikov od drog. V vsaki osmi družini sta starsa brezposelna, se navaja poročilo.

Belorusija ne bo več deležna pomoči Sorosove fundacije

MINSK (Reuters) - Po besedah predstavnice Sorosove fundacije v Minsku Veronike Begun Belorusija ne bo v prihodnje več deležna pomoči te fundacije, ker je oblast zavrnila prošnjo, naj bo dodeljena pomoč oproščena placila 40-odstotnih uvoznih dajatev. Vladni tiskovni predstavnik Vladimir Zametalin je pritožbo Sorosove fundacije označil kot »umetno ustvarjen spor«, saj so bile nekatere njene aktivnosti neobdavnice. Fundacija je v zadnjih dveh letih Belorusiji odobrila pomoč v višini starih milijonov dolarjev, letos pa naj bi ta znašala pet milijonov dolarjev.

AVSTRALIJA / »POTOVANJE ZA MIR IN ENOTNOST«

Poslanci iz Sydneya bodo odpluli proti Mururoi

Akciji avstralskih parlamentarcev se nameravajo pridružiti tudi nemški, avstrijski in japonski kolegi

SYDNEY (Reuters) - Oseminstirideset avstralskih poslancev se je odločilo aktivno sodelovati v protestih proti obnovitvi francoskih jedrskih poskusov, zato bodo z ladjo odpluli proti južnemu Pacifiku. Pred kratkim je proti atolu Mururoa že odplula ladja z dvema parlamentarcema iz Sydneya, njuno »potovanje za mir in enotnost« pa so podprli kolegi iz vse Avstralije.

Frana Arena in Ian Cohen iz zvezne države Novi Južni Wales sta na novinarski konferenci izjavila, da bosta predvidoma 2. septembra priplula na Tahiti in v prestolnici Papeete opozorila na svojo akcijo, potem pa odplula proti atolu Mururoa. Ladja lahko sprejme 65 potnikov, vendar znaša najemina 180 tisoč dolarjev, zato naj bi vsak, ki se jima bo pridružil, prispeval del denarja, saj bodo stroški za vsakega potnika znašali od 2200 do 3700 dolarjev. Francija namerava

izvesti zadnjo serijo podzemskih poskusov med septembrom in majem prihodnje leto.

»Prizadevamo si, da bi bile v bližini Mururoe vedno prisotne ladje, tako Francozi ne bodo mogli testirati svojih jedrskih zmogljivosti,« je poudaril Cohen. Ali bo ladja res odplula proti južnemu Pacifiku, je odvisno od zbranih sredstev. Prebral je seznam 48 zakonodajalcev, ki so se že prijavili za pot. Med njimi so predstavniki vseh avstralskih političnih strank in vseh zakonodajnih organov.

EVROPSKA UNIJA

Smo gospodarsko najbolj odprti

Američane moti evropska politika do banan

ZENEVA - Evropska unija je v svojem poročilu zapisala, da sodi med najbolj odprte zunanjetrgovinske organizacije in zavzema mesto pred največjima svetovnima trgovinskima državama - ZDA in Japonsko. Diplomati so sicer dodali, da je bila izjava predmet vročih razprav srečanja za zaprtimi vrati, ki so se ga udeležili evropski predstavniki in delegacija Svetovne trgovinske organizacije (WTO), partnerica EU.

Na srečanju so bili navzoči tudi trgovinski partnerji EU, med njimi Američani, Kanadčani in Avstralcji. EU je svojo trditev dokazala s podatki Svetovne trgovinske organizacije, ki spremlja svetovna trgovinska gibanja v stotih državah, članicah WTO.

Rezultati s področja trgovanja so bili zadnjic zbrani v okviru Splošnega sporazuma o trgovini in carinah (GATT) in kažejo, da »ostaja gospodarstvo držav EU med najbolj odprtimi na svetu«, je poudarjeno v bruseljskem poročilu. Gospodarstva v državah EU so trgovini v zadnjih petnaj-

stih letih namenjala od 22 do 25 odstotkov bruto družbenega proizvoda (BDP), kar je občutno več kot japonsko gospodarstvo, ki od začetka 80. let namenja trgovini le 16 odstotkov bruto družbenega proizvoda.

Poročilo sekretariata Svetovne trgovinske organizacije, ki je najbolj verodostojno, je le zbirka podatkov, hkrati pa tudi opisuje načela, ki jih je sprejela EU. Kljub temu so bili trgovinski predstavniki med razpravo za zaprtimi vrati v Bruslju deležni ostrih obsodb trgovinskega lobija, ki od začetka letošnjega leta pre-

dlaga nekaterim državam pristop k GATT do konca decembra. Srednjeameriske države kritizirajo evropsko trgovinsko politiko, ki je uvedla omejitve na uvoz banan in daje prednost trgovini z državami, nekdanjimi evropskimi kolonijami, čeprav s tem po podatkih Gatta krši pravila WTO. Letos so Američani ostro napadli evropsko politiko glede trgovanja z bananami, kar naj bi bil dokaz, da Nemčija zapira vrata svoje močne industrije pred ameriskimi družbami.

Porocilo WTO je bilo izdano v času, ko se v Washingtonu evropski komisar za trgovino sir Leon Brittan z vodilnimi ameriskimi gospodarstveniki pogovarja o splošnih odnosih med velikima partnerjema. V zadnjem času se je na obeh straneh Atlantika govorilo o ustanovi-



Evropski komisar za trgovino sir Leon Brittan (Telefoto: AP)

tvi svobodne trgovinske cone, ki bi povezala EU in Severno Ameriko, vendar se zamisel tako Washingtonu kot Bruslju ni zdela upoštevanja vredna. WTO v svojem poročilu tudi piše, da se EU v sistemu GATT/WTO, ki je imel do konca leta 1994 na razpolago 156 ukrepov, »najpogosteje zateka k protidumpinjskim zdravilom«.

Glede trgovine z mesom, zitaricami in mlečnimi izdelki bi strožja pravila gle-

de dodelitve izvoznih subvencij in kvot scasoma zmanjšala količino presežkov in njihovega vpliva na svetovne trge. V poročilu Svetovne trgovinske organizacije je še poudarjeno, da je EU naredila »pomemben napredek« v liberalizaciji telekomunikacijske opreme in drobne trgovine, vendar hkrati poudarja, da drugim državam ne obljublja prisotnosti v avdiovizualnih poslih.

Robert Evans, Reuter

ANALIZA

Finci zadovoljni, Švedi razočarani

Najtežja preizkušnja novi članici EU še čaka - kako ostati nevtralen

Finska in Švedska, nevtralni severni sosedi, sta tesno skupaj vstopili v Evropsko unijo. Skupaj se prebijata skozi podobne politične probleme in živčno spremljata sprejem med članice EU skozi referendume, ki povzročajo prepire, istocasn pa sta razočarani, ker se sosednja Norveška za priključitev v EU ni odločila. Glede na opravljene javnomnenjske raziskave pa imajo Finci in Švedi šest mesecev po usodni odločitvi zelo različna mnenja o tem, kaj pomeni biti članica EU.

Rezultati javnomnenjske raziskave, ki so jih v ponedeljek objavili na švedskem radiu, so pokazali, da bi 61 odstotkov volilcev danes volilo proti vstopu v EU, le 30 odstotkov volilcev pa bi se vedno glasovalo za. Referendum o vstopu v EU, ki so ga opravili novembra lani in na katerem je ZA z 52,3 odstotka odločil, je bil le eden od redkih primerov, ko so se volilci odločili v prid vključitve.

Na Finskem je raziskava, ki so jo opravili sredi junija, pokazala, da je 55 odstotkov volilcev vsaj delno zadovoljnih s članstvom, 40 odstotkov volilcev pa je jasno povedalo, da so razočarani. Rezultat je bil tako podoben tistemu iz lanskega oktobra, ko se je za vključitev v EU odločilo 56,9 odstotka volilcev, proti pa je bilo 43,1 odstotka.

Zgodovinski preobrat

Helsingin Sanomat, finski časopis, ki je objavil rezultate raziskave pretekli mesec, ni bil presenečen nad trdnostjo narodnega prepričanja. Zapisal je, da je članstvo v EU za Finsko bolj kot za Švedsko ali Avstrijo pomenilo zgodovinski preobrat, ki je znova definiral mesto Finske v Evropi in ji dal možnost, da se v Evropi bolj trdno zaseda. Finci so si želeli članstva predvsem zato, da bi si zagotovili pomoč Evrope pred političnimi negotovostmi na drugi strani meje z Rusijo, nestanovitno sosedo in nekdanjo voditeljico, in da jim ne bi bilo treba narediti radikalnega vojaškega koraka, pozabiti na nevtralnost in zaprositi za članstvo v Natu. V šestih mesecih pa se v Rusiji

ni zgodilo nič takega, kar bi lahko spodkopalo njihova razmišljanja.

Medtem je že finsko gospodarstvo, ki postaja iz dneva v dan močnejše, dalo potrebno samozavest, da se država pridruži pogovorom o prihodnosti EU. Pretekli mesec je socialdemokratska koalicijska, ki jo je premier Paavo Lipponen sestavil po februarjskih splošnih volitvah, izjavila, da zeli, da bi bila Finska ena od prvih držav, ki bi se priključile zadnji fazi gospodarske in monetarne unije - presenetljiva poteza za »mavricno« administracijo, ki jo sestavljajo konzervativci, zeleni, nekdanji komunisti in socialdemokratska stranka.

Zaupanje v EU so na Finskem se bolj utrdile izpolnitve večine obljub o zagotovitvi materialnih dobrin, ki so jih lansko leto dali zagovorniki vključitve Finske v EU. Cene živil so padle za več kot osem odstotkov, cene nekaterih osnovnih surovin, kot so jajca, pa so strmoglavile kar za 48 odstotkov. Zmanjšale so se tudi obresti za dolgoročne vezave, finska marka pa je pridobila na moči.

Velika igra za domače občinstvo

Na Švedskem pa se ni zgodilo, da bi se večina, ki se je novembra lani odločila za vključitev v EU, se povečala. Padec cen živil skoraj ni omembe vreden, saj je bilo švedsko kmetijstvo že pred vstopom v EU skoraj na isti ravni kot v državah članicah. Obresti so se povečale, švedska krona pa je kljub zmanjšanemu proračunu

izgubila nekaj svoje vrednosti. Pricakovanja švedskih državljanov, da bo članstvo v EU izboljšalo tudi finančne težave njihove države, se niso uresničila. Zato so sovražna nasprotovanja tamkajšnjih prebivalcev EU zasenčila približevanja vlade. Člani SDP so se zaceli ostro ločevati, zato je stranka začela izgubljati podporo ljudi, medtem pa je prav priljubljena postala stranka levice, ki je ena od dveh največjih nasprotnic EU v švedskem parlamentu. Socialdemokrati se bojijo, da se bo njihov delež glasov na septembrskih volitvah švedskih članov v Evropski parlament s 45 odstotkov, ki jih je dobila septembra lani na splošnih volitvah, zmanjšal na trideset odstotkov. Da bi to preprečil, je švedski ministrski predsednik Ingvar Carlsson preusmeril vladne načrte na področja, kot sta delo in okolje, kjer bi lahko EU pridobila na priljubljenosti med ljudmi, oddaljal pa se je od sestavne reforme Evropske monetarne unije (EMU) in EU, ki ni del vsakdana, ampak simbol nepriljubljene centralizacije EU.

Carlsson in finančni minister Göran Persson sta dejala, da se zavzemata za švedsko sodelovanje v EMU, vendar si za zdaj še ne upata zavzeti stalne pozicije. Medtem je Carlsson pripravil veliko igro za domače občinstvo z obvezanostjo, ki jih je dal v Cannesu glede reševanja nezaposlenosti.

Na medvladni konferenci EU, ki bo prihodnje leto, se bosta Finska in Švedska soočili z vprašanji vitalnega pomena, kot na primer, kako nameravata se naprej ostati nevtralni kljub prizadevanjem EU za skupno zunanjo in obrambno politiko. Kaze, da se Finska približuje pogovoru z večjim zaupanjem kot njena večja sosedla.

Hugh Carnegie, Financial Times, 5.7.1995

52.500...

...prebivalcev Nizozemske je doslej podpisalo peticije proti obnovi francoskih jedrskih poskusov, so pred kratkim sporočili predstavniki Greenpeacea; v mestu Zwolle so 5. julija z belim platnom prekrili skulpturo francoskega kiparja Augusta Rodina in nanjo napisali: »Jedrski poskusi: pošast!« Ker niso imeli dovoljenja župana, so morali platno odstraniti. V ponedeljek je Greenpeace spet zbiral podpise pred Rodinovo skulpturo, pred katero so postavili nekakšno kosčeno prikazeno, ki bi jo radi konec avgusta osebno izročili francoskemu predsedniku Chiracu. (AFP)



NAMIZNI TENIS / EVROPSKO MLADINSKO PRVENSTVO

Krasova naraščajnica Vanja Milič na čelu mlade vrste »azzurri«

Krasova naraščajnica Vanja Milič se te dni nahaja na Ni-zozemskem, kjer v Haagu po-teka evropsko mladinsko pr-venstvo v namiznem tenisu. Po odločitvi federacije bo Ita-lija na letosnjem evropskem prvenstvu - zaključilo se bo 3. avgusta - nastopila zgolj z žensko in mosko naraščaj-nisko vrsto, s čimer je odpa-del nastop Krasove mladinske reprezentantke Katje Milič.

Na zahtevna tekmovanja in ostro evropsko konkurenco na tem prestižnem tekmo-vanju se je Vanja Milič skupaj z ostalimi izbranimi kandi-datkami v tem vročem poletju pripravljala v vsedravnem sepcializiranem centu v Fiug-giju od 3. do 10. julija, za tem pa je nadaljevala z napornimi skupnimi treningi se teden dni v Romuniji s tamkajšjo mladinsko reprezentanco.

Mladinski selektor Do-menico Del Rossi je za nastop na evropsko prvenstvo izbral v na-rasčajniško žensko vrsto Stefano Bosi, Feliciano Zappitelli, Nicoletto Stefano, Ka-rin Caliori in seveda prvo in najmočnejšo na seznamu - Krasovo igralko Vanjo Milič, ki je tudi peta članica klanske državne reprezentance.

Za 14-letno Vanjo Milič bo Haag zabeležen kot tretji na-stop na evropskem prvenstvu, krasovka pa je v svoji sportni karieri že večkrat nastopila na nekaterih pomembnih med-



narodnih tekmovanjih v re-prezentančnem dresu Italije na evropski sceni. Na lanskem evropskem prvenstvu v Pari-zu je zabeležila svoj največji uspeh, ko je v ekipnem delu premagal tretjo nosilko, Slo-vakinjo Evo Odorovo. Vsekakor bomo o dosežkih slovenske predstavnice še po-rocali. (J.J.)

NOGOMET / ZA VSE EKIPE

Sestava novega strokovnega vodstva Sovodenj za novo sezono

Pri SD Sovodnje tudi v poletnih mesecih pridno delajo. Te dni so zelo zapo-sleni s »sagro«, vseeno pa se vodstvo redno sestaja in pripravlja načrt za novo nogoemtno sezono.

Dobro organizirana sek-cija mora seveda imeti do potankosti zasnovano strukturo, predvsem ka-drovsko. Strokovno vodst-vo nogoemtno sekcije SD Sovodenj pa je za sezono 1995/96 naslednje: za tre-nerja klanske ekipe so po-trdili Angela Cupinija, ki je eden najzaslužnejših za na-predovanje ekipe v višjo li-go. Mladinsko mostvo un-der 18 bo vodil bivši igra-lec Sovodenj Fabjan Čev-dek, ki je tri leta treniral mladinske ekipe pri Pro Gorizii. Ivan Faganel iz Vr-tojbe, ki je pred leti že tre-niral doberdobsko Mlado-

st, bo vadal naraščajnike, za najmlajše pa bo skrbel Benjamin Beč iz Mirna, ki je že lani vodil začetnike Sovodenj. Vratarje vseh so-vodenjskih ekip bo vadal »Chichi« Bordin, ki je goto-vo eden izmed najboljših trenerjev za vratarje na Go-riskem. Koordinator za ves mladinski nogomet pri So-vodnjah bo Dario Frando-lič, ki bo tudi pomožni tre-ner pri mostvih cicibanov in začetnikov.

Društvo nam je včeraj tudi sporočilo, da je dokončno najelo srednje-ga napadalca Eda Businel-lja (letnik 1970). Klanska ekipa bo priprave začela 21. avgusta, 26. avgusta pa bo nastopila na tur-nirju v Spertu ob Soci. 4.9. je predviden obisk v Sovodnjah slovenske klanske reprezentance.

TRIESTINA

Od danes na pripravah v Forni di Sopra

Pogovori za nakup novih nogometašev

Od danes pa do 12. avgusta se bodo v Forni di Sopra pripravljali nogometasi Triestine. S treningi bo-do začeli jutri, v deželnem zimsko-sportnem središču pa se bodo pri-pravljali naslednji nogometasi: Bar-bato, Battiston, Birtig, Colombotti, Della Zotta, Iacono, Luiso, Marsich, Marzi, Mezzari, Nioi, Pavanel, Pi-vetta, Polmonari, Scrignar, Tiberio Trampuz in Zocchi.

Kot je znano, je Triestina zaprosi-la, naj jo v naslednjem prvenstvu vključijo v C2 ligo. Čeprav odločitve se ni, pa so, kot kaže, možnosti, da pride do preskoka lige, dokaj realne, saj je precej ekip v C1 (15) in C2 (8) ligi, katerih vpisa zveza ni sprejela. Med temi ekipami je tudi Treviso, vsi pa imajo do 31. julija čas, da od-pravijo očitane nepravilnosti.

Sportni direktor Triestine Carlo Osti je tudi sporočil, da se društvo trenutno pogaja za najem se nekate-rih nogometašev, ki se bodo pripra-vam priključili kasneje.

TENIS / PRED SOBOTNO VRNITVIJO NA TENIŠKA IGRIŠČA

Monika Seleš se najbolj boji psiholoških težav

Pred več kot 2 letoma jo je zabodel navijač Grafove

ATLANTIC CITY - Mo-nika Seleš se pred vrnitvijo na teniška igrišča bolj boji svojih psihičnih težav kot pa Martine Navratilove, s katero se bo v ekshibicijs-kem nastopu pomerila v soboto v kongresnem cen-tru v Atlantic Cityju. Od 30. aprila 1993, ko je Selesevo na turnirju v Hamburgu za-bodel nepristevni navijač Steffi Graf, nekdanja naj-boljša igralka sveta ni več igrala. Rana na levi rami se je zacelila, ostale pa so psihološke rane, ki jih Se-

leševa nikakor ni mogla premagati. »Spomin na krik, ki se mi je izvil iz prs, ko me je zabodel napada-lec, me je še dolgo pre-ganjal.« je povedal zdaj 21-letna teniška igralka. »Zato bom proti Martini prav go-tovo vsaj na začetku izred-no napeta, čeprav z nestr-ponostjo pričakujem svojo vrnitev na teniška igrišča. Kadar je veliko gledalcev so igralci vedno napeti, toda to napetost bom morala premagati in skušati spet obuditi tiste občutke, ki so

me obdajali pred inciden-tom.« je še povedala.

Bivša Novosadčanka - zdaj že dolga leta živi v ZDA in je tudi dobila ame-risko državljanstvo - nera-da govori o incidentu v Hamburgu, zato pa za-trjuje, da je se vedno taka kot prej, morda nekoliko bolj zrela in odrasla. Mo-nika Seleš je bila pred dve-ma letoma številka 1 na svetovni ženski teniški le-stvici, v svoji karieri pa je osvojila 32 turnirjev WTA, od tega 8 za veliki slam.

NOVICE

James Bryson pri Olitalia

FORLI - Novi član kosarkarske A1 lige Olitalia iz Forlija je za naslednje prvenstvo najela tudi druge-ga tujca. To bo 25-letni American James Bryson (208 cm, 120 kg), ki je lani igral za španskega prvo-ligasa Orenseja. V poprečju je na tekmo dosegel 13 točk in imel 9, 3 skoka. Skupaj z drugim tujcem Olitalie Brenom Scottom (208 cm, 130 kg) bo pred-stavljal enega najbolj »močnih« parov v italijan-skem prvenstvu.

Bryson bo zamenjal Kennya Williamsa, katerega v Forliju niso potrdili predvsem zato, ker se vodstvu Olitalie sploh ni javil, tako z njim pogovori niso bi-li možni.

Prometna nesreča Giovannija Stroppe

VIDEM - 27-letni vezni igralec videmskega nogo-metnega prvoligasa Giovanni Stroppa je v noči na torek v prometni nesreči doživel prometno ne-srečo, v kateri je dobil pretres možganov in lažje poškodbe po telesu. Zdravi se v bolnišnici v Latisa-ni, kjer so zagotovili, da zlomov ni, vendar pa Stroppa ne bo mogel igrati na nobeni od predpr-venstvenih pripravljanih tekem, saj bo moral poci-vati namanj štiri tedne. Kako je do nesreče prišlo, se ni povsem jasno. Stroppa se je s svojim avtomobilom v družbi nekega dekleta na križišču s pok-rajinsko za Rivignano zaletel v neko drugo vozilo, ki ni upoštevalo znaka stop, pri čemer je Stroppa z avtomobilom koncal v občestnem jarku. Igralec, ki je k Udineseju prestopil iz Milana in takoj postal ljubimec navijacev, bi se moral včeraj zvečer po dvodnevem odmoru, ki so ga dobili vsi igralci, vrniti v Arta Terme, kjer ima Udinese pri-prave na novo nogoemtno sezono.

Kvalifikacije za EP mladih: Slovenija - Švedska 73:70 (42:31)

SLOVENIJA: Thaler 6, Dragsič 0 (0:2), Drobnjak, Nesterović 15 (7:10), Sparar, Jagodnik 8 (4:5), Duscak 15 (3:4), Setina 7 (3:6), Milič 18 (4:6), Haf-nar 4, Ivanović, Božić.

SVEDSKA: Mansson, Myrtill 2, Bergström 24 (5:7), Larsson, Thielz 15 (1:1), Ivo 7 (2:4), Rohlin 4 (2:8), Blom 16 (2:4), Rondahl, Ljungberg, Landgren, Prtic 2 (2:4).

PROSTI METI: Slovenija 21:33, Švedska 14:28.

TRI TOČKE: Slovenija 4:19 (Thaler 2, Duscak 2), Švedska 4:14 (Bergström 3, Ivo 1). Sodnika Sancha (Spanija) in Umlandt (Nemčija); 500 gledalcev.

MADEIRA - V prvem kvalifikacijskem srečanju za nastop na kosarkarskem EP je mlada reprezentanca Slovenije (do 22 let) premagala Švedsko. Najboljši v slovenski vrsti je bil Marko Milič z 18 točkami. Slovenija je sinoci igrala proti Makedoniji.

Slovenski reprezentantje so v tekmi proti Švedski na samem začetku prevzeli pobudo in povedli s 13:0, preden je nasprotnikom prvic uspelo spraviti zogo skozi obroč. Najboljši v slovenski vrsti so bili Milič, Nesterović in Hafnar, pri Švedih pa Berg-ström in Blom.

Drugi izidi prvega dne: Litva - Portugalska 78:62 (33:29), Wales - Nemčija 55:120 (23:54), Švedska - Slovenija 70:73 (31:42), Makedonija prosta.

JADRANJE

Danes na giru konec najdaljše etape

TARANTO - Ude-leženci 7. jadranskega gira po Italiji bi morali danes do 16. ure zaključiti 235 milj dolgo 8. etapo od Si-racuse do Taranta, ki je najdaljša na le-tošnjem giru. Po večurnem brezvetrju se je ponoči končno dvignil lahen vetrice, tako da so jadrnice le opravile večji del poti in bile včeraj proti večeru v bližini Crotoneja. V vodstvu je Trieste - Generali pred jadrnico Taranto - Divani e Divani. Čeprav veter ni pre-več močan, pa bi moralo posadkam le uspeti, da do Taran-ta pridejo pred iz-tekom maksimalno določenega časa (52 ur), ki se bo itekel danes ob 16. uri.

NOGOMET / ISTOČASNO JE POZVAL FIFO, NAJ MU ZMANJŠA KAZEN

Maradona podpisal za Boco Juniors

Za dvojnopolletno zvezstobo novemu delodajalcu bo dobil 8, 1 milijona dolarjev

BUENOS AIRES - Ar-gentinski nogometni zvezdnik Diego Arman-do Maradona bo v prihodnjih dveh sezo-nah in pol pri Boci Ju-niors zaslužil 8.1 milio-na dolarjev, je poročal argentinski časnik Cro-nica. Dogovor s svojimi novimi delodajalci je podpisal včeraj, skupaj z njim pa je »zvestobo« Boci obljubil tudi Clau-dio Caniggia (oba na sliki AP skupaj s pred-sednikom argentinske-ga prvoligasa Antoniom Alegrejem po podpisu dogovora). Toda Diego Armando Maradona do konca septembra ne bo smel zaigrati za svoj novi klub zaradi kazni, ki mu jo je zaradi uzi-vanja nedovoljenih pozivil izrekla medna-rodna nogometna zveza na lanskem svetovnem prvenstvu v ZDA.

Toda bivši nogometni as se nikakor noče sprijazniti z mislijo, da



bi kazni »odsedel« do konca. Mednarodno no-gometno zvezo Fifa je spet pozval, naj mu zmanjša kazni in mu tako omogoči, da lahko

takoj zaigra za Boco. Ma-radona je včeraj po pod-pisu pogodbe skupaj s Caniggio odgovarjal tudi na vprašanja novinarjev in poudaril, da mu je 15-

mesečna kazni »odreza-la noge.« Ob tem je izra-zil upanje, da bo Fifa tokrat ugodno odgovori-la na njegov poziv in mu skrajšala kazni.

NOVICE

Bukovčeva druga

MONTE CARLO - Na mednarodnem atletskem mitingu v Monte Carlu je slovenska rekorderka v teku na 100 metrov ovire Brigita Bukovec zasedla odlično drugo mesto s časom 12.87. Zmagala je Kazahstanka Sisigina z 12.62, tretje mesto pa je osvojila Francozinja Turret (12.94).

144 Američanov v Göteborgu

LJUBLJANA - Po vesteh organizacijskega odbora 5. svetovnega atletskega prvenstva v Göteborgu, ki bo od 4. do 13. avgusta, so doslej prejeli že 141 končnih prijav za letošnje prvenstvo. Pričakujejo pa še 50 do 60 prijav, tako da bo na letošnjem SP sodelovalo približno 200 držav. Najobsežnejšo prijavo so prejeli iz ZDA, ki je prijavila svoje predstavnike v vseh disciplinah - skupaj 144 atletov in atletinj, ki so si na državnem prvenstvu priborili nastop v Göteborgu. Z več kot 50 tekmovalci bodo nastopili se Avstranci, Rusi, Finci, Italijani, Japonci, Kubanci, Kenijci, Nigerijci, Spanci, Nemci in seveda domaćini - Svedi. Najmanjše ekipe (atlet in trener) pa so prijavili Kuvajt, Bocvana in otok Norfolk. Tako pri moških kot pri ženskah je največ prijav v sprinterskih disciplinah - na 100 in 200 metrov. Veliko je prijav tudi v maratonu in skoku v daljavo. Najmanj prijavljenih pa je v ženskem metu krogle, vendar števila niso objavili. Sorazmerno veliko prijav je v moškem deseterboju in manj v ženskem sedmerboju, prav tako pa v hoji pri moških na 20 in 50 km ter pri ženskah na 10 km. Po običaju je manj prijav v stafetnih tekih na 4 x 100 in 4 x 400 m, čeprav IAAF ni določila kvalifikacijskih norm. Seveda pa bodo v stafetah potrebna predkvalifikacijska tekmovanja, ki bodo na sporedu predzadnji dan prvenstva (12. avgusta), medtem ko bodo finalna tekmovanja zadnji dan (13. avgusta).

Južna Koreja bo kandidirala za nogometno SP 2002

SEUL (STA/dpa) - Južna Koreja bo septembra poslala Svetovni nogometni zvezi (FIFA) uradno kandidaturu za izvedbo svetovnega nogometnega prvenstva leta 2002. Takšno odločitev so včeraj v Seulu podprli vlada, predstavniki nogometne zveze in posebne delovne skupine za kandidaturu. Za prvenstvo bodo zanesljivo kandidirali tudi Japonci.

Muster kljub zmagi odhaja domov

AMSTERDAM (STA/AP) - Tretji igralec sveta in prvi nosilec teniskega turnirja v Amsterdamu je po zmagi v prvem krogu nad Nemcem Martinom Sinnerjem odpovedal nadaljnje tekmovanje na odprtem prvenstvu Nizozemske. Vzrok za odpoved je izrastek na desni nogi, ki ga moti pri igranju. Izrastek se mu je pojavil 16. julija, vendar se Muster s to težavo ni obremenjeval. Prejšnji teden je kljub težavam osvojil turnir v Stuttgartu, ker pa je tvorba postajala iz dneva v dan večja, se je odločil, da bo nekaj časa počival.

Tumir v Indian Wellsu v prihodnje deset dni

INDIAN WELLS (STA/dpa) - Prireditelji moskega in ženskega teniskega turnirja v kalifornijskem Indian Wellsu bodo tekmovanje že v prihodnji sezoni s sedanjih sedem razširili na deset dni. To bo po Key Biscaynu drugi turnir v teniskem Touru, ki je podaljšal na deset dni. Dovoljenje za podaljšanje sta že dali tudi zvezi ATP in WTA.

10 ranjenih in 91 priprtih po zmagi Urugvaja

MONTEVIDEO (STA/dpa) - Urugvajska policija je v noci na ponedeljek imela precej dela z razvnetimi navijaci državne nogometne reprezentance, ki je nekaj ur pred tem v finalu ameriškega pokala premagala Brazilijo. V bučnem proslavljanju in nemirih je bilo ranjenih deset ljudi, policija je priprla 91 najbolj razgretih navijacev, ki so prevračali in uničevali vozila, razbijali izlozbe in izpraznili nekaj trgovinskih polic.

Gol v finalu nogometnega SP 1966 neveljaven

OXFORD (STA/APA) - Po skoraj 30 letih, delno tudi zaradi ostrih debat, računalniški strokovnjaki na univerzi v Oxfordu trdijo, da gol Geoffa Hursta na finalni tekmi svetovnega nogometnega prvenstva leta 1966 na londonskem stadionu Wembley med Anglijo in Nemčijo ni bil veljaven. Hurst je z zadetkom povisal vodstvo Anglije na 3:2. Strokovnjaki so s pomočjo tridimenzionalne analize, ki je pokazala slike tudi s položajev, ki jih televizijske kamere niso ujele, dokazali, da zadetek ni veljaven. Profesor Ian Reid trdi, da je zoga, ki se je odbila od prečke, priletela na tla kakšna dva centimetra in pol pred golovo črto in da sodnik gola ne bi smel priznati. Hurst, ki je na finalni tekmi dosegel tri gole, je vodstvo na 3:2 povisal v 12 minuti podaljška, švicarski sodnik Gottfried Dienst pa je po posvetovanju z ruskim mejnim sodnikom Bahramovom gol priznal. Hurst je nato v podaljšku povisal izid še na 4:2 in Angliji takrat zagotovil doslej edini naslov svetovnega prvaka.

Silenci v Nottingham Forestu

TORINO (STA/Hina) - Nogometas FC Torina in italijanske reprezentance Andrea Silenzi je podpisal triletno pogodbo z angleskim prvoligasem Nottingham Forestom. Pogodba 29-letnega Silenzija je vredna 2.55 milijona dolarjev.

Mladinke zmagale, mladinci izgubili

HAAG - V nizozemskem Haagu se je začelo evropsko mladinsko in kadetsko prvenstvo v namiznem tenisu. Slovenske mladinke (Safran, Rahotin, Lukner) so v svojem prvem srečanju kvalifikacij premagale Avstrijo s 3:0, mladinci (Horvat, Reflak, Petrovčič) pa so z 0:4 izgubili proti branilcem naslova Dancem. (O. B.)

NOGOMET / SLT CENTER SUPERPOKAL '95

Komu petnajst tisoč mark nagrade?

Za uvod v sezono spektakel za Bežigradom

LJUBLJANA - Na stadionu za Bežigradom se bo danes ob 18. 30 s predtekmo novinarjev in politikov začel uvodni spektakel v letošnjo nogometno sezono, ki se bo s prvim kolom 1. slovenske nogometne lige začela tri dni pozneje. V SLT Center Superpokalu '95 se bosta tako ob 20.15 pomerila državni prvak SCT Olimpija in pokalni prvak Mura.

Tekma za novoustanovljeni SLT Center Superpokal ima poleg tekmovalnega predvsem revialni značaj, organizatorji pa si s to prireditvijo želijo dvigniti ugled nogometa, ki ga je v zadnjih letih zapustilo precej gledalcev. Ta uvod v novo sezono bo svojevrsten spektakel, saj se bosta v predtekmi, ki se bo začela ob 18.30, pomerili mostvi politikov in novinarjev. V ekipi politikov bodo nastopili: Bavcar, Anderlič, Henigman, Kociper, Jerič, Zupanec, Pahor, Peterle, Pucko, Jansa, Jagodnik, Siftar, Jelinčič, Pezelj in Dvornik, vrste novinarjev pa bodo zastopali: Kranjec, Milovanović, Stamcar, Posavec, Bojc, Obrez, Suster, Giacomelli, Fers, Langerholc, Horvat, Smid, Jakopin, Povsar ml. in Juvan. Srečanje bo vodil Srečko Kandare.

Slovenija pridobila sedem mest

ZENEVA - Na najnovejši lestvici mednarodne nogometne zveze FIFA prav na vrhu ni prišlo do sprememb, zato pa je položaj tik pod vrhom precej drugačen kot pred mesecem dni. Kljub porazu v finalu Pokala Amerike se naprej zanesljivo vodi Brazilija, zato pa je Italija, ki je bila dlje časa na drugem mestu, nazadovala na sedmo mesto, na drugo stopničko pa so se povzpeli Norvežani, ki od tekme z Italijo lani na SP v ZDA se niso izgubili nobene tekme. Nazadovanje Italijanov pa je treba pripisati predvsem dejstvu, da v tokratni lestvici FIFA ni več upoštevala izidov z lanskega SP. Pred Italijo so tako se Španija, Nemčija in Argentina, ki so imele v obdobju po SP precej boljše rezultate kot »azzurri«. Največji skok na lestvici pa so tokrat napravile reprezentance, ki so se izkazale na tekmah za Pokal Amerike. V primerjavi z junijem je Urugvaj napredoval za 17 mest in je zdaj devetnajsti, ZDA so napredovale za 14, Kolumbija pa za 11 mest. Slovenska reprezentanca je na lestvici pridobila sedem mest in je na 78. mestu.

Vrstni red: 1. (1) Brazilija 68.00 točk, 2. (4) Norveška 60.32, 3. (3) Španija 58.53, 4. (5) Nemčija 58.40, 5. (10) Argentina 57.94, 6. (2) Italija 56.65, 7. (12) Danska 56.29, 8. (7) Mehika 55.06, 9. (13) Rusija 54.73, 10. (16) Portugalska 53.96, ... 78. (85) Slovenija 26.45.

ATLETIKA / PRED SVETOVNIM PRVENSTVOM

Bubka lovi peti zaporedni naslov

Ukrajinec v svoji disciplini prevladuje že od leta 1983

BERLIN (dpa) - Sergej Bubka, gospod skok s palico, zeli postati spomenik za vse čase. Ukrajinski lovec na svetovne rekorde lahko na svetovnem prvenstvu v Göteborgu postane edini tekmovalac, ki bo petkrat zapored osvojil svetovni naslov.

Zvezda 31-letnega športnika je vzšla leta 1983 v Helsinkih, ko je presenetljivo postal svetovni prvak, in od takrat prevladuje v tej disciplini. Bubka je svojo serijo nadaljeval na SP v Rimu 1987, Tokiu 1991 in Stuttgartu 1993. Celo superatlet, kot je osemkratni olimpijski zmagovalec in svetovni prvak Carl Lewis, ni mogel slediti njegovemu podvigu. »Letosnje leto je zelo težko. Lovim peti naslov svetovnega prvaka in tudi uspešno generalko za olimpijske igre v Atlanti,« je Bubka opisal svoj cilj sezone. Ukrajinec je pri vseh uspehih obdržal mimo kri. Zabeležil je kar 35 svetovnih rekordov na prostem in v dvoranah. Za svoj zadnji rekord je poleg petstevilčne

startnine dobil se ferrarija.

»Skok s palico je moje življenje, moj poklic. Svojemu delu se posvečam stoodstotno,« pravi Bubka. Ta njegova profesionalna usmerjenost se ni spremenila, čeprav v tem polju se ni preskočil 6 metrov in za najboljšim tekmovalcem letos, južnoafrikanom Okkertom Britsom, ki je preskočil 592 cm, zaostaja za dva centimetra. A zaradi tega dejstva ni prav nič paničen. Njegove priprave na Göteborg tečejo kot ponavadi in ne vidi nobene nuje, da bi karkoli spremenil. Svetovnih rekordov se ne da načrtovati, vendar se zmeraj trudi in gledalcem zeli pripraviti spektakel. »Hitrost, moč, telovadne sposobnosti in seveda tehnika

začel z naslednjo enajsterico: Cernjavič, Kokolj, Blouddek, Poljsak, Breznik, Alihodžić, Brezić, Gajser, Bellec, Bakula in Klabin, na klopi pa bodo Nemec, Cifer, Rous, Kmetec in Kardoš. Na tekmi, ki jo bodo sodili Novogorican Hvalič ter Kranjcana Žunić in Beton, bodo dovoljene tri menjave, ce bo izid neodločen, pa bodo takoj streljali enajstmetrovke. Na tekmi bodo preizkusili tudi vse novosti, ki naj bi veljale v tej sezoni, pred tekmo pa bo ob 16. uri tudi sestanek predstavnikov deseterice prvoligaskih klubov.

Gledalcem pa ne bo dolgočas niti med polčasom, saj so organizatorji tekmovanja poskrbeli za nagradno igro, v kateri bodo sodelovali gledalci. Med polčasoma bo deset nogometasev iz desetih klubov 1. SNL izvajalo 11-metrovke po ameriškem načinu. Zogo bodo vodili iz sredine igrišca in poskušali premagati vratarja Boskovića. Za to bo imel vsak napadalec 20 sekund časa, ne bo smel v vratarjev 5-metrski prostor, ne bo se



Kdo bo superpokalni prvak - SCT Olimpija ali Mura?

smel ustaviti ali vrniti nazaj, vratar pa ne bo smel zapustiti kazenskega prostora. Predstavniki desetih klubov bodo nastopili v svojih klubskih dresih in se tako predstavili gledalcem. Ti bodo morali na vprašalniku obkrožiti skupno število zadetkov (od 0-10), ki jih bodo dosegli napadalec, nagradni fond sponzorja SLT Center pa znaša 200.000 SIT. Ameriške 11-metrovke bodo izvajali: Džoni Novak

(SCT Olimpija), Gregor Zidan (Maribor Branik), Sandi Valentincić (HIT Gorica), Marjan Bakula (Mura), Matjaž Cvikič (Rudar Velenje), Mirsad Granov (Beltinci), Ales Kos (Biostart Publikum), Roman Plešec (Nova Oprema), Adriano Fegić (Primorje), Marjan Cendak (Izola). Cena za ogled nogometne »ouverture« v novo sezono je 500 SIT, ženske in otroci pa imajo prost vstop. Jure Miklavc

ATLETIKA / KITAJSKA REPREZENTANCA

Na SP brez najboljših tekačic

Na zadnjem SP je bila Kitajska druga po številu osvojenih kolajn

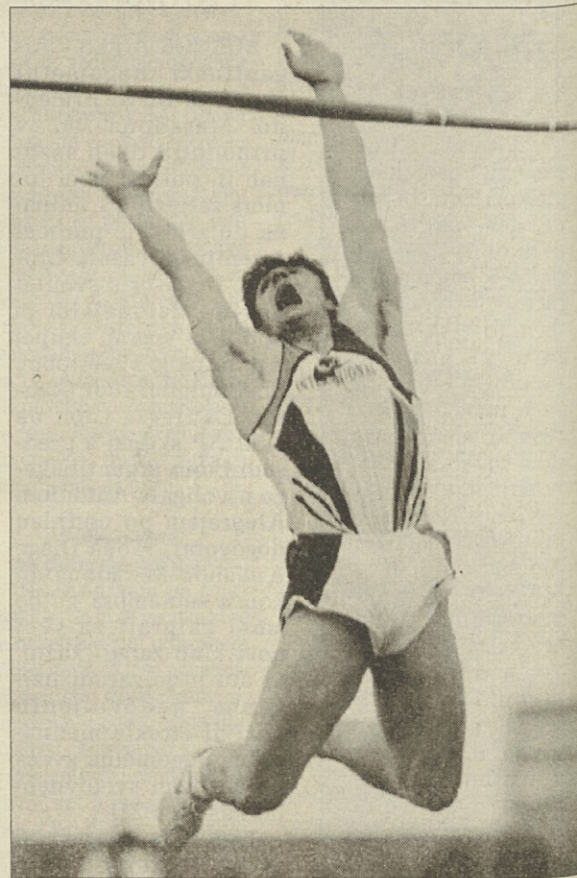
PEKING - Kitajska atletska zveza je sklenila, da v reprezentanco za bližnje svetovno prvenstvo v atletiki v Göteborgu ne uvrsti najboljših tekačic na 1.500, 3.000 in 10.000 metrov, doma pa bo ostal tudi njihov trener Ma Džuren.

Ob objavi seznama atletov, ki bodo branili kitajske barve na Svedskem, je vodstvo atletske zveze sporočilo, da branilke naslovov iz Stuttgarta Vang Džunsja, Cu Džunsja (svetovni rekorderki na vseh treh razdaljah na srednjih progah) in Lju Dong ne bodo nastopile v Göteborgu zaradi slabih izidov v zadnjem času. Vse tri so se pred tem tudi sprle s svojim trenerjem Ma Džurenom, ki so

ga obtožile (obtožbam so pritegnile se nekatere druge atletinje), da od njih zahteva prestrogo disciplino in da si je prisvojil del njihovih denarnih nagrad in nekatere avtomobile, ki so jih osvojile na različnih tekmovanjih.

»Na Svedskem bomo nastopili v 17 disciplinah in za večino tekmovalcev bo to prvi nastop na svetovnem prvenstvu, zato velikih rezultatov

ne pričakujemo,« je izjavil vodja kitajskih atletskih trenerjev Kan Fulin. Največ pričakujejo od svetovnega rekorderja v metu krogle Huang Džihonga in od zmagovalcev svetovnega pokala v hitri hoji - to so Gao Hongmiao (10 km za ženske), Dževena in Džao Jongseng (20 in 50 km za moške). V Göteborg bodo Kitajci prispeli v nedeljo. Na zadnjem svetovnem prvenstvu pred dvema letoma je bila Kitajska s štirimi zlatimi, dvema srebrnima in dvema bronastima kolajnama na drugem mestu za reprezentanco ZDA.



Bubka je šest metrov preskočil že 37-krat (Telefoto: AP)



KOŠARKA / VČERAJ SO URADNO PREDSTAVILI ILLYCAFFE' ZA SEZONO 1995/96

Trener Bernardi: »Imamo dobro in mlado moštvo«

Američan Shorter »pravi tujec« v Italiji - Tonut: »Calavita je pravilno izbral Jadran« - Prvi nastop 19.8. v Brindisiju



košema.«

Predsednika **Silvia Cosulich**a smo vprašali, kako je z novo sportno dvorano in kam lahko meri nova ekipa: »Glede sportne dvorane naj povem, da se stvari kar dobro premikajo, glede nove ekipe pa lahko rečem, da so vsi fantje zelo motivirani, da se izkažejo. Dobro vemo, da ne bomo

mogli konkurirati za prvih pet mest, naša ekipa pa je mlada in z navdušenjem se da marsikaj napraviti.«

Po pripravi, ki so se začele že včeraj, bo Illycaffè imel svoj prvi uradni nastop 19. in 20. avgusta v Brindisiju na turnirju, na katerem bodo nastopili še Viola Reggio Calabria, Forlì in Pistoia. 22. in 23. avgu-

sta bo igral na turnirju v Rimini z Benettonom, Riminijem in eno ameriško ekipo, 26. in 27. na turnirju v Gradežu z Verono, goriskim Brescialatom in milanskim Aresiumom, 31. avgusta pa bo trzaska ekipa igrala svojo prvo tekmo italijanskega pokala v Modeni proti domaćemu moštvu Il Menestrello. (bl)

bomo na treh frontah, v prvenstvu, v italijanskem in evropskem pokalu. Vsi bodo imeli priložnost, da se izkažejo.«

Kapetan **Alberto Tonut**, ki lani zaradi številnih poškodb ni mogel dati ekipe večjega doprinosa, je prepričan, da se bo letos moštvo bolje odrezalo kot lani. »Prepričan sem, da bo letošnja ekipa ne samo bolje igrala kot lanska, temveč da bo celo zabavala občinstvo. Vsi fantje, razen mene, ki nisem samo njihov oče, temveč tudi "nono", so precej mladi in zato bodo vnesli v ekipo precej svežine, ki je za vsak kolektiv se kako potrebna.«

Kaj pa meniš o tem, da se je Joe Calavita odločil za Jadran?

»Bila je to zelo dobra izbira. Calavita ima pri Jadranu nekaj prijateljev in po lanskem prvenstvu, ko pri nas ni imel veliko sreče, se je odločil za ta korak. Osebo sem zadovoljen, da je prestopil k Jadranu, kjer bo gotovo odigral vidno vlogo. Prejšnji dan, ko sem ga srečal tu na sedišču, mi je dejal, da je zelo zadovoljen s svojo izbiro.«

Enega izmed novih igralcev **Massima Guerro** pa smo vprašali, kaj misli o svoji izbiri?

»Mislim ali boljše, prepričan sem, da sem pravilno izbral. Upam, da bom pri trzaski ekipi zares pokazal, koliko veljam in da se bom čimprej vključil v ekipo. Vem, da je trzaska publika zelo navezana na ekipo in da je tudi košarkarsko podkovana. Upam, da je ne bom razočaral.«

Eden od novih Američanov **Brian Shorter** (visokega Fosterja ni bilo na presenečenje) je bil kar presenečen,

da se je zbralo tolikšno stevilo kasnikarjev. V Argentini, kjer je lani igral, očitno ni bil deležen takega zanimanja. Shorter je dejal, da ne pozna nobenega ameriškega košarkarja, ki igra v Italiji in da mu je tudi italijanska košarka tuja. Prepričan pa je, da se bo v Italiji kar hitro znašel in upa, da bo ekipi dal svoj doprinos.

Tehnični vodja **Angelo Baiguera** je prepričan, da se bo Shorter uveljavil tudi v italijanskem prvenstvu: »Onem sem slisal samo laskave ocene. Kljub temu da je visok le 198 cm, pa je pri skoku zares odličan, saj je telesno zelo dobro grajen, poleg tega pa ima prirojen smisel za pozicijo pod

Tako Illycaffè v sezoni 1995/96

St.	igralce	vloga	višina	let. roj.
4	Francesco Gori	branilec	195	30. 5. 1977
5	Paolo Calbini	play	185	24. 7. 1972
6	Simone Gironi	krilo	200	26. 4. 1976
7	Alberto Tonut	krilo	201	19. 4. 1962
8	Massimo Guerra	branilec	195	26. 7. 1969
9	Massim. Spigaglia	krilo	198	17. 7. 1978
10	Davide Zambon	krilo	198	23. 3. 1978
11	Gianp. Zamberlan	bran.-krilo	200	9. 10. 1962
12	Claud. Pol Bodetto	center	208	26. 7. 1968
13	Brian Shorter	krilo	198	28.11.1968
14	Mario Piazza	play-bran.	195	28. 4. 1968
15	Greg Foster	center	210	3. 10. 1968

Trener: Virginio Bernardi
Pomočnik: Mauro Stoch
Kapetan: Alberto Tonut

Obvestila

SD KONTOVEL Odbojkarski odsek organizira tečaj odbojke za deklice letnika 1983 in mlajše. Tečaj bo od 3. do 11. avgusta na igrišču na Kontovelu. Od ponedeljka do petka bo vadba od 9. ure do 16.30, v soboto od 9. do 13. ure, nedelja je prosta. Za kosilo bo poskrbljeno. Prijave pri prof. Dragici Hrovatin, tel. 213783 ali pri odbornicah društva.

SK BRDINA sporoča, da se suhi treningi nadaljujejo vsak torek in četrtek s pricetkom ob 18. uri. Zbirališče na Brdini.

ZSSDI obvesca, da bosta urada v Trstu in Gorici v juliju in avgustu odprta od 8. do 14. ure.

ODBOJKA / SALSOMAGGIORE

»Azzurri« že začeli s pripravami na EP



SALSOMAGGIORE - Odmor za italijansko odbojkarsko reprezentanco je bil po osvojitvi prvega mesta v svetovni odbojkarski ligi zelo kratek. Evropsko prvenstvo se namreč blizu s hitrimi koraki in trener »azzurrov« **Julio Velasco** (na sliki) je tokrat na krajše priprave v Salsomaggiore poklical sesterico »senatorjev« (Gardinija, Zorzija, Bernardija, Cantagallija, Braccija in Tofolija), ki v svetovni ligi niso igrali, ob njih pa so prisotni še Bovolenta, Meoni, Fangareggi, Botti, Decio, Pietrelli, Bachi in Casoli. Manjka seveda še nekaj igralcev, ki pridajo v postev za nastop na evropskem prvenstvu, ti pa se bodo pripravam priključili kasneje.

Velasco program do odhoda na evropsko prvenstvo predvideva se ene priprave od 7. do 11. avgusta v Cervii, nato pa bodo »azzurri« formo za EP iskali predvsem na turnirjih in prijateljskih tekmah. Tokrat je reprezentanci

trener uvedel v delo tudi nekaj novosti in ob tradicionalnih treningih uvedel tudi nekatere vaje iz joge, ki naj bi služile predvsem za psihično in mislično sprostitve kot tudi za povečanje gibljivosti sklepov. Velasco je ob začetku dela izjavil, da so ostale reprezentance že na delu in bodo storile vse, da na evropskem prvenstvu v Grčiji premagajo aktualne svetovne prvake.

Pred odhodom v na turnir v ZDA se bodo »azzurri« v Cervii 8. in 10. avgusta pomerili tudi na internem turnirju v beach volleyu. V Združenih državah bo Italija od 15. do 18. avgusta nastopila na turnirju v Atlanti, kjer bodo igrale se reprezentance Brazilije, Japonske in ZDA. Proti domaći reprezentanci bodo »azzurri« odigrali tudi tri prijateljske tekme, konec avgusta pa se bodo Italijani vrnili domov, kjer sta pred odhodom v Atene (6. septembra) na programu se dve prijateljski tekmi proti Nizozemski.

BUONI DEL TESORO POLIENNALI Z DESETLETNO ZAPADLOSTJO

- Obveznice BTP se koristijo od 1. aprila 1995 in zapadejo 1. aprila 2005.
- Obveznice dajejo letno **10,50%** bruto obresti, izplačljive 1. oktobra in 1. aprila za vsako leto trajanja posojila, z izvedenimi davčnimi odbitki.
- Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem, brez osnovne cene.
- Dejanski čisti donos prejšnje prodaje desetletnih BTP je znašal letno **10,45%**.
- Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisu.
- Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne **27. julija**.
- Obveznice BTP se koristijo s 1. aprilom; **ob vplačilu (1. avgusta)** bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Te bodo zasebniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.
- Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.
- Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.
- Podrobnejše informacije nudi vaša banka.



RAI 1

6.45	Aktualna oddaja Unomattina, vmes (7.00, 8.00, 7.30, 8.30) dnevnik
9.30	Nan.: Očetov pes
9.55	Film: Due ragazzi e un leone (pust., ZDA '72), 11.00 dnevnik
11.30	Poletna oddaja Verde mattina estate
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik
14.00	Film: Come si combina un matrimonio (kom., ZDA '69, i. B. Hope)
15.45	Mladinski variete Solletico, risanke.
17.55	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.15	Nan.: Alf
18.50	Variete: Poletje v Luna Parku
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Film: I soliti ignoti (kom., It. '58, r. M. Monicelli, i. V. Gassman, M. Mastroianni, Totò), nato Le migliori chiacchiere della settimana
22.55	Dnevnik
22.55	Sportna sreda: boks, Castiglione-Poddighe (IP v mušji kat.)
24.00	Dnevnik, horoskop in vreme. v parlamentu
0.40	Videosapere: Nepoznane Benetke

RAI 2

6.35	Dok.: V kraljestvu narave, 7.00 Tisoc umetnin
7.15	Nad.: Atto d' amore
8.00	Oddaja za najmlajše Quante storie!
9.55	Nan.: Saranno famosi, 10.45 Faber l' investigatore
11.30	TG2-33, 11.45 dnevnik
12.00	Nad.: Quando si ama
13.00	Dnevnik in vreme
13.40	Variete: Quante storie Disney, risanke
14.15	Nad.: Paradise Beach, 14.45 Santa Barbara
15.30	Dnevnik
15.35	Nan.: La grande vallata
17.20	Dnevnik
17.25	Nan.: Zdravnik med medvedi
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereni variabile
18.45	Nan.: Hunter
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Risanke: Go-Cart
20.40	Film: La signora in rosso (kom., ZDA '84, r.-i. G. Wilder, i. K. LeBrock)
22.20	Kronika v živo Davvero
23.30	Dnevnik, pregled tiska
0.05	Variete: Tenera è la notte
1.05	Sport: Sp v kolesarstvu, jadranje

RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik
8.30	Videosapere: Turcija
9.00	BIS, 11.00 Potovanje po Italiji, dok. Divja narava
12.00	Dnevnik
12.05	Film: La donna della domenica (krim., It. '75, M. Mastroianni, J. Bisset)
14.00	Dezelne vesti
14.15	Popoldanski dnevnik
14.30	Sport: beach volley, mountainbike, avtomobilizem F3
16.30	Dok.: Chioggia
17.00	Film: Il boia (western, ZDA '59, i. R. Taylor)
18.25	Dok.: Frizija, vreme
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
19.50	Variete: BlobSoup
20.30	Variete: Tivvucumprà
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Aktualno: Linea 3
23.50	Operne arije in zgodbe: L' amore è un dardo
0.30	Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme
1.00	Variete: Fuori orario, vmes BlobCartoon

RETE 4

7.20	Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.45	Nad.: Manuela
8.30	Nad.: Il disprezzo, 9.35 Rubi, 10.30 La dona del mistero 2, 11.15 Senza peccato, 12.20 nan. La casa nella prateria, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
14.00	Nad.: Sentieri
15.00	Film: Il magnate greco (dram., ZDA '78)
17.00	Nan.: Donne pericolose, 18.00 A cuore aperto, 19.30 Hotel, vmes (19.00) dnevnik
20.45	Film: MacArthur il generale ribelle (vojni, ZDA '77, i. G. Peck)
22.50	Film: Gli amanti latini (kom., It. '65, i. Totò, T. Ucci, A. Giuffrè), vmes (23.30) dnevnik
0.50	Pregled tiska
1.05	Nan.: Hitchcock

CANALE 5

6.30	Na prvi strani, 8.45 Navodila za Parlament
9.00	Film: Campo de' fiori
11.10	Una bionda per papà
11.40	Aktualno: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful, 14.10 Amarsi
15.00	Nan.: Pappa e ... ciccio, 15.30 La tata
16.00	Otroski variete
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik in vreme
20.25	Paperissima sprint
20.40	Film: Freefall - Caduta libera (dram., ZDA '93, i. T. Norton, E. Roberts)
22.50	Vecerni dnevnik TG 5
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, dnevnik TG 5
1.30	Sgarbi quotidiani
2.00	Pregled tiska

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
11.30	Nan.: Le strade si San Francisco
12.30	Odprti studio
12.45	Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Otroski variete
15.00	Film: L' otto volante (kom., Dan. '91)
17.00	Nan.: Magnum P.I., 18.00 Tarzan
18.20	Varieteja: Bravissima, 18.30 Speciale Non è la RAI
19.30	Odprti studio in vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Variete: Nati per vincere
20.40	Film: Corto circuito 2 (fant., ZDA '88, i. C. Gibb, F. Stevens)
22.40	Aktualno: Fatti e misfatti
22.45	Nan.: Belle e pericolose
0.45	Italia 1 sport
1.40	Variete: Bravissima
2.00	Nan.: Baretta

TELE 4

13.30	19.30, 22.15, 00.20 Dogodki in odmevi
20.30	Nan.: Mike Hammer, 21.30 Musica, Maestro!

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Destinazione Terra
19.15	Variete: Sole!
20.35	Avventura natura
23.30	Film: La curiosità femminile (fant., ZDA '89)

RAI 3 slovenski program

20.25	Risanka: Filip
20.30	Dnevnik

SLOVENIJA 1

10.20	Hroscosned, ponovitev 15/21 dela ameriske risane serije Podmornice: Jekleni morski psi, ponovitev 2/4 dela avstralske dokumentarne nadaljevanke Iz zivljenja za zivljenje, ponovitev
12.00	Ognjena moc, ponovitev 4/10 dela dokumentarne serije
12.30	Sirjave, evropski magazin o varovanju okolja
13.00	Porocila
17.00	Odmevi, ponovitev 4.dela angleške nadaljevanke
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Na smrt prestrašeni, 2/6 del angleške nadaljevanke
18.40	Fallerjevi, 27. del nemske serije
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Forum
20.20	Film tedna: Provincialka, francoski film
22.10	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.30	Zarisce
22.50	Sova: Princ z Bel-Aira, 16/24 del ameriske nanizanke
23.20	Gangster, 21/22 del ameriske nanizanke

SLOVENIJA 2

14.45	Zgodbe iz školjke
15.15	Stranski učinki, ponovitev 4/13 dela kanadske nanizanke
16.00	Videospon, ponovitev
16.45	Sova, ponovitev
17.10	Skrainosti, 3/7 del angleške nadaljevanke
17.10	Gangster, 20/22 del ameriske nanizanke
18.00	TV dnevnik 1
18.05	RPL - studio Luwigana
18.45	Odkrivanje zemlje, 11/26 del ameriske izobraževalne serije
19.15	V vrtincu
20.05	Slovenski superpokal v nogometu: SCT Olimpija-Mura, prenos iz Ljubljane
22.05	Omizje

KANAL A

10.15	Ponovitve
12.05	A-shop, Spot tedna, CMT
17.30	Spot tedna, A-shop
17.45	Računalniška kronika, ponovitev
18.15	Vecni krog, ponovitev oddaje o astrologiji
18.45	A-shop
19.00	Vreme, risanka
19.10	Luc svetlobe, 476. del
20.00	Sedem velicastnih
20.30	Paris, 13. del am. nanizanke
21.20	Vreme
21.25	Karma
22.30	Dance session
23.05	Tropska vročica, ponovitev
23.55	Epikurejske zgodbe

Koper

16.00	Euronews - TV novice
18.00	Slovenski program: Da ne bi bolelo
18.30	Vroceledena Afrika
19.00	TV dnevnik
19.25	Vesolje je ...
19.55	Nocni sodnik, tv nanizanka
20.15	Globusov tik-tak
20.30	Sovraznik moje žene, italijanska komedija, 1959
	Igrajo: Marcello Mastroianni, Giovanna Ralli, režija: Gianni Puccini
22.15	Vsedanes - tv dnevnik
22.30	Po meri človeka: Popotovanje skozi ljudsko glasbo med starimi in novimi koreninami »Folkfest '94« - soočanje izkusenj, 5/10 del

ORF Avstrija 1

06.05	Zlata dekleta, ponovitev
06.30	Otroski program, ponovitev
09.00	Umor, je napisala, pon.
09.45	Macgyver
10.35	Vesoljska ladja Enterprise
11.25	Columbo
13.00	Otroski program
	Fracji dol
13.25	Mila Superstar
13.50	Smrkci
14.05	Sanjski kamen
14.35	Ko so živali zapustile gozd
15.00	Kremenčkovi
15.25	Mini cas v sliki
15.35	Vesoljska ladja Enterprise
16.25	Macgyver
	Zid
17.10	Strašno prijazna družina
	Konec dober, vse dobro
17.35	Zlata palaca
	Gangsterska kraljica
18.05	Prijetna trojica
	Zelena mamba
19.00	Pri Huxtablovih
	Mini počitnice
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Pogledi od strani
20.15	Sport
22.15	Kraj zlocina
23.40	Cas v sliki
23.45	Mak je tudi cvetlica, ameriski film
	Igrajo: E. G. Marshall, Trevor Howard in drugi
	Režija: Terence Young
01.15	Strašno prijazna družina, ponovitev
01.40	Vsaki dan s Schiejkikom
02.40	Dobrodosli v Avstriji, ponovitev
04.30	Vesela vdova, film

ORF Avstrija 2

10.05	Moja sestra in jaz, nemška komedija (1954), režija: Paul Martin
11.30	Modern times, ponovitev
12.00	Vreme
12.10	Ozri se po dezeli, pon.
13.00	Cas v sliki
13.10	Divje zivali ob veliki reki
13.55	Pravica do ljubezni
14.25	Doktor Trapper John
	Tvegana odločitev
15.10	Umor, je napisala
16.00	Vsaki dan s Schiejkikom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodosli v Avstriji
19.00	Zvezna dezela danes
19.30	Cas v sliki
20.00	Sport
20.15	Belo-modre zgodbe
	Z Gustlom Bayrhamerjem
21.00	Zdravilna moc
	Iskanje smisla trpljenja
22.00	Cas v sliki 2
22.30	Rolling stones
01.00	Pogledi od strani
01.05	Videonoc

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrinek; 21.05 Zbozrovska glasba po želji; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.40 Etnoglasba sveta; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.45 Prireditve; 9.15 Malčki o...; 10.00 Kje vas čevlji žuli; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 12.10 Avtomobilske minute; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 17.30 Obvestila; 17.50 Sport; 18.00 Vroči stol; 19.30 Melodije po pošti; 22.20-23.00 Jazz.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Počitniško popotovanje; 13.30 Minute v senci; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Poletje v glasbi; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasba; 16.45 Intermezzo; 17.00 Koncert Slov. filharmonije; 20.00 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Glasb. tradicija 20. st.; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 19.00 Poročila; 6.00 Otvoritev; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska in vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Na rešetku; 8.45 Delo; 9.00 Kulturne napovedi; 9.10 Od vrha do dna; 9.45 Na rešetku - odgovori; 10.45 Kviz rubrika; 11.00 Aktualno in zanimivo; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Vodení progr.; 21.00 Večerni glasbeni izbor.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.00 Modri val; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna srečanja; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Zgodovina Istre; 14.50 Single tedna; 15.00 Back to the future; 16.00 Modri val; 18.00 Mix magazine; 18.45 Natività; 20.00 RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 9.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.00 Horoskop; 7.35 Vreme; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketi; 12.00 BBC Novice; 12.15 Novinarjev gost; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.25 Nagradna uganka; 18.15 RGL na rajzo gre; 20.00 Pole position; 22.00 Radosti življenja; 24.00 New Age.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije - zaposlovanje; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.10 Zavarovalnica Triglav - Novosti na področju življenjskega zavarovanja; 19.30-24.00 Glasba po izboru Mateje Zveršen.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniature; 9.15 Na postaji zvokov; 11.45 Informis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želeli ste, poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.40 Pojoci srebrni klobuček; 18.00 Mladi mladim; 19.30 Sport in glasba; 21.00 Na obisku; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Študent

8.00 RoboKaki; 11.00 127. Avtodrom; 14.00 Kulturne recenzije & Napovedi; 15.00 OF (24 ur-info, jocular); 17.00 Rock Indok; 19.00 TB: Gutterball; 20.00 Kozmiki, Night Time, Blues, Pantonalni kabaret; 24.00 Reprize (pon. in torek).

Radio Trst A

7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Na počitnice; 8.40 Slov. lahka glasba, vmes (9.15) Pravilni kotiček; 10.10 Koncert 21.8.94 v gledališču Ristori; 11.30 Odprta knjiga: Moja Kitajska (K. Kjuder, 15.); 12.00 Kraska makroblotika; 12.20 Veselo po domače; 12.40 Ljudske pesmi: APZ Tone Tomšič; 13.30 Čakole na placu; 13.45 Orkestri; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Politično udeleževanje I. M. Čoka; 14.45 Soft music; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Literarne poudobe; Marko Kravos - Kratki časi; 18.30 Made in Italy; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 19.00 Glasba po željah; 20.30 Oddaja VZPI-ANPI; 21.15 Samo za vas; 22.00 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.00-18.30 Domači zbori; 21.04-22.00 Glasbena oddaja.

GLEDALIŠČA SLOVENIJA

LJUBLJANA KRIZANKE

26. julija ob 21. uri: G. Verdi: opera TRUBADUR. Koprodukcija: Festival Ljubljana, Landes Theater Salzburg, Arena di Verona in Hrvaško narodno gledališče Ivana pl. Zajca, Reka.

Kakor je vsa spanska dramatičnost v svojem bistvu dramatika usode, se temu ni mogel upreti tudi G. Verdi v svojem Trubadurju. S primesjo ciganske krvi v zgodbi Trubadurja plačuje davek trdoživemu ljudskemu verovanju, »da se pot prelite krvi mora prehoditi do konca«. Ljudska, ciganska vera pa je tiranska že v primeri s čudežno predestinacijo vsa zemeljska, konkretna, oprta na mit krvi, ki se ni zamrl. V Trubadurju predstavljata taisti zvljenjski nagon, ki kolje v cloveku in Zemlji, Grof Luna in Azucena.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

Do 30. 7. gledališče sodeluje na osmem mednarodnem lutkovnem festivalu FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO, MEXICO 95' v Mehiki.

CELJE

PROGRAM ABONMAJSKIH PREDSTAV V SEZONI 95/96:

VELIKI ODER:

- Drago Jančar: HALSTAT, režija Franci Krizaj
- Jean Anouilh: SKUŠNJA, režija Dusan Mlakar
- W. Shakespeare: OTHELLO, režija Vito Taufer
- Jean Genet: BALKON, režija Damir Zlatar - Fray

PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL

IZOLA

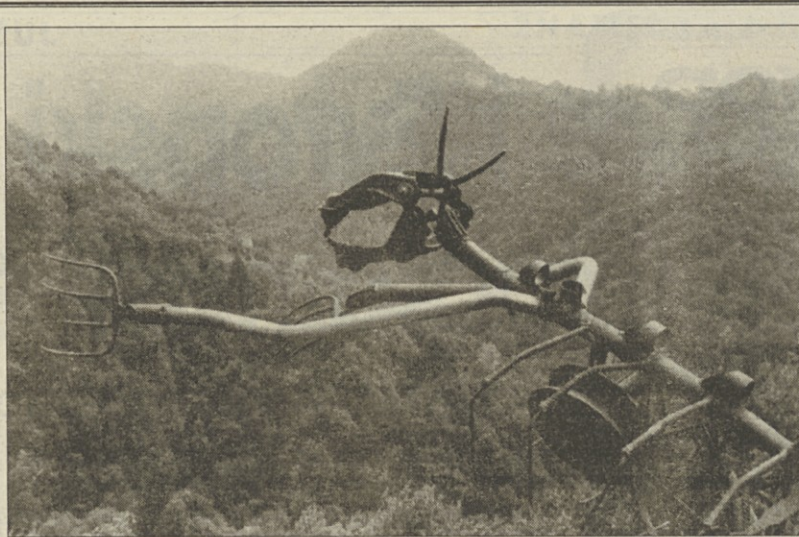
Dvorišče OS Danteja Aligherija v Izoli vas vabi v sredo, 26. 7. 1995, ob 21.30 na črno komedijo Dusan Mlakarja SELITEV.

GORNJA RADGONA



Danes ob 21. uri bo v Gradu predstava Antona Tomaza Linharta PRIBLIZEVANJE, v slovenscni in nemščini. Izbor in predstavitev: Bettina Hering, scenografija in kostimografija: Peter Laher in Juri Tanay, sodelujejo: Lenca Ferencak, Natalijaa Jurkovic, Markus Hering in Marijan Hinteregger.

Anton Tomaz Linhart, ki je bil razpet med nemsko in slovensko govorečim svetom, med uradnostvom in pisateljskim svetom.



GLASBA SLOVENIJA

MEDNARODNI POLETNI FESTIVAL

Jutri, 27. julija ob 21. uri v Krizankah: Milko Bizjak, cembalo. Program: Steinbacher, Filippo, Anonimus (dela iz ptujske in novomeske zbirke iz prve oz. druge pol. XVIII. stoletja), Vanhal.

25. MEDNARODNI POLETNI FESTIVAL

KONCERTI GROBLJE

V nedeljo, 30. julija 1995, ob 20. uri v baročni cerkvi sv. Mohorja in sv. Fortunata: Igor Ojstrah, violina in Natalija Zarcahova, klavir.

POLETJE NA GRAJSKEM DVORIŠČU

Danes ob 20. uri, v Celju, bo koncert folklorne skupine LANY iz Poljske.

TRUBARJEV ANTIKVARIJAT

Danes, 26. julija, ob 21. uri, bo koncert skupine DUO DUMA LEVANTINA. Predvajali bodo sefadske pesmi (pesmi španskih zidov) Klarisa m. Jovanovića. Vokal in kitara Veno Dolenc. Vstop prost.

RADGONA - MEJA NA REKI

Jutri, 27. julija, ob 22. uri nastopajo MUSIC FOR MILLI z jazzovskimi standardi. Sodelujeta: Doris Audéin in Vladimir Jevtić. Kraj: Bad Radkersburg.

FESTIVAL MUSICA AETERNA

V petek, 28. julija, ob 20. uri, v župnijski cerkvi Komenda, Kamnik nastopa Hubert Bergant, orgle. Program: Mendelssohn, Liszt, Boslet, Bossi, Reger, Karl-Slert, Vierné in Guilman.

szt, Boslet, Bossi, Reger, Karl-Slert, Vierné in Guilman.

PIRANSKI GLASBENI VEČERI

V petek, 28. julija, ob 21. uri, nastopa PRASKI KVARTET KITAR. Program: Marek Veleminski, Martin Sauer in drugi.



FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi - Dvorana Tripovich Mednarodni festival operete 1995

Danes, 26. t. m., ob 20.30 opereta »Sissi« Fritza Kreislerja. Dirigent Guerrino Gruber, režija Gino Landi.

Prodaja vstopnic za vse predstave pri blagajni Dvorane Tripovich od 9.00-12.00 ter od 18.00-21.00.

Grad sv. Justa

Jutri, 27. t. m., ob 21.30 koncert skupine Traffic Jam. Vstop prost.

V torek, 1.8., ob 21.30 koncert skupine Leone di Lernia. Vstop prost.

V primeru slabega vremena bo koncert v gledališču Miela.

BENEČIJA

Postaja Topolove

Danes, 26. t. m., ob 22. uri predstava »Prova generale« Sandra Carpinija.

KOROŠKA

BILČOV: pri Kosarju na Gori bo v soboto, 29. t. m., ob 20.30 koncert. Nastopili bodo »Klapa Trogir« iz Splita, »Willi-Agaton-Trio« in »Vascani pojo«.

ŽELEZNA KAPLA: v Farni dvorani prireja SPD Jarja v soboto, 29. t. m., ob 20.30 med-

V soboto, 29. t. m., ob 21. uri Benesko gledališče: »Ročno delo«, ob 22. uri gledališka predstava Sandra Carpinija »In lontananza un uccello«.

VIDEM

Poletne prireditve: Na gradu je do konca meseca na ogled razstava »Totò, dal varietà al cinema (1917-1945)« ; na dvorišču Palace Morpurgo: jutri, 27. t. m., ob 18.30 koncert Schubertovih in Mendelssohnovih skladb; Univerzitetni park: do 30. t.m. gledališka predstava »Verso Tebe«; Park del Torso: film »L'amore molesto«.

ŠTANDREŽ

Na dvorišču Kulturnega doma »A. Budal« (Ul. Montello 9) bo jutri, 27. t. m., ob 21. uri poletna gledališka predstava »Srečanje« trzaskega avtorja in režiserja Marija Ursica. Nastopata Miranda Caharija in Livio Bogatec. Za rezervacijo in informacije: Kulturni dom Gorica (Ul. Brass 20) - tel. (0481) 33288.

narodni folklorni večer s skupinami iz Avstrije, Slovenije in Francije.

OBIRSKO: SPD Valentin Polansek prireja v nedeljo, 30. t. m., pohod na Obir. Zbiralisce ob 11. uri na Ojstrcu (vrh Obirja); nazaj grede piknik na Marofu.

RAZNE PRIREDITVE SLOVENIJA

NATECAJ ZA ENOSTRANSKI CRNO - BELI STRIP

Zazelena oz. prednostna tematika je boj proti fašizmu, rasizmu, etnični nestrpnosti do »drugacnih« in podobno. Stripi naj bodo v izvirnem jeziku, s priloženim prevodom v angleščino (za podnapise). Avtorji dvanajstih izbranih stripov bodo prejeli nagrado v vrednosti 100 DEM, njihovi stripi pa bodo objavljeni v eni od naslednjih izdaj Stripburgerja. Avtorji, katerih dela bodo objavljena, bodo prejeli tri brezplačne izvode. Nacrtujejo pa tudi razstavo vseh prispelih stripov, zato avtorje prosijo, da posljejo originale, ki jih bodo po razstavi vrnili. Rok za oddajo je 1. oktober. Stripe pošljite na naslov Ljubljana, Kersnikova 4, soba 412, s pripisom »ZA ANTI NAZI NATECAJ«, vsak torek in četrtek od 12. do 14. ure, dobite vse ostale informacije na telefon 061 / 319 662.

MEJA NA REKI

Gornja Radgona,

Pogovori o kulturi:

ob 10.: Gledališče v Sloveniji

ob 16.: Franz Grillparzer



Na Bledu danes, 26. julija:

GLASBA OSEMDESETIH

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

»Musei di sera« (Večer v muzejih)

V torek, 1.8., ob 20. uri bosta v Rizarni predavala dr. Tullia Catalan in dr. Stefanina Rusconi in Odinee Opuich, ki jo hranijo v muzeju.

V torek, 8.8., ob 20. uri bo v Mestnem Muzeju Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII, 1)

predaval dr. Lorenzo Resciniti o keramiki. V torek, 22.8., ob 20. uri pa bo dr. Lorenzo Resciniti predaval o zbirki Antonina Rusconija in Odinee Opuich, ki jo hranijo v muzeju.

RAZSTAVE SLOVENIJA

MODERNA GALERIJA

Razstava 21. MEDNARODNEGA GRAFICNEGA BIENALA - LJUBLJANA je na ogled do 10. septembra v Moderni galeriji.

V Mali galeriji je do 3. septembra na ogled razstava PETRE VARL SIMONČIC z naslovom PITA MOJE MAME.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA, Dunajska 31

Razstava IZIDORJA URBANČICA je na ogled do 14. avgusta.

MESTNA GALERIJA, Mesni trg 5

Razstava avstrijske umetnice KIKI KOGLNIK je na ogled do 14. avgusta.

MESTNI MUZEJ LJUBLJANA

V Kulturno-informacijskem centru Krizanke, Trg francoske revolucije 7, je na ogled razstava fotografij popotresne arhitekture Branke Lapajne - DETALJ IN CELOTA.

GALERIJA EQURNA, Gregorčičeva 3

Razstava slik SILVESTRA PLOTAJSA - SICOEJA je na ogled do 29. julija.

NARODNA GALERIJA, Prežihova 1

V obeh zgradbah NARODNE GALERIJE je na ogled razstava GOTIKA V SLOVENIJI; slikarstvo in kiparstvo.

MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE, Celovška 23

Gotika v Sloveniji; razstavi arhitektura in nastanek, ogrožanje, reševanje likovne dediščine.

NARODNI MUZEJ, Prešernova 20

Gotika v Sloveniji; svet predmetov

MARIBOR

POKRAJINSKI MUZEJ MARIBOR

100-letnica filmske umetnosti: Filmska ustvarjalnost Milke in Metoda Badjura, 1926-1965.

NOVO MESTO

MALA DVORANA DOMA KULTURE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Revoltella-Galerija moderne umetnosti (Ul. Diaz 27): do 10.9. razstavlja James Rosenquist.

Muzej judovske skupnosti iz Trsta »Carlo in Vera Wagner« (Ul. del Monte 5): Do 31. t.m., je na ogled razstava ob 50. obletnici smrti Ane Frank.

Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ottavio Bomben.

Grad sv. Justa-Bastione fiorito: do 13.8. je na ogled razstava »Vu x 6: Sechs Künstlerische Positionen aus Wien«. Urnik: od torika do sobote 10.30-12.30, 16-19.

REPEN

V Kraski hiši je na ogled razstava lesnih izdelkov Mirka Gustina. Urnik: od delavnikov 18-22, ob nedeljah in praznikih 11-12.30, 15-18.

GORICA

V Pokrajinskem muzeju na gradu in v Coronijevem dvorcu je do 31.12 odprta razstava »Ottocento di frontiera«.

V dvorani Dezelnih stanov na gradu je do 17.9. odprta razstava Gotske cerkve v dolini Soce in v Brdih.

Na ogled je razstava grafik dijakov Mestne šole za slikarstvo.

GRAFIČNI MUZEJ, ROGASKA SLATINA

Na ogled je 90 grafičnih listov- karikature Williama Hogartha (1697-1764), londonskega slikarja in bakroreza, do 9. 9. 1995. Na sliki: Don Kihot.



MESTNA GALERIJA PIRAN

Razstava del avtorja CHRISTA je na ogled do 31. avgusta.

NOVA GORICA

Mali muzej I. svetovne vojne Banjšice vsak dan od 16. do 21. ure, sobota, nedelja od 12. do 21. ure, v sredo zaprto.

POSAVSKI MUZEJ BREŽICE

Do 30. avgusta je na ogled razstava: Orožje preteklosti, od XVI. do XX. stoletja

GALERIJA IVANA NAPOTNIKA

Do 30. julija je na ogled razstava 6. slikarske kolonije ALU.

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala so na ogled do 30.9., poleg stalne zbirke, tudi novejša dela trzaskega umetnika. Urnik: od delavnikov 14-19 (razen ponedeljkov); ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10-12, 14-19.

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelna galerija: Do 10.9. bo na ogled razstava »Do danes-dve stoletji umetnosti na Koroskem«. Skofijski muzej (Lidmanskyygasse 10): odprt je do 15. oktobra.

BELJAK

Galerija Holzer: do konca meseca razstavlja Peter Weihs.

ŠENTJANZ V ROŽU

K-k center, Stara sola: Do 15.9. je na ogled razstava Zorke Loiskandl-Weiss z retrospektivo slikarskih del »Od začetka do sedaj«.

TINJE

Galerija Tinje: Stalna razstava lesorezov Wernerja Bergerja in sedemdelnega cikla Valentiniana Omana.





Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: S partnerjem si ne bosta vsiljevala zamisli, ampak bosta najprej vsak pri sebi pretresla svoje poglede na nesporazum ter naposled spoznala, da sta se motila oba.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Kljub bojazni pred zasoljenim plačilom računa sploh ne bo. Namesto njega boste prejeli nagrado: polet v nebo resnične notranje sreče. Naj traja vsaj en dan in eno noč.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Sodelavcem boste zapuili idejo, ki jo že dolgo pripravljate. Sprva se jim bo zdela sanjaska, ko jim boste prikazali njeno drugo plat, pa jo bodo zagrabili.



RAK 22. 6. - 22. 7.: V srečanju s svojimi stari boste odkrili številne temne plate svoje notranjosti. Ne »zahvaljujte« se jim za doto, saj so vam zgolj posredovali tisto, ki so jo prejeli od svojih.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Vaša pripravljenost na srčno tveganje se vam bo tokrat bogato obrestovala - vztrajno tkanje bo namreč odprlo vrata, ki se ne bodo nikdar več zaprla.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Samokritičnost vas bo varovala pred zapleti z okolico. Ne boste je več obsojali niti je ne boste več silili k dejavnostim, ki so vseh le vaši nečimnosti.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Pomanjkanje energije vas bo vleklo v posteljo, zato si boste privosčili temeljit počitek. Primanjkljaj dnevnih dogodkov bodo bogato nadomestile žive in razgibane sanje.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Spoznali boste precej novih ljudi, vendar nihče od njih ne bo ustrezal vašim pričakovanjem. Če želite spoznati idealnega človeka, ostanite raje pred televizorjem.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Vaša trenutna finančna zmogljivost vas bo zavedla v prenačljene podvige, zato se vam zna zgoditi, da se boste že kmalu morali opreti na berasko palico. Se enkrat premislite.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Polni boste igrivih domislic, zato lahko pričakujete veliko občudujočih pogledov in mikavnih povabil. Odzvali se boste samo tistim, ki vam bodo zagotovila triumf.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Na lepem boste spregovorili o svojih najintimnejših željah. Partner vas bo poslušal odprtega srca in uma, nato pa se bo razgovoril se on. To boste presenečeni!



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Tolazili se boste s prejšnjimi uspehi, vendar vam tovrstno zadovoljstvo ne bo zadostovalo. Potrebujete več poguma in več modrosti za osvetlitev poti v prihodnost.

Evropski in ameriški lovci so našli svoj raj na Zemlji

Za lov ne potrebujejo nobenega dovoljenja - Visoke premije

Zima na južni polobli je čas lova v Južnoafriški republiki. Od maja, ko se je začela sezona, je prispelo že na tisoče lovcev, ki si od lova v divjini obetajo razburjenje in eksotično trofejo. Prihajajo iz Severne Amerike in Evrope. V nobeni drugi državi na svetu več ni mogoče loviti slonov, nosorogov, levov, leopardov in bivolov obenem. Lovcem na trofeje kri po žilah najbolj požene prav ta »velika peterica«.

Zivali so pogosto izredno nevarne, to pa ni mogoče trditi tudi za lov nanje. Lovci se skozi savane in grmicevje ogromnih zasebnih parkov pod vodstvom poklicnih lovcev prevajajo s terenskimi vozili, ki jih le redko zapustijo. Odstrel sicer ni zagotovljen, vendar pa vsaj skoraj nikoli ni nevaren. Če se kdaj kateremu od pustolovcev strel ne posreči in se mora soočiti z nekaj ton težkim telesom poškodovanega nosoroga, mu na pomoč priskoci poklicni lovec. Poročil o resnih lovskih nesrečah ni. Od prvih svobodnih volitev v Južnoafriški republiki pred enim letom je število tujih lovcev skokovito naraslo na šest tisoč, torej za tretjino, kajti nobene druge afriške države ne odlikujejo tako enkratni pogoji in tolikšna raznolikost lovskih zivali.

Želja po eksotični trofeji pa ima svojo ceno. Poleg stroškov preživljanja jim denarnice prazni-jo tudi premije za odstrel. 850 dolarjev za zebro je pravzaprav zelo ugodna cena. Lovski sport je veliko dražji za tiste, ki se lotijo »velike peterice«: lev »stane« šest tisoč dolarjev, nosorog ali slon pa celo čez dvajset tisoč dolarjev. Lov na trofeje pa ni dobičkonosen posel le

za lastnike parkov, saj ima tudi okolica naravnih parkov, ki je precej revna, od trofejnega turizma velik dobiček, ki je pogosto edini vir dohodka in delovnih mest.

V Južni Afriki se varstveniki okolja le redko oglasijo. Prav tako naj ne bi bila nobena zivalstva vrsta ogrožena, poroča David Newton, član organizacije Traffic, ki je blizu organizaciji za zaščito okolja World Wide Fund for Nature (WWF). Za zaščito pred ogroženostjo staleža južnoafriških zivali skrbijo državni parki, v katerih zasebni lovci ne smejo streljati. »Zahtevamo sicer poostren nadzor

zasebnih rezervatov, vendar pa doslej za kakršne koli primere zlorabe se nismo slisali,« pravi Newton.

Vendar pa ima lov na trofeje tudi svoje slabe strani. Lovci v Južni Afriki ne potrebujejo nobenega lovskega dovoljenja ali dokaza za to, da znajo ravnati z orožjem ali lociti med zaščiteno in nezaščiteno vrsto nosoroga. Veliko zivali po poročilu južnoafriškega Društva za

zaščito zivali (SPCA) s strelom le ranijo. Pripadnica SPCA Barbara Mash ocenjuje, da je se posebno zaskrbljujoč lov z lokom in puščico. Lovca in njegove trofeje od južne Afrike do domovine locuje le kratka birokratska vojna. Le nekaj tednov ali se manj in preparirana nosorogova glava lahko zavzame svoje častno mesto nad domaćim kamionom.

Stefan Sporn, dpa



Ogrožene zveri so v Južnoafriški republiki zaščitene le v narodnih parkih

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

326	PTICA PEVKA (ZASTAR.)	LASTNOST OBARIVANEGA	SUROVINA ZA PIVO	ZELEZOV KRSEK	OTOK V OTOCJU RIUKIU	EVROPSKA REKA	STARORIMSKI POZDRAV	RANOCELNIK	KEMIČNI SIMBOL ZA KOSITER	LITERARNI JUNAK SAWYER	VSADITEV	LOPATICA ZA ČISCENJE PLUGA	AVTOR: MARKO DRESCEK	NAPRAVA ZA NAVIGIRANJE VRVI	VRSTA GRENCICE	HORATIO NELSON	KITAJSKO GLASBILO	AVAR	MOCNA TKANINA ZA SPORTNE MAJICE	ZDRAVILISCE V SVICI
PROIZVODNJA IN UPORABA MATERIALNIH DOBRIN													SLOVEN. NOVINAR IN ALPINIST (ANTE)							
LASTNOST OBLIKOVANEGA													FILM Z VEČ ZGODBAMI SLOV. SKLAD. ADAMIČ							
FINSKI ARHITEKT (EERO)								MODEL SLOVESNA INSTRUMENT. GLASBA								POVODNA KUNA VHOD. ENOTA RACUNALNIKA				
SLOVEN. PISATELJ (JANEZ)							RAZLIČNA VOKALA UGANKA			ETN. SKUPINA V AFRIKI VODJA PLO (JASER)							BRAZILSKO MESTO POKRAJINA V FRANCIJI			
OTOKAR VAVRA			KRCMA, GOSTILNA KISLA PIJACA								REČNI BOG V GRŠKI MITOLOGIJ	ROMAN H. HABEJA ARAB. VERSKI UČENJAK						OZNAKA ZA NEZNANCA AM. SKLAD. COPLAND		
PREMAZNO SREDSTVO ZA LES				JEZERO V TURCIJI ZIDNA KRONA				NAPRAVA ZA TRKANJE CIRKONIJ							GL. MESTO ČESKE, KULTURNO SREDIŠČE					
NEGATIVNA SOLSKA OCENA						REPUBLIKA V JZ. AZIJI BREZALKOHOLNA PIJACA							SPODNJA POVRŠINA PROSTORA	SKANDINAVSKI DROBIZ	MANJSA VRTNA STAVBA, LOPA			HRVASKA IGRALKA BEGOVIČ	NENADNA SMRT	
ROŽENE PLOŠČE NA TRDEM NEBU PRI KITIH					TEHNIKA STENSKEGA SLIKARSTVA ENAKI CRKI										DAN V TEDNU GRŠKA CRKA					
RUMENA BULICA V KOZI								NEMSKI INŽENIR (GOTTLIEB)								OTOK OB Z. OBALI ŠKOTSKE				
SPORNICA, KI GOJI ATLETIKO								OZNAKA AVSTRISKE VALUTE				ROMUNSKI JEEP				TUJA RAP-TECHNO GLASBENA SKUPINA				

RESITEV:
VODROVNO:
GOSPODARSTVO,
MAHKOVA,
OBLIKOVANOST,
ONANIBUS,
SAARINEN,
MAKETTA,
NRC,
TRDINA,
AL
DAMARI,
RIO,
OV,
TAVERNA,
ILONA,
NN,
LAK,
VAN,
TRKALO,
PRAGA,
ENICA,
IZRAEL,
UTA,
VOST,
SGRAFFITO,
TOREK,
KANTOM,
DAMLER,
IONA,
ATLETIKA,
ATS,
ARO,
SNAP.

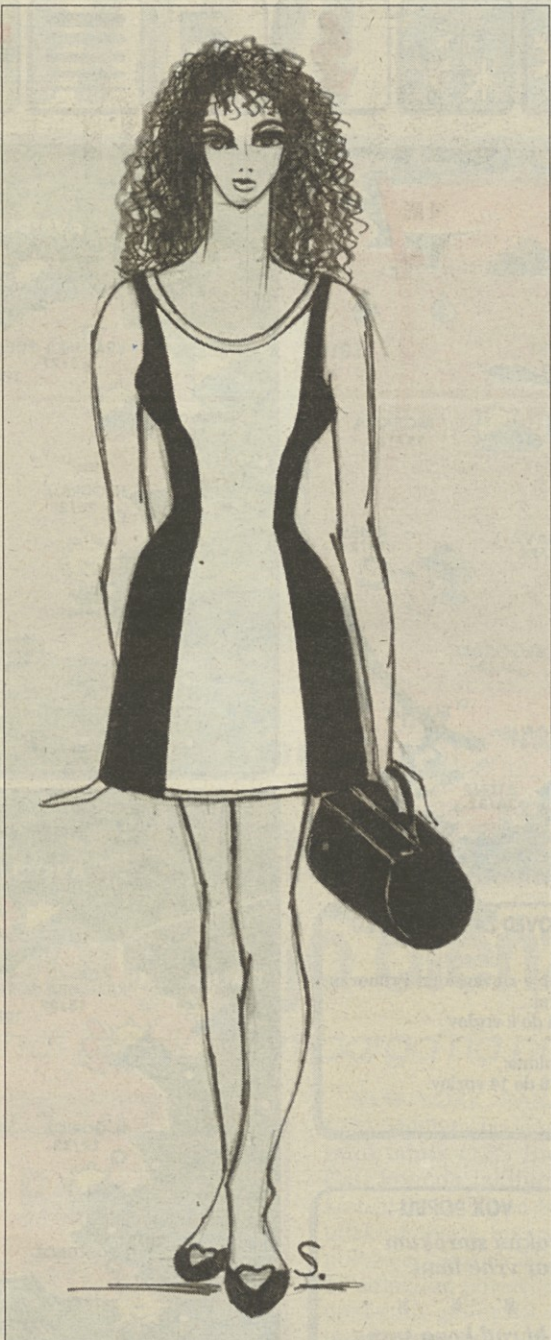
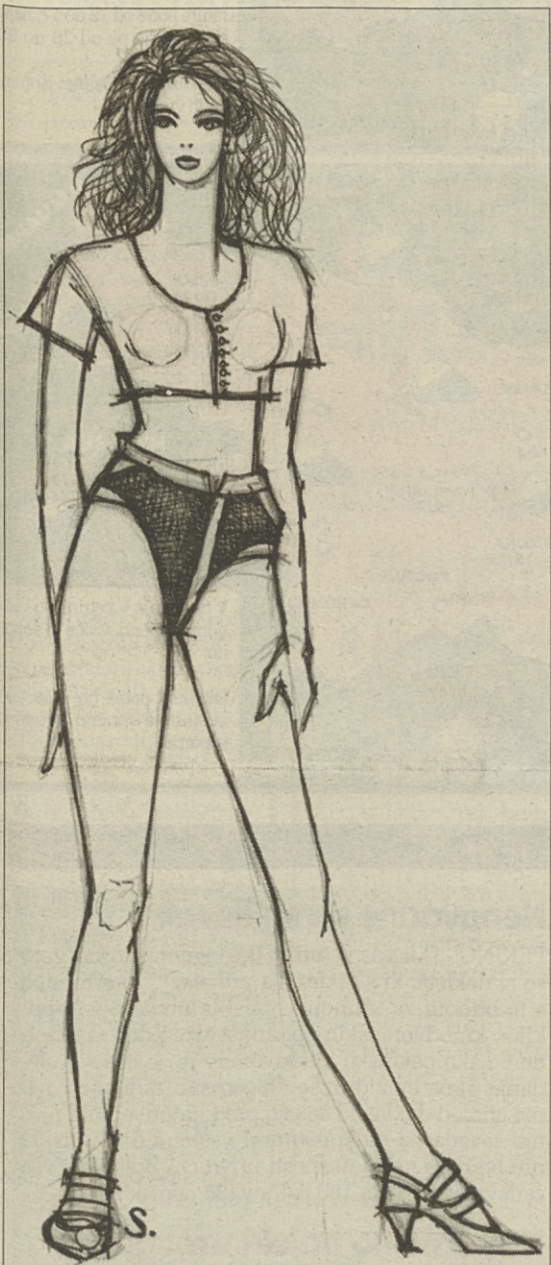


Za službo in družbo

Poletje je razgibano in sproščeno, ko pa smo v službi, je tudi resno.

Ceprav je vroče, se moramo na delovnem mestu pojaviti uradni in zadržani. Odločimo se za črno-bele kombinacije. Obleka je krojena ob telesu, zgoraj ima ovalen izrez in je brez rokavov. Kot dodatek vzemimo ovalno torbo in črno-bele salonarje. Tako obleko boste lahko nosili se jeseni z blazerjem, saj je napovedana kot modni trend za poletje in jesen. Videz bo urejen in strog, za kar taka barvna igra vedno poskrbi. Poudarite ustnice z živo rdečo, oči pa obrobite s sivimi toni in črno barvo. Skodrani lasje naj prosto padajo na ramena.

Popoldanska oblačila pa so vse kaj drugega. Pri-



voščimo si drzno krojene mini hlačke in kratek body iz trikoja, sarmantne sandale ali kar lahke superge, skustrate lase in neopazno sminko. Zapodite se k vaši mladostni družbi in z njo spijte kozarec sadne pijače. Lahko greste se s kolesom na izlet, ob koncu tedna pa se za dva dni podate na morje. Če med dopustom ali počitnicami radi potujete, bo to za na pot ravno pravi oblačilo: potrebuje malo prostora v nahrbtniku, ko pa ga boste oblekli, vam ne bo tako vroče.

Za fante so primerne kratke hlače iz "bombaznega blaga" ali iz apretiranega drsečega blaga. Barve so lahko živahnije, motivi pa iz vzorcev stiliziranih predmetov, porisanih s flomastri. Lahko si tudi sami kupite enobarvne hlačke in flomaster za risanje na blago in motive narišete kar sami.

Prijetni večeri s prijatelji ob morju vam bodo popeljsali tudi ure v službi, saj se boste dela lotili z novimi močmi.

Suzana Belak Pungartnik

ZNAMENJA ZODIAKA

Levi so čustveni in polni energije

Občutljivi so na kritiko, a to prikrivajo

Lev je peto znamenje Zodiaka, ognjenega temperamenta in neomajnega značaja. Kot kralj v kraljestvu živali v naravi kraljuje tudi na nebesnem svodu in simbolizira plemenitost, bogastvo, moč, toplino. Ljudje, rojeni v tem znamenju, so gospodovalni in težijo k organiziranosti. Zelijo si uveljaviti, priznanja, občudovalcev. Živijo čustveno polno in intenzivno življenje. Če nimajo večjih težav, se svojih del lotevajo na zelo ustvarjalnem in prepričljiv način. Levov nastop je veličasten. Njegov ponosni ego se najbolje razvija, če je na svoje dosežke lahko ponosen, a je kljub vsej svoji mogočnosti izredno občutljiv na kritiko in se ga zelo hitro lahko prizadane. Svojo občutljivost zelo spretno prikriva. Obdarovan je z izredno energijo, ki jo mora uspešno izkoristiti, saj lahko njeno kopičenje ovira njegov tok čustvenosti, kar ga vodi v nekontrolirane izbruhe občutkov z razdiralno močjo: Ste že videli rjovečega leva?

Delo

Pri izbiri poklica je Levu bistvenega pomena čustvena motiviranost. Da bi zadostil svojim potrebam po razkošju in sijaju, mora biti njegovo delo donosno, zavzemati mora vidno mesto na družbeni lestvici ugleda ali pa vsaj nuditi možnost napredovanja. Dobro mu gre do rok posli, ki zahtevajo ustvarjalnost, organizacijske in vodstvene sposobnosti, uporabo domisljivosti. Lahko mu leži vodstveni položaj, promocija, delo z javnostjo v politiki

ali umetnosti, pač tam, kjer mu je omogočen teatralen nastop in lahko vlada sceni.

Čustva

V ljubezenskih vodah je Lev zagovornik trajnih, čustveno globokih partnerskih zvez. Ni mu toliko do površnih in bežnih avantur, čeprav je vnet in veren občudovalec vsega lepega in dražestnega. Ko nekdo osvaja njegovo srce, pričakuje veliko truda in bo popustil sele po dolgotrajnem dvorjenju. Do partnerja je ljubeč, velikodušen, vendar pogosto od njega pričakuje več, kot mu daje sam. Rad ga nadzoruje in pogosto sili v ospredje, se z njim postavi pred drugimi, da je tudi ljubljene mu včasih težko nositi breme Levove slave. V takšnih primerih bi se moral paziti egocentričnega ravnanja, s katerim daje partnerju vedeti, da je on - Lev - njemu največji dar na Zemlji, ker tako zatira izraz partnerjeve lastne osebnosti.

Dom

Družinskemu življenju naceljuje sam. Naj bo zenska ali moski, to je njegovo delo in le z obilico težav bi se prepustil pripravi o nasprotnem. Starševstvo mu že zaradi ideje same veliko pomeni. Do svojih otrok je pozoren, skrbno spremlja njihovo odrasčanje. Požrtvalnost mu je vse prej kot tuja. Ampak pozor! Zaradi Levu tako znanega pokroviteljstva in idealističnega prepričanja, da zna on vse najbolje, otrokom zelo rad vsiljuje svoje nazore, ponavlja jih sili v dejavnosti, za katere je



prepričan, da so zanje najbolj primerne. Spomni naj se, da bo na podmladek res ponosen, če bodo njegovi otroci uspešni na samostojni poti v svet!

Mladih nadebudnih levov v vrtcu ali v soli ni težko izslediti. Ze v zgodnjem otrostvu zelijo prednjačiti pred vrstniki in si vztrajno prizadevajo biti glavni in oboževani. Njihovo muhavost je najboljše krotiti s spodbudno in malce humorno kritiko, ker oster pritisk na mlado, oblastizeljno osebnost nepozabno rani njihov ponos.

Zdravje

Znamenje Leva je vladar vitalnih organov človekovega telesa: hrbtenice, hrbta, srca; prek katerega vpliva tudi na ožilje, zlasti na arterije. Besede bolezen človek, rojen v znamenju Leva, ne mara slišati in je noče poznati, ker ne prenese z njo povezane neobglednosti ali telesnih omejitev. Kadar se pojavijo bolezenski znaki, so ti pogostokrat posledica izčrpanosti zaradi prevelike delovne zagnanosti, s katero si ne priznava; na primer motnje v delovanju srca (aritmija, visok krvni tlak). Skrbeti mora za prožno hrbtenico in se izogibati obilju v prehrani. (I. L.)

ODLOMEK IZ ROMANA, KI BO IZŠEL PRI ZALOŽBI DZS

Michael Crichton

Kongo (6)

Slišati je bilo čuden zvok, kot so-penje ali vzdihovanje.

"To ni motnja, v prenosu je."

"Razjasnite jo," je naročila. Operaterji so pritiskali na gumb, spreminjali frekvence, toda zvok je ostal nenavaden in nedoločen. Nato se je senca premaknila in človek je stopil pred objektiv kamere.

"Izostritev slike," je naročila Ross-ova, toda bilo je prepozno. Obraz je bil že pred objektivom, prav blizu leč. Preblizu, da bi ga mogli ujeti v fokus. Videli so zabrisano temno obliko, nič drugega. Preden so mogli pritisniti na gumb in vključiti nara-vnavanje fokusa, je senca izginila.

"Domorodec?"

"To območje Konga je nenaselje-no," je rekla Ross-ova.

"Nekaj pač mora živeti tam."

"Pogled naokrog," je naročala. "Skusajmo ga ponovno ujeti na zaslon."

Kamera se je vrtela. Lahko si jo je predstavljala na trinožnem stojalu sredi džungle, motor med obrača-

njem okularja brni. Nato se je slika nenadoma stresla in se obrnila postrani.

"Prevrnil jo je."

"Prekleta!"

Slika se je zameglila in prepregle so jo crte statičnih motenj. Vidljivost se je zelo poslabšala.

"Izostrite! Izostrite!" je vzkliknila.

Videli so se velik obraz in temno roko, ki je zmečkala srebrni krožnik antene. Slika iz Konga se je skrčila v piko in izginila.

2

Moteča znamenja

V juniju leta 1979 so pri Earth Resources Technology poslali na teren odprave, ki so proučevale ležišča urana v Boliviji, ležišča bakra v Pakistanu, kmetijske potenciale v Kasmiru, napredovanje ledenikov na Islandiji, zaloge lesa v malezijskih gozdovih in ležišča diamantov v Kongu. To za ERTS ni bilo nič nenavadnega; običajno so imeli na terenu ob vsakem času šest do osem sku-

pin.

Ker so ekipe pogostoma delovale v tveganih okoljih ali v politično nestabilnih območjih, so bili zelo pozorni na prva "moteča znamenja". (V njihovi terminologiji je "znamenje" pomenilo pojav kakršne koli motnje na objektu geoloske oblike na fotografiji ali videopodobi.) Vecina motečih znamenj je bila politične narave. Leta 1977 je ERTS med komunističnim uporom na Borneu od tam z letali evakuiral svojo odpravo. Enako so ukrepali, ko je leta 1978 prišlo do vojaškega udara v Nigeriji. Vca-sih so bila znamenja geoloska; tako so na primer po potresu v Gvatemali, do katerega je prišlo leta 1976, svojo odpravo takoj odpoklicali domov.

Po mnenju R. B. Trava, ki so ga v poznih urah 13. junija 1979 dvignili iz postelje, so bili videotrakovi iz Konga doslej najslabše moteče znamenje sploh, njegov izvor pa je ostal nepojasnen. Vedeli so samo to, da je bil tabor uničen v piclih se-

stih minutah: od trenutka, ko so iz Houstona poslali začetni signal pa do sprejema v Kongu. Hitrost je bila strahljiva. Travisovo prvo navodilo je bilo, naj ugotovijo, "kaj za vruga se je tam zgodilo".

Travis je bil krepek mozak pri osemindesetih, in je bil vaje kriznih situacij. Po izobrazbi je bil inženir; pred prihodom v Houston je konstruiral satelite za RCA in kasneje za Rockwella. Ko je bil star okrog trideset let, je predsedal v management in je postal, tako temu rečejo letalski inženirji, plesalec za dez. Družbe, ki izdelujejo satelite, namreč sklepajo pogodbe za nosilno raketo osemnajst do stiriindvajst mesecev pred načrtovano izstrelitvijo v krožnico. Ob tem močno upajo, da bo satelit, sestavljen iz pol milijona delov, na določeni dan pripravljen. Kadar ni bil, je bila edina možnost moliti za slabo vreme, ki bi odložilo izstrelitev. To je pomenilo "plesati za dez".

Po desetletju ukvarjanja s problemi visoke tehnologije je Travis ohranil smisel za humor. Njegova direktorska filozofija je bila sezeta v velikem napisu, ki je visel na steni za njegovo pisalno mizo: K.P.M.B.Z.N., kar je pomenilo: kaka prekleta malenkost bo zagotovo nagajala.

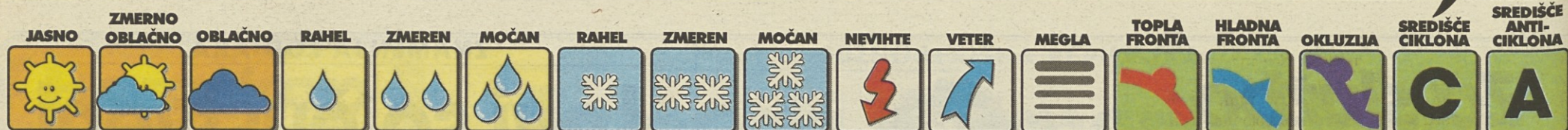
Toda ponoči 23. junija se Travis ni zabaval. Celotna odprava je bila izgu-

bljena, vse njihovo mostvo pobito, torej osem njegovih ljudi in vsi domačini, ki so jih spremljali. Osem ljudi! Najhujša nesreča v zgodovini ERTS, se hujsa od tiste leta 1978 v Nigeriji. Ob misli na telefonske pogovore, ki ga čakajo, se je Travis počutil utrujenega in duševno izpraznjenega. Niso ga skrbeli telefonski klici, ki jih bo opravil sam, ampak klici, v katerih bodo spraševali, ali se bo ta in ta vrnil še pravočasno za hčerkino maturo, za sinovo tekmo v mali ligi? Te klice bodo usmerili na njegov telefon in moral bo poslušati vesele, pričakujoče glasove, v katerih zveni upanje, njegovi odgovori pa bodo previdni, izmikajoči, češ da ne ve točno, ne more obljubiti, saj razume, da je to pomembno, storil bo vse, kar je v njegovi moči, seveda, seveda... Te lazi so ga izčrpavale že vnaprej.

Kajti Travis ni smel najmanj stiri-najst dni, morda celo mesec, prav nikomur povedati, kaj se je pripetilo. In potem bo sam telefoniral in obiskoval družine, prisostvoval pogrebom brez rakev, se soočal z ubijalsko vrzeljo in z neizogibnimi vprašanji sorodnikov, na katere ne bo mogel odgovoriti, oni pa mu bodo preiskujoče zrlili v obraz, pazili na vsak trzaj obrazne mišice, na vsako znamenje oklevanja.

Kaj naj bi jim rekel?

(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. V visinah priteka k nam od severovzhoda suh zrak. Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 5.36 in zšlo ob 20.40. Dan bo dolg 15 ur in 4 minute. Luna bo vzšla ob 4.38 in zšla ob 19.33.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C		°C
Portorož	24,0	Mura	19,6
Trst	24,0	Sava (Radovljica)	14,4
Malinska	27,0	Sora	16,2
Porec	25,0	Ljubljana	19,4
Split	27,0	Soca	18,0
M. Losinj	25,0	Vipava	12,8
Dubrovnik	26,0	Bohinjsko jezero	23,0

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: NE 4 do 8 vozlov
popoldne: NW 6 do 14 vozlov

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.54 najnižje -57 cm, ob 10.34 najvišje 33 cm, ob 15.53 najnižje -14 cm, ob 21.33 najvišje 43 cm.
Jutri: ob 4.19 najnižje -60 cm, ob 10.55 najvišje 37 cm, ob 16.24 najnižje -18 cm, ob 22.04 najvišje 44 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	28
1000 m	23
1500 m	18
2000 m	15
2500 m	13
2864 m	10

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden in tudi spanec bo globok.

VOX POPULI

Visokim smrekam vihar vrhe lomi.
Ce bi rad koga spremljal v podležu, ga daj v zapor.

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Šef Stalinove tajne policije Beria je ustanovil laboratorij za preizkušanje strupov na ljudeh

MOSKVA - Šef Stalinove tajne policije Lavrenti Beria je konec 30. let organiziral laboratorij za preizkušanje strupov na ljudeh, trdi Vladimir Bobrenjov, ki je v tajnih arhivih Kgbja našel dosje o tem. Beria je leta 1937 naročil kemiku Borisu Vjesjelovskemu strup, ki človeka ubije na dotik in brez sledu. Pri Kgbju so ga nameravali rabiti za politične umore v tujini. Med tistimi, ki jih je Beria nameraval odpraviti, je bil tudi Lev Trocki, toda atentat ni uspel.

V laboratoriju so različne strupe preizkusili na vsaj 150 osebah, predvsem obsojencih na smrt in političnih nasprotnikov. Vjesjelovski je za Berio pripravil več strupenih snovi, med katerimi strup, ki ohromi srce, ne da bi pustil kakršnokoli sled. V laboratoriju so pripravili tudi več vohunskih orožij, na primer palico z zastrupljeno konico ali nalivno pero s strupenim črnilom. Proti koncu druge svetovne vojne je Beria snoval celo atentat na Hitlerja, vendar

so ga leta 1944 prehiteli Führerjevi generali.

Vjesjelovskega so aretirali leta 1951 z obtožbo, da je vohunil za Japonsko in ga obsodili na deset let politične ječe. Kemik je poznal preveč skrivnosti. Laboratorij je bil čez čas unčen, med njegovimi asistenti pa je prislo do sumljivega vala samomorov. Sam Vjesjelovski je nenadoma umrl v Sibiriji v 60. letih, Berio pa so ustrelili leta 1953, in sicer nekaj mesecev po Stalinovi smrti.

Nenavadne spremljevalke

PEKING - Dolgčas je tudi v Pekingu neznosen, zato so si dekleta, ki s podeželja prihajajo v prestolnico s trebuhom za kruhom, omislila neobičajen »poklic«: kinodvoranskih spremljevalk. Kdor sam zai-de v kako pekinsko kinodvorano in se mu zdi gledanje filma brez družbe dolgočasno, si lahko najame eno od deklet, ki čakajo pred kinodvoranami. Z njo seveda ne bo komentiral vsebine filma, dekle mu bo dalo nekaj neznosti in vročih poljubov, vsa zadeva pa bo stala 100 juanov (80 nemških mark).

Namesto na trajekt v morje

KØBENHAVN - Dva priletna švedska zakonca sta s sinom in snaho v danskem Elsinoreju z avtom odločno zavozila na vkrcevalni most, a ob njem ni bil privezan trajekt, tako da je avto končal v morju. Zakonca in sin sta utonila, resila se je samo njuna 59-letna snaha.

Homo sapiens v kletki

MOSKVA - Obiskovalci moskovskega živalskega vrta so bili v ponedeljek presenečeni, ko so v kletki orangutanov zagledali za mizo tri ljudi, na rešetkah pa napis: »Homo sapiens, podvrsta ruskega znanstvenika (ogrožena vrsta)«. Neobičajen protest so uprizorili izvedenec za informatiko Vladislav Perlin, vesoljski inženir Viktor Pekin in meteorolog Pevgenij Spiridonov, ker so z njim hoteli javnost opozoriti na težave ruskih znanstvenikov. Ti mesečno zaslužijo borih 110 dolarjev, tako da se številni sedaj ubadajo z donosnejšimi poklici (soferji, trgovci in varnostniki), drugi pa so se izselili v tujino, kjer njihovo z javnimi sredstvi pridobljeno znanje dobro plačujejo.

Pes jima je rešil življenje

WELLINGTON - Rosa Carrington iz novozelandskega Palmerstona bo za vselej hvaležna svojemu psu, ki je ob dveh ponoči vdrl v njeno spalnico in jo prebudil ter jo nato vlekel do stopnišča, s katerega so bili vidni plameni v pritličju. Zenska je takoj vzela v naročje svojo hčerko in se s psom resila. Ko se je Rosin mož vrnil z nočne izmene, je le ugotovil, da jima je pes vrnil uslugo, saj sta ga pred leti resila iz občinskega pesjaka.

Golobov ne bo krmila 28 dni

LONDON - Jean Knowlson, 68-letna upokojenka z južnolondonske četrti Croydon, bo morala odsedeti v zaporu 28 dni, ker se je uprla sklepu sodišča in nadaljevala s krmiljenjem golobov. Seveda jim ne daje prgišča zrna, temveč kupuje na debelo vreče starega kruha, tako da se ob njeni hiši zbira na tisoče golobov, ki ogrožajo »javno zdravje«.

Na prostosti je še lepše



V živalskem vrtu ameriškega Phoenixa so divjim kozam poskušali pričarati njihove skalnate vrhove, da jim bi vsaj nekoliko omilili jetništvo (AP)